

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

21 czerwca 1996 r., nr 25 (272) Cena 80 gr (8000 zł)

radio KRAKÓW
TAXI KIM
☎ 23-62-62

KONKURS DLA KLIENTÓW

- TAXI OSOBOWE I BAGAŻOWE
- USŁUGI KURIERSKIE
- ZAKUPY DO DOMU
- POMOC DROGOWA - KRAJ I ZAGRANICĄ

BONIFIKATA DLA STAŁYCH KLIENTÓW

**WESELNE
PRZYJĘCIA
ORGANIZUJĘ**
TEL. 48-36-04

DRIVER
HELLOU! TAXI
444-222

WYKŁADZINY DYWANY CHODNIKI



KRAKÓW
os. Strusia 1, tel. 48-48-24
ul. Królewska 51, tel. 36-12-87

abra

RUSZYŁ COS!

Przed tygodniem, 14 bm. w Hucie im. T. Sendzimira uroczystie uruchomiono w Zakładzie Stalowniczym linię do ciągłego odlewania stali. Budowana była przez 1,5 roku. Relację i fotoreportaż z uroczystości zamieszczamy na str. 4 i 5.

Co czuję do swoich przybranych rodziców? Podziw, że się na coś takiego zdecydowali, wdzięczność, miłość... Nie wymieniam według kolejności uczuć...

TACY SAMI

– Gdy byłam w czwartej klasie, zażyczyłam sobie spotkania z kobietą, która mnie urodziła. Zrobiłam to z czystej ciekawości. Chciałam zobaczyć czyje geny w sobie noszę.

Poszłam tam z moimi adopcyjnymi rodzicami. Po wyglądzie mieszkania, które było ciemne i zaniedbane, wyczułam, że jest to osoba, która lubi zaglądać do kieliszka. Nie było żadnego tłumaczenia. Powiedziała tylko, że zostawiła mnie, bo była w poważnych kłopotach. Spotkałyśmy się tylko raz – mówi Katarzyna, szefowa organizacji „Młodzi w opiece”, pierwszej w Polsce organizacji należącej do sieci IYICN (Międzynarodowej Sieci Młodych w Opiece Zastępczej), skupiającej dzieci i młodzież, wychowujące się poza rodziną biologiczną: w domach dziecka, rodzinach zastępczych i adopcyjnych. Katarzyna wychowywała się w rodzinie zastępczej adopcyjnej.

(CIĄG DALSZY NA STR. 8)

BÓL MOŻNA LECZYĆ

Ból obezwładnia. Nie daje o niczym innym myśleć, utrudnia sensowne działanie, szczególnie zaś reakcja, wielki strach, następuje na wiadomość o nowotworze. Żeby do końca żyć godnie, trzeba opanować ból. Lekarze hospicyjni mówią z całym przekonaniem, że ból coraz skuteczniej można leczyć. Jest to nić nadziei, światło w mroku cierpienia. W Polsce wszakże rocznie umiera na raka kilkadziesiąt tysięcy osób. Ból nowotworowy - uważają lekarze kliniczni, hospicyjni badający ten problem - występuje u połowy chorych aktywnie leczonych przyczynowo i u 70-80 procent chorych w terminalnym okresie życia. Ból też - ból fizyczny wyjaśniają jednocześnie - u większości chorych można opanować leczeniem ambulatoryjnym lub domowym stosując środki farmakologiczne.

(CIĄG DALSZY NA STR. 8)

KOSZT POSŁA

W tym roku Kancelaria Sejmu wyda na utrzymanie parlamentu, obsługę posłów i inwestycje 156 mln zł. Na jednego posła przypadnie więc 347 tys. zł. Mieszczą się w tym wydatki na koperty i wodę mineralną, jak i na służbowe wyjazdy zagraniczne.

(O szczegółach czytaj na str. 9)

TWÓJ
ŚWIĄT DYWANÓW
OD LAT W ALEI RÓŻ ...I JUŻ
PATRONAT „DYWILANU”

**FIRMA HANDLOWA
„INSTALATOR” s.c.**
HURTOWNIA:
ul. Klimeckiego 25, tel. 23-51-29

SKLEPY:

- ul. Limanowskiego 6/8, tel. 56-42-10
- os. Handlowe 1 - al. Jana Pawła II 1, tel. 090-332-431

SPRZEDAŻ RATALNA BEZ ŻYRANTÓW

ART. INSTALACYJNO-SANITARNE I METALOWE

- Piecze łazienkowe, termy, nagrzewnice (także części), bojler, termy elektryczne, podgrzewacze wody.
- Muszle, kompakty, umywalki, pisuary, bidety, postumenty, zlewozmywaki nierdzewne, emaliowane, wanny, brodziki (białe i kolor).
- Armatura łazienkowa: baterie wannowe, zlewozmywakowe, umywalkowe.
- Wodomierze • oraz wiele innych artykułów.

ZAPRASZAMY od 9.00-18.00, sob. 9.00-13.00.

PRALNIA EKOLOGICZNA!

Kraków: ul. Zwierzyniecka 6, tel. 23-08-48;
ul. Długa 17
Nowa Huta: os. Centrum C, bl. 5, tel. 43-06-12

Czyszczenie odzieży i tkanin
wykonujemy w ciągu

24 godz.

Zapraszamy od poniedziałku do piątku w godz. 8⁰⁰ - 19⁰⁰
w soboty w godz. 10⁰⁰ - 14⁰⁰

„BETTY CLEAN” TO NAJWYŻSZA JAKOŚĆ USŁUG
PRALNICZYCH ZA NAJNIŻSZĄ CENĘ

**BETTY
Clean**

ZIKO

**NAJWIĘKSZE
DELIKATESY „ZIKO”**

os. Piastów 60
(obok pętli tramwajowej)
pon.-sob. 6-22
niedz. i święta 8-20

„MODUS”
UBIERA
WIOSENNIE
NA RATY
os. CENTRUM A bl. 3

CZĘŚCI I AKCESORIA

LADA • SAMARA • NIVA • TAVRIA
• UAZ • WOLGA • SKODA • FAVORIT
• POLONEZ • FIAT 126

AMORTYZATOR NR 1

★ Nr 1 na świecie
WSZYSTKO NA RATY!!!



MONROE
amortyzatory

Wylączny dystrybutor na Nową Hutę

BAJMOT os. Szklane Domy 1
tel./fax 44-17-26
pon.-pt. 8-18, sob. 9-14

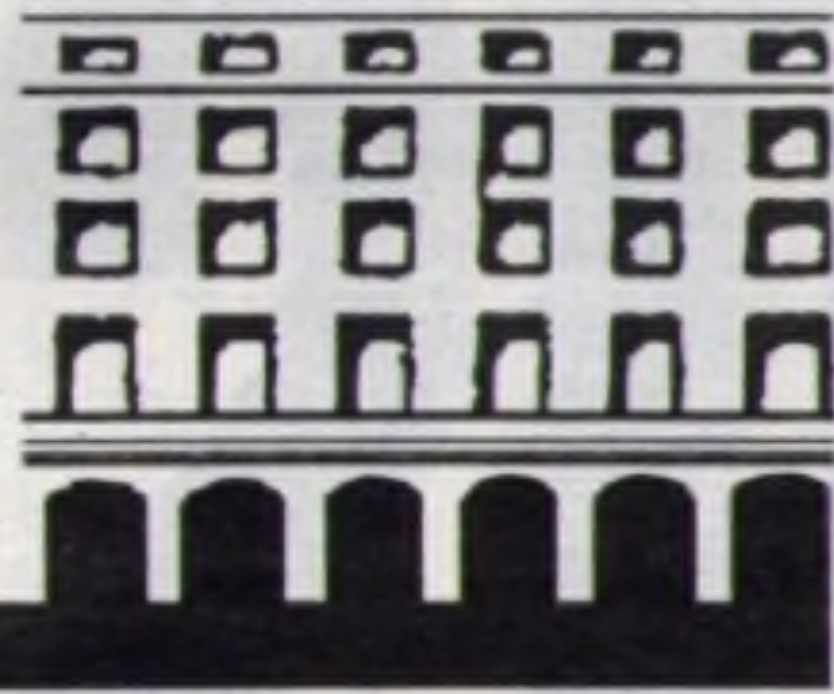
Sprzedaż hurtowa i detaliczna

NOWO OTWARTY SKLEP

os. Handlowe 7, pon.-piąt. 10-18, sob. 10-14
Oferuje części zamienne: FIAT 126p,
POLONEZ, FSO 1500 oraz AKCESORIA



CENTRUM I OKOLICE



KRÓTKO O DZIELNICY

● Na Oddziale Zakaźnym Szpitala im. Zeromskiego stan nadzwyczajnej koncentracji, przypadki bardzo ciężkie. Ordynator oddziału, pan Jan Lypik, nie ma ani chwili czasu na dłuższą rozmowę. Sygnalizuje jedynie narastanie zapalenia opon rdzeniowo-mózgowych i także wzrastającą liczbę zatrucia pokarmowych. Salmonella zbiera żniwo.

● Na terenach Spółdzielni Mieszkaniowej „Mistrzejowice” trwa koszenie traw. Trochę późno, ale rozsądni mawiają, lepiej późno niż wcale. Chociaż alergicy, uczuleni na pyłki kwitnących traw, tak łatwo zarządu Spółdzielni nie rozgrzeszają. (R)

Solidarni Solidarnym

„LATO '96 Z SOLIDARNOŚCIĄ W MAŁOPOLSCE”

25 czerwca 1996 r. rozpoczynają się wakacje dla dzieci z rodzin znajdujących się w trudnej sytuacji życiowej organizowane przez Fundację Solidarni Solidarnym. Tego dnia z dworca PKP w Krakowie Płaszowie odjedzie nad morze pierwszy turnus krakowski liczący 180 dzieci.

Przypominamy: zbiórka dzieci przed budynkiem dworca 25.06.96 o godz. 16.45.

W tym roku nad morzem wypoczywało będzie ponad 700 dzieci. Wszystkim życzymy słonecznych, radosnych wakacji! (jdz)

OPAKOWANIA

papier, forebki, reklamówki, woreczki, folie, taśmy do kas, melkownic oraz kartonów, opakowania jednorazowe

HURTOWNIA „PAPAK”

Kraków, os. Kolołowo 16 a
Tel. 44-06-79, 43-07-76.

Proszowice, ul. Nowa 2, tel. 86-16-36
Zamówienia telefoniczne – dowozimy gratis najszybciej!

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce zamieszczamy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin, zamieścimy dodatkowe informacje.

Ludwika FRONCZYK, lat 81
Józefa KAPUSTA, lat 91
Czesław KIJAK, lat 72
Józef KOWALIK, lat 55
Stanisław MARS, lat 83
Mieczysław SAMIEC, lat 45
Józef STOLARCZYK, lat 75

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

DLA DZIECI Z WADAMI SŁUCHU

Przedszkole nr 99 w os. Stalowym 10 prowadzi cztery oddziały, w tym jeden specjalny dla dzieci z wszelkiego rodzaju wadami słuchu. Dyrektorka placówki, pani Maria Poczowska informuje, że jeszcze są wolne miejsca dla dzieci niedosłyszących.

Przedszkole dysponuje odpowiednią aparaturą, pomocami dydaktycznymi do edukacji i rehabilitacji. Posiada – co chyba najważniejsze – odpowiednio przygotowaną kadre nauczycieli pracujących z ogromnym zaangażowaniem z dziećmi, a także udzielających rad i wskazówek rodzicom, by odpowiednio pokierować zabawami czy drobnymi pracami pomocniczymi w domu. W ten sposób skojarzone oddziaływanie, współpraca domu z przedszkolem przynosi efekty. Czasami są to efekty imponujące, choć wymagające sporego wysiłku i cierpliwości zarówno od pedagogów, jak i rodziców. Warto jednak podjąć się tego trudu dla dobra dziecka.

Rodzice, nie zaprzepaście szansy. Wady słuchu – tak jak wszystko, gdy się odpowiednio pracuje, ćwiczy – mogą zostać poważnie złagodzone, jeśli nie usunięte. Telefon do przedszkola: 44-32-05. (R)

Z Towarzystwa Solidarnej Pomocy

NA KOLONIJNE SZLAKI

Od poniedziałku wakacje. Dzieci wielu pracowników Huty T. Sendzimiry i hutniczych spółek wyjadą na kolonie, które od kilku lat organizuje Towarzystwo Solidarnej Pomocy. 24 czerwca rozpoczyna się I turnus w Zakliczynie nad Dunajcem i w Wysowej koło Gorlic. Natomiast 8 lipca rozpocznie się I turnus kolonii w Filipowicach koło Zakliczyna. Rodzicom dzieci, które wyjeżdżają na te właśnie turnusy, przypominamy najważniejsze informacje:

● **Zakliczyn nad Dunajcem** - I turnus trwa od 24 czerwca do 14 lipca. Wyjazd dzieci nastąpi w pierwszym dniu turnusu o godz. 8.00 z dużego parkingu HTS. Powrót dzieci przewidywany jest o godz. 13.00 w następnym dniu po zakończeniu turnusu.

● **Wysowa koło Gorlic** - I turnus trwa od 24 czerwca do 14 lipca. Wyjazd dzieci w pierwszym dniu turnusu o godz. 7.00 z dużego parkingu HTS. Powrót o godz. 14.00 następnego dnia po zakończeniu turnusu.

● **Filipowice koło Zakliczyna** - I turnus trwa od 8 do 28 lipca. Wyjazd dzieci 8 lipca o godz. 7.30 z dużego parkingu HTS. Powrót o godz. 13.00 w następnym dniu po zakończeniu turnusu. (I)

POSTRZELONY Z WIATRÓWKI

18 czerwca około godz. 19 ojciec 7-letniego chłopca zgłosił policji, że jego syn został postrzelony strumem z wiatrówki. Zdarzenie miało miejsce w os. Kombatantów. Chłopiec bawił się wraz z kolegą w pobliżu bloku, w którym mieszkał. Nagle wstał i zaczął płakać. Koledze powiedziała, że coś go uderzyło w plecy. Będący w pobliżu ojciec dziecka zauważył drobny ślad na koszulce w okolicach kręgosłupa.

Na miejscu gdzie bawiły się dzieci policjanci znaleźli splaszczony strum. Ustalili też mniej więcej kierunek, z którego oddano strzał. U jednego z mieszkańców pobliskiego bloku znaleziono wiatrówkę i pudełko strumu, które zabezpieczono. Dochodzenie trwa.

Niepokoi fakt, że nie jest to pierwszy przypadek postrzelenia dziecka z wiatrówki w dzielnicy Mistrzejowice. Takie zdarzenie miało niedawno miejsce w os. Piastów.

Na razie nie doszło do tragedii. Pozostaje pytanie kto i dlaczego atakuje dzieci. (jdz)



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych w Krakowie Sp. z o.o.

kompleksową obsługę pogrzebów na wszystkich cmentarzach (sprzedaż trumien, przewozy zwłok na terenie całego kraju i za granicę, kremację, kondukt pogrzebowe, itp.)

Nowa Huta - na cmentarzu w Grębalowie, 7³⁰-15³⁰, tel. 45-31-61

Podgórze - na Cmentarzu Podgórskim, 7³⁰-15³⁰, tel. 56-55-11

Śródmieście - ul. Rakowicka 41 przy Cmentarzu Rakowickim, 7⁰⁰-16⁰⁰, tel. 11-47-76

ul. Reduty 1 obok cmentarza Batowice, 7⁰⁰-16⁰⁰, tel. 11-35-26, 11-45-02 (04)

Całodobowy dyżur - przewozy z mieszkań: ul. Reduty 1, tel. 11-45-02 (04)

JEST SALA GIMNASTYCZNA!

Po wielu perypetiach i dyskusjach, których celem było również pozyskanie otoczenia, sąsiadów (początkowo nie najlepiej odnoszących się do inwestycji), powstała sala gimnastyczna przy Policealnej Szkole Pracowników Służb Socjalnych w Nowej Hucie.

Budowę zrealizowano w 8 miesięcy. To rekordowe tempo, zważywszy na długą zimę i nie sprzyjający długo okres dla robót budowlanych. Kierownictwo szkoły chwali wykonawców – firmę budowlaną „WAKO” Jana Wasilewskiego i Zbigniewa Kowalika.

Obiekt – zgodnie z wcześniejszymi ustaleniami – ma wymiary 12x24 m. Do tego także zaplecze socjalne w postaci szatni, natrysków, magazynu. Od nowego roku szkolnego, jak zapewnia dyrektorka szkoły, pani Stanisława Urbaniak, w sali gimnastycznej prowadzone będą normalne zajęcia. Odbywać się tu będą lekcje wychowania fizycznego, zajęcia dydaktyczne służące realizacji programu szkolnego z przedmiotu „rehabilitacja”. Ponadto sala udestępniona zostanie młodzieży niepełnosprawnej z warsztatów rehabilitacyjnych przy TPD. (L)

POŻARY I PSZCZOŁY

Ubiegły tydzień upłynął nowohuckim strażakom pod znakiem wezwania do drobnych pożarów. Gasili płonące śmietniki, altany i wysypiska śmieci. Były to pożary raczej małe. Strażacy muszą być jednak przygotowani również na wezwania nietypowe, choćby takie jak to, która odnotowano 13 bm.

Pszczoły w mieście

13 bm. wieczorem telefon alarmowy straży zadzwonił w sprawie pszczoł. Jeden z zabłąkanych pszczelich rojów osiadł bowiem na drzewie w os. Niepodległości. W takich sytuacjach strażacy wzywają zwykle specjalistę, najczęściej hodowcę pszczoł. Tym razem jednak okazało się, że jeden z pełniących służbę kadetów wywodzi się z pszczelarstwa rodziny. Zwykle pszczoły zamraża się za pomocą gąsienicy śnieżnej, a potem cały rój wkłada do worka. Tym razem nie trzeba było tego robić i rój został zapakowany i oddany jednemu z pszczelarzy. Dla kadeta skończyło się tylko na kilku uzdleniach.

Pożar na dachu

Prawdziwą beztrzonką wykazali się dwaj młodzieńcy, którzy 14 bm. rozpalili pożar na... dachu bloku nr 4 w os. Handlowym. Na dachu schronili się przed rodzicami, by w spokoju zapalić papierosa. Na górę wnieśli materace i rozpalili ogień. Na szczęście było po deszczu i papa pokrywająca dach była wilgotna.

Wezwani przez sąsiadów strażacy obstawili wszystkie wyjścia i małych „podpalaczy” udało się zatrzymać. (L)

NAJLEPSI...

Finał kolejnego plebiscytu na Najlepszego Uzdrowiciela, prowadzonego przez tygodnik „Uzdrowiacz”, odbędzie się w sobotę 22 VI o godz. 11 w NCK. Przez cały rok Ci, którym seanse terapeutyczne ułożyły w ich bólu i chorobie oddawali głosy, a wiemy, że najlepszą miarą wiarygodności jest w tym konkursie liczba uzdrowionych. Zatem 10 najlepszych uzdrowicieli spotka się z Państwem w Sali Estradowej NCK. Zainteresowanie jest ogromne i wszystkie bilety zostały już sprzedane. Serdecznie przepraszamy zainteresowanych, że nie wszyscy będą mogli z tego spotkania skorzystać. Relację z sobotniego finału i listę najlepszych w kolejności podamy w następnym wydaniu „Głosu”. (p)

WYSTAWA CZWORONOGÓW

Związek Kynologiczny w Polsce, Oddział w Krakowie organizuje 23 VI (niedziela) o godz. 10 na Stadionie WKS Wawel przy ul. Bronowieckiej 5 43. Krakowską Krajową Wystawę Psów Rasowych. Warto przyjść, by podziwiać rzadkie w naszym kraju rasy tych sympatycznych czworonogów. Będzie więc *Dog de Bordaux*, *Owczarek Belgijski Malinois*, *Berger de Beauce*, *Podenco Ibicenco*, a także popularny w naszym kraju ostatnio *American Staffordshire Terrier*. Zapraszamy nie tylko miłośników psów. (I)

SYN OKRADEŁ OJCA

10 VI do IX Komisariatu Policji przyszedł mieszkaniec os. Boh. Września, który poinformował stróża prawa o tym, że jego 13-letni syn w okresie od kwietnia do czerwca dokonał na jego szkodę kradzieży złotej biżuterii ważącej około pół kilograma, wartości 10 tys. zł. Przyznał się on do kradzieży i oświadczył, że biżuterię sprzedał nieznanemu mężczyźnie. (jdz)

Najstarsze
w Krakowie
Przedsiębiorstwo
Usług
Reklamowych
31-957 Kraków
os. Słoneczne 11
tel./fax 44 34 64
tel. 25 95 25



REKLAMY
SITODRUK
UPOMINKI I ARTYKUŁY
REKLAMOWE
z nadrukiem i bez
PODKOSZULKI
z nadrukiem
TORBY REKLAMOWE
z nadrukiem

ARTYKUŁY BIUROWE I PAPIERNICZE

POLECAMY DUŻY WYBÓR:

- artykułów szkolnych: zeszyty, piórniki
- artykułów pismenniczych: długopisy, flamastry, kredki
- artykułów biurowych: segregatory, zszywacze, papier ksero, druki akcydensowe

ORAZ BOGACTWO ZABAWEK

F.H. „GRAFIT”, os. Bohaterów Września 76 (obok pętli tramwajowej 10, 25, 26)

WYCIĘTE OGŁOSZENIE UPOWAŻNIA DO 5 % ZNIŻKI



RZETELNIE - TANIO
ZAKUPY DO DOMU
KARTA STAŁEGO
KLIENTA

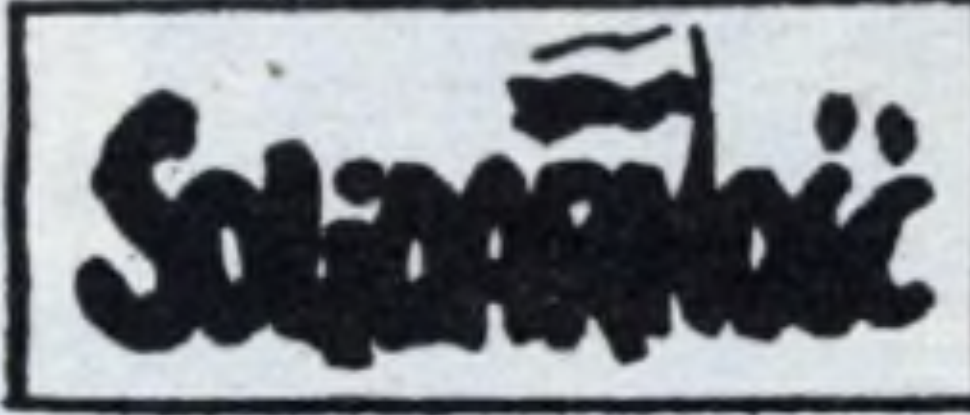
TELE TAXI 96-26

UWAGA! ZMIANA NUMERU TELEFONU!

TAXI BAGAŻ
POMOC DROGOWA
USŁUGI KURIERSKIE



KRH



Kraków 12.06.96

**Komisja Krajowa
NSZZ „Solidarność”**

W związku z całokształtem polityki społeczno-gospodarczej rządu Włodzimierza Cimoszewicza oraz doprowadzenia przez ten rząd do likwidacji Stoczni Gdańskiej, Komisja Robotnicza Hutników NSZZ „Solidarność” Huty im. Tadeusza Sendzimira w Krakowie oczekuje od Komisji Krajowej Związku zorganizowania w trybie pilnym demonstracji ulicznej w Warszawie przed budynkami rządu, sejmu i pałacem prezydenckim.

Przewodniczący KRH
WŁADYSŁAW KIELIAN

**Premier Rządu RP
Włodzimierz Cimoszewicz**

Komisja Robotnicza Hutników NSZZ „Solidarność” Huty im. T. Sendzimira w Krakowie zmuszona jest przypomnieć Panu Premierowi, że Polska, a z nią jej gospodarka, stosunki społeczne, ekonomiczne ustawodawstwo i pracownicy zakładów pracy, nie są gospodarstwem rodzinnym na Białostocczyźnie, a całokształt zagadnień, za które odpowiada rząd i jego premier to nie hodowla kóz czy uprawianie buraków. Mówiąc wprost – mógł Pan nie czuć się odpowiedzialnym za wyniki i stan Pańskiego gospodarstwa, tak jak Pański minister przekształceń własnościowych W. Kaczmarek, pracując kiedyś w I Komercyjnym Banku w Lublinie, mógł tłumaczyć, że Dawid

Kraków 12.06.96

Bogatin, twórca tego banku, pojechał w kajdankach do Stanów Zjednoczonych Ameryki, aby tam odpowiedzieć za malwersacje podatkowe.

W momencie jednak objęcia stanowiska w rządzie obaj Panowie ponosicie pełną odpowiedzialność za stan i wyniki polskiej gospodarki, za sytuację społeczną i polityczną w Polsce. I nie Panów nie zwolnić z odpowiedzialności, nawet fakt doprowadzenia do likwidacji Stoczni Gdańskiej, śledzenia związkowców przez podległy wam Urząd Ochrony Państwa, czy sejm składający się z waszych popleczników, kumpli i PZPR-owskich towarzyszy.

Przewodniczący
KRH NSZZ „Solidarność”
Huty im. T. Sendzimira w Krakowie
WŁADYSŁAW KIELIAN

Kraków 12.06.96

**Marszałek Sejmu RP
Józef Zych**

Stocznia Gdańska, zakład o historycznych zasługach dla Polski, została doprowadzona do likwidacji.

Premier Włodzimierz Cimoszewicz i minister ds. przekształceń własnościowych Wiesław Kaczmarek uważają, że rząd ani nie jest stroną, ani też nie jest odpowiedzialny za losy i przyszłość państwowego zakładu pracy, jakim jest Stocznia Gdańska. Brak odpowiedzialności rządu rozciąga się również na dziedzinę zatrudnienia 7 tys. pracowników stoczni i niewiadomej ilości pracowników z zakładów kooperujących. Takie stanowiska członków rządu są niemoż-

liwe ani do przyjęcia, ani do usprawiedliwienia.

Panie Marszałku, jest Pan jedyną osobą posiadającą kompetencje moralne i zawodowe, która może doprowadzić do naprawienia sytuacji w Gdańsku. Jest też Pan jedyną osobą zdającą sobie sprawę z konsekwencji społecznych, gospodarczych i politycznych działalności osób, które „kwalifikacje” zdobywały w komitetach PZPR, czy banku międzynarodowych aferyzistów gospodarczych.

Przewodniczący
Komisji Robotniczej Hutników
NSZZ „Solidarność”
Huty im. T. Sendzimira w Krakowie
WŁADYSŁAW KIELIAN

**Kazimierz KUBRAK zainteresował sprawą
Senatora Stefana JURCZAKA**

ŚWIADECTWA UDZIAŁOWE NIE DLA WSZYSTKICH

Okazuje się, że ustawa z 30 kwietnia 1993 roku o narodowych funduszach inwestycyjnych i ich prywatyzacji uniemożliwia dwóm grupom obywateli zakup świadectw udziałowych. Pierwsza grupa to obywatele polscy nie posiadający stałego zameldowania, a druga to osoby, które ukończyły bądź też ukończą 18 lat w przedziale czasowym od 1 stycznia 1995 r do dnia 22 listopada 1996 r tj. dnia zakończenia emisji świadectw udziałowych.

Kazimierz KUBRAK przewodniczący Małopolskiej Sekcji Handlu i Spółdzielczości Spożywców zwrócił się z tą sprawą do Prezydenta RP, Komisji Sejmowych i Marszałka Sejmu RP (na razie bez echa), a ostatnio do wicemarszałka Senatu RP Stefana JURCZAKA. To on obiecał podjąć tę sprawę zgadzając się z przedstawioną w pismach protestacyjnych argumentacją.

Odnosząc się do pierwszej grupy obywateli naszego państwa, można stwierdzić że są to osoby które w wielu przypadkach nie z własnej winy i woli zostały pozbawione stałego miejsca zamieszkania i zameldowania. W zasadzie są to bezdomni, którzy w trybie sądowym bądź administracyjnym pozbawieni zostali domu. Osoby te mimo trudnej i skomplikowanej sytuacji życiowej posiadają pełnię praw obywatelskich i pozbawienie ich prawa na-

bycia świadectw udziałowych narusza konstytucyjną zasadę równości wobec prawa. Natomiast w przypadku drugiej grupy obywateli naszego państwa należy z przykrością stwierdzić, że już na samym początku wchodzenia w dorosłe życie tracą Oni zaufanie do ustawodawczej i wykonawczej władzy Rzeczypospolitej Polskiej. Niezrozumiale jest pozbawienie prawa do bezpośredniego udziału w Programie Powszecznej Prywatyzacji tych ludzi, którzy z chwilą ukończenia 18 lat stają się pełnoprawnymi obywatelami RP i posiadają wszelkie formalne wymogi do nabycia świadectw udziałowych.

Senator Stefan JURCZAK obiecał w tej sprawie podjęcie nowelizacyjnej inicjatywy ustawodawczej. Zobaczymy z jakimi efektami. Będziemy na bieżąco informować w „Głosie” o dalszych losach tej sprawy. (sp)

Takiego robienia ludziom wody z mózgu, jak ostatnio w związku ze sprawą Stoczni Gdańskiej czyni to minister Kaczmarek, nie obserwowałem od dawna. O ile wiem, Stocznia Gdańska to spółka akcyjna, której właścicielem jest Skarb

Tydzień Hucpa

Państwa. O ile znam kodeks handlowy, spółką kieruje zarząd, a zarząd z kolei kontrolowany jest przez radę nadzorczą. Radę nadzorczą powołuje właściciel (czytaj: przedstawiciele skarbu państwa). Skład zarządu także uwarunkowany jest wolą właściciela (czytaj: przedstawiciele skarbu państwa). Zarząd odpowiada za efektywność każdej spółki. I jeśli jej interesy idą marnie, może być w każdej chwili odwołany. Radę nadzorczą właściciel również może wymienić bez zbędnych sentymentów, o ile uzna, że nadzór rady jest zbyt iluzoryczny, i sprowadza się jedynie do kasowania gotówki. W tej sytuacji szukanie winnych poza zarządem spółki, poza jej radą nadzorczą i w końcu poza rządem premiera Cimoszewicza, jest klasyczną hucpą, a próby oskarżania „Solidarności” - związku zawodowego! - o przyczynienie się do upadku stoczni zakrawa na kpino - nie tylko z ludzi (z ludzi kpiono u nas zresztą przez dziesięciolecia), ale i z kodeksu handlowego, czyli z obowiązującego w Polsce prawa.

Może czas wreszcie najwyższy ku temu by zdać sobie sprawę z faktu, że od trzech lat nie ma już tzw. rządów solidarnościowych? Że kto inny ma większość w Sejmie (większość zdolną odrzucić nawet orzeczenia Trybunału Konstytucyjnego). Może czas zwrócić uwagę i na to, że obecny premier naprawdę nie ma nic wspólnego z „Solidarnością”, a prezydent był tylko w jednym związku - socjalistycznym (studentów polskich). No, i może jeszcze w drugim - Radzieckim.

Jan L. FRANCIK

UWAGA!

RENAULT MEGANE



NA NOWE RENAULT JESZCZE NIE JEST ZA PÓŹNO

MAKR s.c.
PARTNER RENAULT

**SPRZEDAŻ SAMOCHODÓW
AUTORYZOWANY SERWIS
CZĘŚCI ZAMIENNE**

ROZCZYNSKI
KREDYTU
12.99%

RENAULT
ASISTENCJA
24h
0-22 427-21-02

ul. MAKUSZYŃSKIEGO 5 A
KRAKÓW – N. HUTA
tel. 44-99-64, 44-94-56

RENAULT
TO PEŁNIA ŻYCIA

**LAKIERY * EMULSJE * KLEJE
IMPREGNATY * WYKŁADZINY * PARKIET
AKCESORIA MALARSKIE * TAPETY
* WYKŁADZINY DYWANOWE**

(obszywanie również z materiału powierzzonego)
w cenach producentów
oferuje nowo otwarta

HURTOWNIA CHEMICZNA „PALISANDER”

Zapraszamy : ♦ przedsiębiorstwa remontowo-budowlane ♦
♦ sklepy ♦ zakłady usługowe ♦ klientów indywidualnych ♦
na tanie zakupy

PALISANDER

Plac targowy
„TOMEX”
Tel. 25-76-66 w. 169

Dojazd od strony
os. Niepodległości

RUSZYŁ COS!

14 czerwca 1996 roku przejdzie na pewno do historii Huty im. T. Sendzimira. Właśnie tego dnia uruchomiona została uroczystość (pierwsze próby na gorąco odbyły się oczywiście wcześniej), budowana 1,5 roku, najważniejsza inwestycja dla huty - linia do ciągłego odlewania stali. Na uroczyste uruchomienie COS przybyło wielu gości, m.in.: metropolita krakowski **Franciszek Macharski**, syn patrona huty **Michael Sendzimir**, wiceminister przemysłu i handlu **Stanisław Padykuła**, wiceminister finansów **Ryszard Kłoczek**, wojewoda krakowski **Jacek Majchrowski**, przewodniczący Rady Miasta **Stanisław Handzlik**, wiceprezydent Krakowa **Jacek Banaś**, były prezydent naszego miasta **Tadeusz Piekarczyk**, prezes Banku Handlowego **Cezary Stypulkowski**, prezes Banku Przemysłowo-Handlowego **Henryka Pieronkiewicz** i dyrektor generalny Schloemann-Mannesman-Siemag AG **Wilfried Bald**.

- Cztery lata temu rozpoczęła się budowa. Dzisiaj chcę przekazać obiekt, który powstał w wyniku wysiłku wielu ludzi, z myślą o przyszłości - tym zdaniem rozpoczął uroczystości przekazania linii ciągłego odlewania stali dyrektor generalny HTS Jerzy Knapik.

- Szkoda, że ojciec w tym wydarzeniu nie uczestniczy - powiedział po złożeniu kwiatów przed tablicą poświęconą Tadeuszowi Sendzimirowi, jego syn - Michał Sendzimir i pogratulował dyrekcji całej załodze huty.



Dyrektor Jerzy Knapik wręcza symboliczny klucz kierownikowi ZH Janowi Bocho

Główny moment uroczystości nastąpił jednak w wielkim budynku hali linii ciągłego odlewania. Tłum gości, dla których dla bezpieczeństwa oznaczono miejsca poruszania się, w obowiązkowych kaskach przywitała hutnicza orkiestra.

Gdy dyrektor Budostalu-2, generalnego wykonawcy budowy Jan Maciaś składał dyrektorowi J. Knapikowi meldunek, a potem

wręczał symboliczny klucz, w tle pracowały maszyny.

Dyrektor huty przyjął klucz i jako "symbol nowej Nowej Huty, który chciałby przekazać załodze, która walczyła o to by huta odnalazła swoje miejsce w polskiej metalurgii" wręczył go inż. Janowi Bocho, kierownikowi Zakładu Stalowniczego, w skład którego wszedł wydział Linia Ciągłego Odlewania Stali.

Wreszcie nastąpił moment przecięcia wstęgi; dokonali tego wspólnie - przekazując sobie nożyczki - dyrektor huty, wojewoda i wiceminister Padykuła.

Pracującą instalację uroczystie poświęcił metropolita krakowski Franciszek Macharski.

Wiceminister S. Padykuła przeczytał list z gratulacjami od ministra Klemensa Ścierskiego.

Potem niemal wszyscy zebrani na uroczystości goście zdecydowali się wejść wąskimi schodkami na poziom gdzie następuje wylewanie stali. Stamtąd mogli też doskonale widzieć gorące słaby przesuwające się po samotkach.

W czasie uroczystego lunchu w hutniczym kasynie, na którym podawano potrawy przygotowane przez restaurację "Grand Hotelu" dyrektor J. Knapik uroczystie wręczył odznakę zbiorową "Zasłużony dla HTS" Henryce Pieronkiewicz prezesowi Banku Przemysłowo-Handlowego S.A i Cezaremu Stypulkowskiemu - prezesowi Banku Handlowego w Warszawie S.A., które były znaczącymi uczestnikami bankowego konsorcjum obsługującego kredyt na linię c.o.s. "za przyczynienie się w sposób znaczący do uruchomienia w terminie instalacji c.o.s."

Bardziej towarzysko-rekreacyjny charakter miało spotkanie uczestników hutniczych uroczystości na Pasterniku - poligonie 6 Brygady Desantowo-Szturmowej im. gen. W. Sosabowskiego. Na początek - mimo wietrznej pogody - odbyły się skoki spadochronowe. Pierwszy skakał sam dowódca pułkownik Mieczysław Bieniek. Potem żołnierze zaprezentowali pokaz walki wręcz. W wojskowym bufecie na wolnym powietrzu serwowano grochówkę i bigos, a także piwo "Okocim". A towarzyskie rozmowy obecnych i żywiołowe tańce, umilały występy Zespołu Pieśni i Tańca "Nowa Huta", hutniczej orkiestry, kapeli podwórkowej, żołnierskiego zespołu "Czasza". Na chwile pojawił się na Pasterniku nawet poseł Jan Maria Rokita.

Przy kielbaskach pieczonych na ognisku bawiono się długo w noc.

Na koncert w Teatrze Ludowym hutnicy zaprosili wykonawców zakończonej właśnie inwestycji: budowlanych i projektantów. Dziękując im za dobrze wykonaną pracę dyrektor HTS Jerzy Knapik nie omieszczał wspomnieć o rodzinach, zwłaszcza małżonkach budowlanców, które przez kilkanaście ostatnich miesięcy nie miały wielkiej pociechy ze swych mężów i ojców. Oni żyli cały czas tylko tą budową...

Chyląc czoła przed ofiarnością ludzi dyrekcja HTS postanowiła odznaczyć firmy, które swym zaangażowaniem przyczyniły się do szybkiego zakończenia budowy Odznaką "Zasłużony dla HTS". Z rąk dyrektora Jerzego Knapika, na deskach Teatru Ludowego to zaszczytne wyróżnienie przyjęli dyrektorzy firm zaangażowanych w budowę COS.



Dyrektor Budostalu-2 Jan Maciaś przecina wstęgę

W części artystycznej, której gospodarzami byli Jerzy Fedorowicz i Krzysztof Jasiński, publiczność podziwiała stare i nowe przeboje w wykonaniu dawnych i obecnych gwiazd estrady. Prawdziwe uznanie zdobył sobie Jacek Wójcicki, artysta o niezwyklej skali głosu i sporych możliwościach wokalnych i aktorskich. Podobał się młodzi aktorzy występujący w przedstawieniu Doroty Zięciowskiej "Białe bzy": Joanna Mastalerz, Joanna Fiedler, Andrzej Deskur, Zbigniew Kaleta, Leszek Zduń i Kuba Przebindowski. W nastroju krakowskich kabeletów wprowadził wszystkich Loch Kamelot z uznaną gwiazdą scen krakowskich Beatą Malczewską i utalentowaną artystką zza wschodniej granicy Ładą Mariją Gordienko.

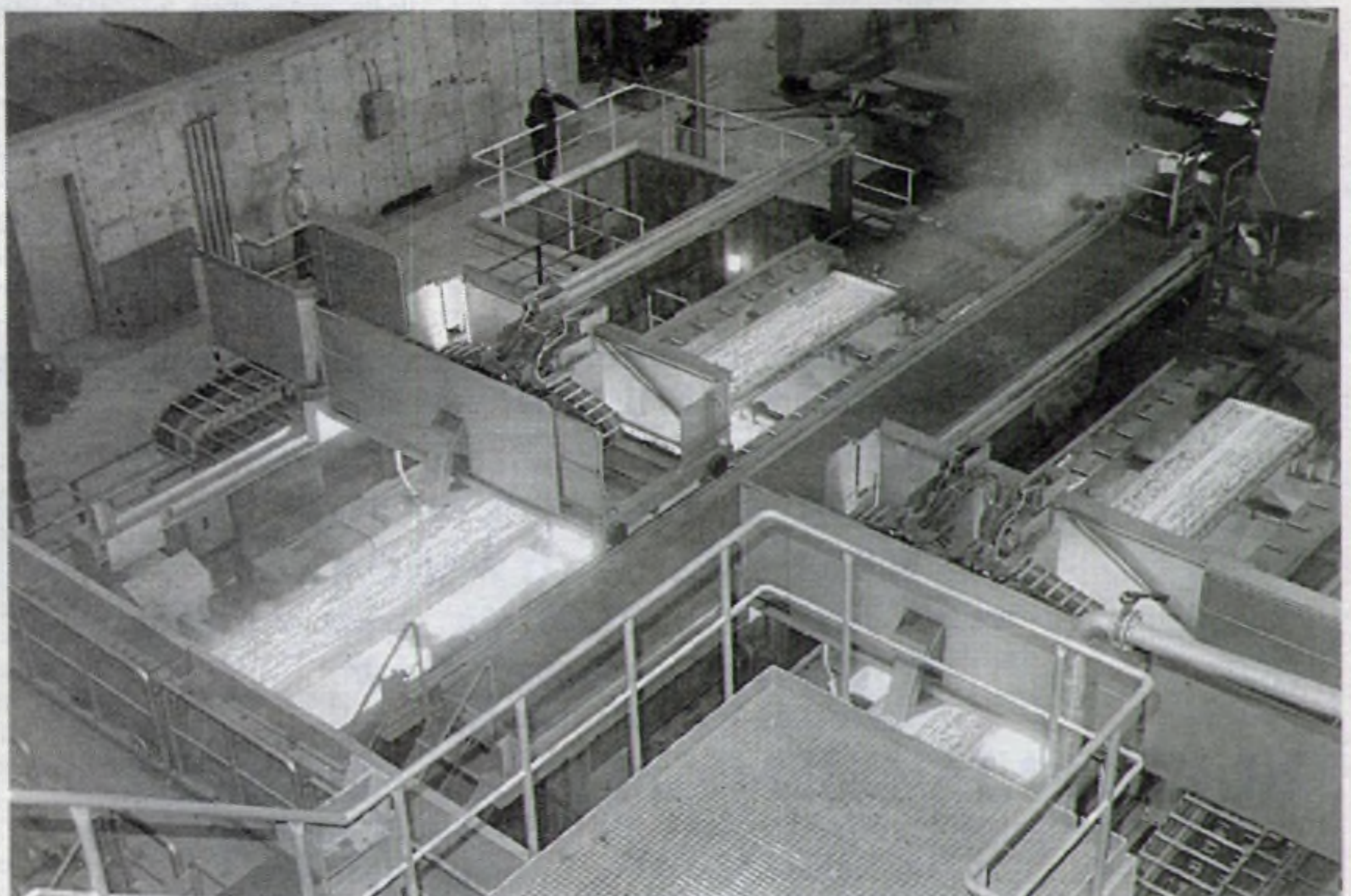
Prawdziwe wzruszenie wywołały jednak u publiczności przeboje sprzed lat kilkadziesiątu w wykonaniu Haliny Kunickiej (*O gwiazdo miłości, Świat nie jest taki zły, To były piękne dni*) i Jerzego Połomskiego (*Tylko ona jedna, Bo z dziewczynami, Gdzie jest mój dom i Kodeks*). Ręce same składały się do oklasków, stopy wystukiwały rytm, a usta szeptały *Dopóki Kasienka się śni...*



Dyrektor Jan Maciaś i dyrektor SMS Wilfried Bald odebrali odznakę „Zasłużony dla HTS”

Po koncercie długo dyskutowano w foyer teatru, gdzie dyrekcja huty zafundowała swoim gościom Bufet Polski. Tu inwencją i wyczuwaniem smaku wykazał się HUT PUS.

Violetta Kalużny
Krystyna Lenczowska
Jacek Krąg
fot. Adam Motyl



Linia COS już pracuje

GŁOS

HUTY
im. SENDZIMIRA

"Głos HTS" - Centrum Administracyjne HTS, budynek „Z”, pok. 109, tel. 44-00-23 lub przez centralę Huty, wewn. 50-37.



HUTNICZA ZABAWA NA PASTERNIKU



GRATULACJE!

Z okazji uruchomienia linii ciągłego odlewania stali w Hucie im. T. Sendzimira z różnych stron Polski napłynęły na ręce dyrektora **Jerzego Knapika** życzenia i gratulacje dla całej załogi Huty im. T. Sendzimira. Obok prezentujemy list, który dyrektor huty otrzymał od prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej **Aleksandra Kwaśniewskiego**. Poniżej przedstawiamy listę osób, których życzenia nadeszły do huty przed zamknięciem „Głosu”:

Dyrektor naczelny Huty **Florian Zdzisław Sroka**, prezes zarządu Huty Ferrum **Jan Korzeniec**, dyrektor generalny Huty Ostrowiec **J. Henryk Krekora**, prezes zarządu, dyrektor naczelny Huty Jedność **Kazimierz Sąda**, dyrektor Huty Labędy **Wilhelm S. Kirsz**, zarządca Huty Cynku „Miaściczko Śląskie” **Roman Utracki**, sekretarz stanu I zastępca ministra finansów **Krzysztof Kalicki**, podsekretarz stanu w Ministerstwie Finansów **Halina Wasilewska-Trenkner**, prezydent Business Centre Club **Marek Goliszewski**, kierownik zespołu ds. hutnictwa w Agencji Rozwoju Przemysłu **Władysław Roszewski**, dyrektor gabinetu Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa **Andrzej Ruskowski**, dyrektor konsultant Thyssen Stahl AG **Klaus Kottmann**, podsekretarz stanu w Centralnym Urzędzie Planowania **Józef Stanisław Zegar**, prorektor Uniwersytetu Jagiellońskiego ds. Collegium Medicum prof. **Andrzej Szczekliki**, dyrektor United Product sp. z o.o. **Zdzisław Zajac**, były dyrektor nowohuckiego kombinatu **Eugeniusz Pustówka**, prezes zarządu Metalodlewu S.A. **Tadeusz Bogacz**, prezes zarządu Stalproduktu S.A. **Piotr Janeczka**, poseł na Sejm RP **Andrzej Urbańczyk**, prezes zarządu Stalexportu S.A. **Ryszard Harhala**, prezes zarządu, dyrektor naczelny Montipnu S.A. **Janusz Dzięciolowski**, technik medyczny **Tadeusz Owczarz**.



Prezydent
Rzeczypospolitej Polskiej

Warszawa, 13 czerwca 1996 roku

Pan
Jerzy Knapik
Dyrektor Generalny
Huty im. Tadeusza Sendzimira
Kraków

Szanowny Panie Dyrektorze!

Pragnę złożyć na Pańskie ręce serdeczne gratulacje wszystkim pracownikom Huty imienia Tadeusza Sendzimira w Krakowie z okazji ważnego osiągnięcia, jakim jest przekazanie do użytku nowoczesnej instalacji ciągłego odlewania stali. Jako Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej i jako zwykłego polskiego obywatela cieszę się, że Wasze przedsiębiorstwo, tak istotne w systemie naszej gospodarki, z powodzeniem przystosowuje się do reguł nowej rzeczywistości rynkowej.

Jest to Wasza wspólna zasługa, poprzez którą dajecie Państwo świadectwo, że potraficie dbać o interes firmy i dobrze pojmujecie wyzwania, jakim musi sprostać polska gospodarka. Trzeba, abyśmy byli wydajni i konkurencyjni, a jednocześnie nie roztrwonili naszego potencjału ekonomicznego. Rozwiązaniem tego dylematu jest nowoczesność w myśleniu, w działaniu, w rozwiązaniach technologicznych. To jest najlepsza droga rozwoju - i Huta imienia Tadeusza Sendzimira potrafiła wejść na tę drogę.

Dziękuję za zaproszenie na Waszą uroczystość. Nie mogę być w tym dniu razem z Państwem, ale choć Wam złożyć najlepsze życzenia sukcesów oraz satysfakcji z pracy w przężnej i nowoczesnej firmie. Życzę Państwu wszelkiej pomyślności i serdecznie pozdrawiam.

Aleksander Kwaśniewski
Aleksander Kwaśniewski

Z NOWEJ HUTY DO ZIEMI ŚWIĘTEJ

9 czerwca przedstawiciele hutników i budowlanych z Nowej Huty spotkali się na prywatnej audyencji w Watykanie z Ojcem Świętym Janem Pawłem II. Wśród 30 osobowej grupy pielgrzymów byli m.in. dyrektor generalny Jerzy Knapik, dyrektor zarządzający Bogusław Kwiecień i przewodniczący hutniczej Solidarności Władysław Kielian. Chociaż pobyt w Rzymie miał prywatny charakter i każdy z uczestników pokrywał pełny koszt wycieczki, to w czasie audyencji u Ojca Świętego nie mogło zabraknąć tematów związanych z Huta Sendzimira. Dyrektor Jerzy Knapik, w trakcie długiej jak na warunki watykańskie rozmowy, podziękował Papieżowi za modlitwy w intencji ludzi pracy i poinformował o nowych inwestycjach w HTS, w tym także o zakończeniu budowy linii c.o.s. Ojciec Święty gorąco interesował się życiem codziennym hutników, ich pracą i nastrojami. Mile wspomnieli pobytu w Nowej Hucie. Jako osoba o wszechstronnych zainteresowaniach, w tym także sportowych, dopytywał się o piłkarzy Hutnika, życząc dalszych sukcesów w rozgrywkach. Prosił o przekazanie swego błogosławieństwa całej hutniczej braci oraz zapewnił o dalszych modlitwach za pomyślność mieszkańców i pracowników z Nowej Huty.

(pen)

GŁOS DYREKTORA

Bogdan Kołomyjski, dyrektor huty w latach 1958-71:

Cieszę się bardzo, że historia z cos-em w hucie ma taki szczęśliwy finał. Jest to nie tylko moja osobista satysfakcja, ale wszystkich, którzy tu pracowali i pracowali. Pomyśl na taką inwestycję zrodził się przecież jeszcze w latach 60-tych, kiedy odlewanie nową metodą nie było tak rozpowszechnione, a przodowały w tym stalownie niemieckie. Już wtedy wiedzieliśmy, że jest to przyszłość hutnictwa i decyzja, czy mamy budować Walcownię Słabów czy wprowadzić c.o.s. będzie ciężkie nad hutą przez wiele lat. W moich staraniach sprzymierzeńca znalazłem w ministrze gospodarki Zemajtis. Razem pukaliśmy do różnych drzwi, w tym do premiera Cyrankiewicza. Zdecydowany sprzeciw wyraził Aleksiej Kosygin, ówczesny przewodniczący Komisji Planowania, a potem premier ZSRR. Rosjanie tylko w swoich hutach chcieli mieć nowoczesną technologię, nie można było wychylać się przed szereg. Takie były realia.

(pen)

W KRZYŻOWYM OGNIU PYTAŃ

- Największym naszym sprzymierzeńcem w pierwszych latach restrukturyzacji była załoga huty - powiedział dyrektor generalny HTS, Jerzy Knapik, podczas konferencji prasowej w przeddzień uroczystego uruchomienia linii. Podkreślił on rolę związków zawodowych i samych hutników, którzy zawierając zarządowi i dyrekcji huty cierpliwie oczekiwali rezultatów przeprowadzanych w hucie zmian, nie szczędząc przy tym wysiłku i nie wysuwając wygórowanych żądań płacowych. Taka postawa ułatwiła zadanie dyrekcji, rozpoczynającej olbrzymią inwestycję i jednocześnie prowadzącą przekształcanie własnościowe przedsiębiorstwa.

Odpowiadając na pytania licznie przybyłych dziennikarzy dyrektor huty wspomnieli, że pełną wydajność linii osiągnie po zakończeniu trwających kilka miesięcy testów gwarancyjnych, a więc dopiero we wrześniu. Taki termin określono w kontrakcie zawartym z niemiecką firmą Schloemann-Siemag AG. Zyski można określić w tej chwili jedynie w przybliżeniu: jak obliczono w w Hucie Katowice każda tona stali wyprodukowana metodą ciągłego odlewania stali jest o 25-30 dolarów tańsza od produkowanej metodą tradycyjną. Całość kosztów budowy łukowej, dwużyłowej linii ciągłego odlewania stali w HTS określa się na przeszło 400 mln no-

wych złotych. Część nakładów finansowych pokryto ze środków własnych, część z kredytów udzielonych przez banki krajowe i zagraniczne. Pożyczka zaciągnięta w bankach zachodnich została już częściowo zwrócona, jednak spłacanie zasadniczej części kredytu rozpocznie się w październiku br. Jednym z punktów konferencji była prezentacja krótkiego materiału filmowego o różnicach między starą, a nową technologią.

Dziennikarze interesowali się też wynikami finansowymi huty za ubiegły rok: pytano o płynność finansową i zysk huty netto i o plany utworzenia spółki joint ventures huty z jedną z firm zagranicznych. Udzielając odpowiedzi na jedno z pytań dyrektor HTS poinformował, że huta nie była wierzycielem Stoczni Gdańskiej. Prowadzący konferencję rzecznik prasowy HTS Jan Bereza kierował wszystkie pytania do kompetentnych przedstawicieli dyrekcji, którzy licznie reprezentowali hutę podczas tego spotkania. Obecny był też Jan Maciaś, dyrektor Budostalu-2, firmy pełniącej rolę generalnego wykonawcy oddawanej do użytku inwestycji.

Po konferencji prasowej zainteresowani dziennikarze skorzystali z możliwości obejrzenia nowej linii produkcyjnej.

(vk)

WYJAZDY NA KOLONIE

Biuro Turystyki „HUT PUS” S.A. informuje o wyjazdach dzieci na pierwszy turnus kolonijny. Wszystkie wyjazdy autobusami - spod SKS „Kusy” (dawny KS Hutnik):

- * Szczawnica - 23 czerwca, godz. 8.30
 - * Jordanów - 23 czerwca, godz. 9.00
 - * Borków - 24 czerwca, godz. 8.30
 - * Wisła - 25 czerwca, godz. 8.00
 - * Rymanów - 25 czerwca, godz. 8.30
 - * Koninki - 29 czerwca, godz. 8.30
 - * Piwniczna - 1 lipca, godz. 8.30
- Dzieci, które pojedą na kolonie na Węgry (Balaton

Zamardi) mają zbiórkę 27 czerwca na parkingu przed Nowohuckim Centrum Kultury. Odjazd o godz. 6.30. Wszystkie wyjazdy pociągami z dworca PKP w Płaszowie:

- * Lidzbark Warm. - 23 czerwca, godz. 20.15
- * Mysłaki - 23 czerwca, godz. 20.30
- * Dziemiany - 24 czerwca, godz. 22.30
- * Sopot - 1 lipca, godz. 19.30
- * Pobierowo - 22 czerwca, godz. 18.00
- * Świnoujście - 24 czerwca, godz. 18.00

Uwaga! Organizatorzy proszą wszystkich rodziców, którzy odprowadzać będą dzieci na dworzec w Płaszowie o uwzględnienie wyjątkowo utrudnionego dojazdu do dworca, związanego z przebudową i zamknięciem ul. Wielickiej.

GŁOS
HUTY
im. SENDZIMIRA

GIOS video

„NAGŁA ŚMIERĆ” („Sudden death”) - reż. Peter Hyams, wyst. Jean-Claude van Damme, Powers Boothe, Raymond J. Barry.

Wyobraźcie sobie hokejowy finał pucharu Stanleya. W ogromnej hali, wypełnionej po brzegi widzami, trwa zacięty mecz, który obserwuje również wiceprezydent Stanów Zjednoczonych. Czy to nie jest wymarzone miejsce na atak terrorystyczny? Do takiego wniosku można dojść oglądając najnowszy film z udziałem van Damme'a. Właśnie z prezydenckiej łoży, opanowanej przez niejakiego Daniela Fossa, dochodzą słowa krwawego ultimatum - miliard dolarów do końca meczu, albo śmierć zakładników. Terrorysty nie wiedzą jednak, że wśród zakładników znalazła się też mała dziewczynka Emily. Jej ojciec, Daren McCord, inspektor nadzoru prze-



ciwopozarowego, zrobi wszystko, aby ją ocalić. Bandyci nie przewidzieli jeszcze jednego. Ten mecz przedłuży się o kilka minut dogrywki. Właśnie te kilka minut zadecyduje o wszystkim.

1. (2) System
2. (1) Don Juan de Marco
3. (N) Nagła śmierć
4. (6) Honor zabójcy
5. (3) Liberator 2
6. (10) Chłopaki na bok
7. (5) Kocham kłopoty
8. (4) Apollo 13
9. (7) Szybcy i martwi
10. (9) Waleczne serce

W nawiasie podajemy pozycję zajmowaną przed tygodniem.
N - nowość w „Dziesiątce”
P - powrót na listę hitów nowohuckich wypożyczalni

HITY
'96

1. Waleczne serce 63
2. Pulp fiction 51
3. Francuski pocalunek 49
4. Szklana pułapka 3 48
5. Wodny świat 47
6. Szybcy i martwi 47
7. Wichry namiętności 46
8. Karmazynowy przyływ 46
9. Quiz show 45
10. Leon zawodowiec 44

os. Tysiąclecia 42, tel. 47-75-36
os. Oświeceni 44
i os. 2. Pułku Lotniczego 9



★ sprzedaż ★ wypożyczanie ★ wymiana ★ komis gier telewizyjnych i cartridge'ów

SEGA (16 bitów) - 259 zł,
PEGASUS IQ - 145 zł,
PEGASUS TYP 777 - 97 zł,
GAME BOY (Nitendo) - 176 zł,
SUPER NINTENDO - 460 zł.

NAJLEPSZY PREZENT NA KOMUNIE
I DZIEŃ DZIECKA

Notowania cenowe

W „PIASTOWSKIEJ”

Nadchodzi czas urlopów i wyjazdów. Wiele osób pozostających w domu w niekompletnych rodzinach, nie gotuje wówczas obiadów, a jeść trzeba. Polecamy zatem smaczne i tanie stołowanie się w restauracji „Piastrowska”. Można tu zjeść jak w domu. Jest pełny wybór tradycyjnych dań mięsnych. Takich jak kotlet schabowy panierowany za 4.13 zł, eskalopki - 3.57 zł, brizol - 1.59 zł, wątroba duszona - 1.52, żeberka duszone - 2.19, czy pieczeń wp. - 2.15 zł. Do tego możemy zamówić już młode ziemniaczki za 1,43 zł, a także młodą kapustkę za 1.31 lub porcję surówek z białej - 1.25 zł lub czerwonej kapusty - 1.01 zł, oczywiście już z tegorocznych zbiorów. Smakosze mogą tutaj wpaść na golonkę gotowaną po 1.93 zł za 100 gram. Przy tym warto zaznaczyć że są goloneczki nieduże lub większe w zależności od apetytu konsumenta. Kto jest na diecie może zamówić potrawy z drobiu, jak kurczak gotowany - 2,42 zł 100 g, lub kurczaka po wiedeńsku - 4,35 zł 150 g, a także kotleta de Volaille - 4,47 zł 130 g lub fileta z kurczaka 3,90 zł 100 g. Są także dania z ryb jak filet z morszczuka saute - 2,42 zł 100 g i filet z morszczuka panierowany - 3,12 za 125 g.

Oczywiście kto ma ochotę na przystawkę może zamówić sobie śledzika po japońsku - 2,21 zł, w oleju - 1,16 zł, po nicejsku - 1,30 zł lub po prostu w śmietanie - 0,92 zł (za porcję). Są także galaretki z drobiu po 1,84 zł lub z wieprzowych nóżek po 1,82 zł z cebulką i octem.

Na deser polecamy lody a' la Piastrowska z owocami za 3,57 zł, są także tańsze lody w kubeczkach po 1,00 zł. Do obiadu można napić się soku lub dobrego beczkowego piwka. W ciepłe dni można skorzystać z ocienionego tarasu.

Warto pamiętać, że „Piastrowska” słynie z pysznych pierogów, które w kilku gatunkach (z młodą kapustką, ruskie, z mięsem, czy na słodko z owocami) można także zamówić sobie na wynos. Ich ceny są w zależności od gatunku od 2,50 do 4,40 zł za porcję.

Ważne jest, że Restauracja „Piastrowska” ma obecnie ładny i estetyczny wystrój wnętrza. Pozwala to zjeść posiłek w miłych warunkach, będąc obsługiwany przez sympatyczny personel. To, że sława „Piastrowskiej” jako nowohuckiego Wierzyńka rośnie, jest dużą zasługą całej załogi z kierowniczką p. Grażyną Kwaterną i szefową kuchni Grażyną Dembowską na czele. (sp)

WALUTA

Kurs dolara gwałtownie spadł po zwycięstwie Jelcyna w pierwszej turze wyborów.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 14, tel. 25-87-71, odnotowaliśmy następujące ceny walut: USD: 26 950 - 27 100 zł, DEM: 17 750 - 17 850 zł, ATS: 2515 - 2530 zł. (sp)



PROMOCJA
SIECI

„EXPRES TAXI”
40% TANIEJ

z telefonu i abonamentu
MIŁA, SZYBKA
OBSŁUGA
PRZESYŁKI
KURIERSKIE

Budmet

Os. Centrum B 4
Tel. 44-47-23

SKLEP OGÓLNOBUDOWLANY B.M. BARANIK

Polecamy największy w Nowej Hucie asortyment:

- ◆ materiałów do FLIZ - kleje, fugi, listwy zewnętrzne i narożnikowe, zaprawy wyrównujące, samopoziomujące, silikon i wypełniacze, specjalistyczne narzędzia
- ◆ kabiny natryskowe na zamówienie
- ◆ farby, lakiery, emulsje produkcji krajowej i zagranicznej
- ◆ środki ochrony drzewa, impregnaty, bejcolakiery
- ◆ klódki, zamki, narzędzia, elektronarzędzia oraz wiele innych artykułów budowlanych.

SPRZEDAŻ RATALNA NA KORZYSTNYCH WARUNKACH

DLA STAŁYCH KLIENTÓW RABATY
I MOŻLIWOŚĆ NEGOCJACJI CEN

F.H.U. „SCORPIO”

TEL. 49-48-84

USŁUGI FOTOGRAFICZNE:
CHRZTY, KOMUNIE, ŚLUBY,
FOTOGRAFIA REKLAMOWA



Oferujemy:

- przede wszystkim

PUNTO już od 28 500

na rewelacyjnych warunkach zarówno gotówkowych jak i ratalnych.

Do wyboru zawsze ponad 200 modeli we wszystkich kolorach tęczy, a także CC 704 YOUNG, UNO 1.0, 1.4 (także w wersji dostawczej - VAN), UNO 1.7 DIESEL.

BRAVO, BRAVA, ALFA ROMEO

- wszystkie wersje!!!

ZAPRASZAMY W KRAKOWIE

NA UL. OFIAR DĄBIA 14 (TEL. 14-11-22, 14-11-99, 14-11-33)

SPRZEDAŻ RATALNA - CENTRALA TEL. 11-30-09, 11-27-95

SERWIS TEL. 14-11-00, 14-10-00

SZYBKE NAPRAWY I BLACHARKA TEL. 58-38-96,
57-55-99, 57-55-88

ORYGINALNE CZĘŚCI I AKCESORIA TEL. 14-16-77,
14-17-66

„POLINAR”

KRAKOW, ul. Ofiar Dąbia 14; 14-11-22; 14-11-33; 14-11-99
Nowy Sącz, ul. Turnowska 32, tel. (010) 41-21-19 w. 32
Limanowa, ul. Piłsudskiego 20, tel. (010) 37-17-48

„TIMEX - 2” S.C.

zaprasza do

HURTOWNI WĘDLIN, MIĘSA I DROBIU
DRÓB Z OPOLSKICH ZAKŁ. DROBIARSKICH
PO PROMOCYJNYCH CENACH!

„TOMEX”, ul. Bieńczycka, PAWILON 660

Tel/fax 43-78-19. Telefony: 43-07-11, 25-76-66, w. 166
Zamówienia są przyjmowane od pon. do soboty w godz. 5-14 lub po 14 za pośrednictwem sekretarki automatycznej.
POLECAMY ZNAKOMITE WĘDLINY, MIĘSO I DRÓB Z RENOMOWANYCH I SPRAWDZONYCH ZAKŁADÓW PRZETWÓRSTWA MIĘSNEGO z dostawą do klienta
REALIZUJEMY ZAMÓWIENIA NA WESELA I PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE

ROZSTRZYGNĘTO KONKURS RUP NOWA HUTA

W konkursie zorganizowanym przez Rejon Urzędu Poczty Nowa Huta na wykonanie projektu plastycznego karty pocztowej z okazji Dnia Matki wzięło udział 686 dzieci z 42 szkół podstawowych.

Najpiękniejsze prace trafiły na wystawę pokonkursową w Szkole Podstawowej nr 37 w os. Stalowym 18. Tam też miało miejsce uroczyste zakończenie konkursu, które odbyło się w miniony piątek 14 bm. Do wzięcia udziału we wspólnej zabawie w wielkie malowanie i projektowanie kart pocztowych, dzieci ze szkół podstawowych klas I-V zaprosił m.in. „Głos Tygodnik Nowohucki” umieszczając informacje o konkursie w dniu 17 maja br.

Główną nagrodę w postaci wycieczki zagranicznej do Wiednia oraz 4 nagrody rzeczowe ufundowało BT JORDAN. Pierwszą piąt-

ka nagrodzona została również płytami CD przez Studio muzyki TTB Zygmunta Golonki. ANIKINO Anny Życzkowskiej zafundowało wyróżnionym i nagrodzonym 25 dzieciom wejście do Krainy Zabaw Dziecięcych przy ul. Niedużej. Nagrody książkowe ufundowało BT Małopolska, a słodką oprawę i napoje chłodzące zapewniły Cukiernie BOOM GROUP.

Nagrody według kolejności zajętych miejsc w konkursie uzyskali: Rafal Łazanowski z klasy II Szkoły Podstawowej nr 57, Joanna Rzepka także z klasy II Szkoły Podstawowej z Waganowic k. Słomnik, Katarzyna Dy-

ląg lat 10 ze Szkoły Podstawowej nr 155, Anna Śmigła lat 12 ze Szkoły Podstawowej nr 116 oraz Katarzyna Adamczyk z klasy II Szkoły Podstawowej nr 148.

Na uroczyste wręczenie nagród przybyli m.in. zastępca dyr. Wydziału Edukacji UMK Lech Gawryłow, wizytator Kuratorium Oświaty i Wychowania w Krakowie Stanisław Podstawa, reprezentujący współorganizatorów konkursu dyrektor RUP Nowa Huta Krzysztof Noworyta oraz dyrektor Szkoły Podstawowej nr 37 Andrzej Janik.

Nagrodzone i wyróżnione prace w konkursie będą ekspozowane na wystawie pokonkursowej do końca roku szkolnego w szkole podstawowej nr 37 w os. Stalowym 18. (sp)

Pani Teodora Matejkowa

MUZA I UDRĘKA

Anegdota opowiada, że gdy sławny nasz malarz przebywał w Krzesławicach, wysyłał chłopów na drogę by go ostrzegali z daleka, że z Krakowa nadjeżdża powóz z jego małżonką. Wówczas on porzucił dworek w Krzesławicach i chyłkiem umykał do Krakowa inną drogą...

Trzy lata temu obchodziliśmy uroczystą setną rocznicę śmierci Jana Matejki. Z tej okazji przed dworkiem w Krzesławicach, który kiedyś należał do niego, postawiono popiersie tego najbardziej patriotycznego malarza. Niewiele przy tej okazji mówiono jednak o Teodorze z Giebułtowskich Matejkowej – żonie malarza; muzie i osobie, która potem przysporzyła wiele trosk utalentowanemu mężowi. W tym roku, 26 maja, minęła sto pięćdziesiąta rocznica urodzin, a 25 sierpnia minie setna rocznica śmierci Teodory.

„Odkrył” ją malarz w nieodległym Wiśniczu. Ślub obojga odbył się po dwóch latach narzeczeństwa – 21 listopada 1864 roku. Jan Matejko musiał ją bardzo kochać, gdyż wziął żonę bez posagu.

Portret żony w ślubnej sukni, mimo całej odświętności przedstawienia, nie jest jedynie efektywnym wizerunkiem młodej, ładnej kobiety. Wydaje się, że bystre oko malarza pochwyciło, a dłoń zanotowała na płótnie pewne cechy charakteru Teodory Matejkowej. Z portretu spogląda na nas osoba, najwyraźniej pewna siebie i przekonana o własnej wartości. W wizerunku młodej damy malarz nie ukrywał wyraźnych już wtedy tendencji do tycia, które z czasem zeszpeciły Teodorę. Ta pełna vitalności postać nie ujawnia cech głębszego życia wewnętrznego, co w przyszłości miało stać się powodem niezrozumienia męża i jednym ze źródeł rozdzwieniu w Rodzinie Matejków – opisuje portret Matejkowej w ślubnej sukni J.M. Michałowski.

Portret ten namalował artysta w 1865 roku, znamy go jednak jedynie z późniejszego odtworzenia, w 1879 roku. Płótno pierwotnie zostało bowiem przez Teodorę zniszczone, a powodem była zazdrość o siostrzenicę malarza i o fakt namalowania portretu młodej dziewczyny. Podczas nieobecności małżonki w Krakowie Matejko zaczął

bowiem malować portret Stanisławy Serafińskiej do którego później przyłączył tytuł „Kasztelanka”.

W rok po ślubie rodzi się ich pierwszy syn – Tadeusz.

Dwór w Krzesławicach malarz zakupił w 1876 roku, roku w którym pojawiły się pierwsze symptomy kryzysu psychicznego Teodory.

Ostatnio w Domu Jana Matejki przy ul. Floriańskiej otwarta została wystawa poświęcona właśnie jej.

Wystawę wpleciono w stałą ekspozycję. Wśród eksponatów znalazł się portret czworga dzieci Matejków, który po 103 latach przyjechał do Krakowa z Lwowskiej Galerii Obrazów. Muzeum Narodowe we Wrocławiu udostępniło m.in. replikę „Utopionej w Bosforze”, na której postać tureckiego sultana ma rysy Jana Matejki, odaliska – Teodory Matejkowej, a topiący ją sługa – rysy Mariana Gorzkowskiego, sekretarza artysty. To ten ostatni w swojej książce o wielkim malarzu, opisał Teodorę Matejkową jako złośliwą, złą, dręczącą mistrza, a nawet szaloną. Na wystawie są też wiersze Teodory.

Teodora dwa razy trafiła do szpitala dla umysłowo chorych.

Więść niesie, że Teodora chętnie przebywała w Krzesławickim dworku. Wydawała na niego sporo pieniędzy, a że miała pański gest, wkrótce narobiła dużo długów. Na ich spłatę poszła gratyfikacja otrzymana przez Matejkę za „Bitwę pod Grunwaldem”.

Podobno już bracia Teodory odradzali mu to małżeństwo, ze względu na zmienność nastrojów przyszłej panny młodej. Ale mistrz się uparł. Ze była jego muzą przekonania nikogo nie trzeba – jej rysy nosi królowa Bona, Barbara Radziwiłłówna i wiele innych dam na historycznych płótnach malarza. I do końca, mimo jej choroby, nie chciał słyszeć o rozwodzie z nią. (krys)

PRODUCENT ODZIEŻY ROBOCZEJ



PPH

„ALKON” s.c.

oferuje:

- kolorową i białą odzież roboczą
- obuwie robocze, ochronne
- koszule flanelowe
- rękawiczki
- fartuchy
- rękawice drellchowe wzmocnione skórą, spawalnicze, gospodarcze
- środki czystości
- ścierki

- DOSTAWY NA TELEFON
- TRANSPORT GRATIS
- KORZYSTNE WARUNKI PŁATNOŚCI
- UPUSTY

ZATRUDNIMY PRZEDSTAWICIELI HANDLOWYCH Z SAMOCHODEM

Nabywając artykuły produkowane przez spółdzielnię inwalidów, np. odzież, obuwie ochronne, można skorzystać z odpisu na fundusz PFRON.

Informujemy, że od 3.06.96 r. siedziba naszej firmy mieścić się będzie w os. 2 Pułku Lotniczego 44.

KRAKÓW – NOWA HUTA
os. Młodości 2
tel. 44-35-77 w. 260
tel. 44-95-00 w. 53-13

Zapraszamy
pon.-pt. 8-15

alkon

KALENDARZ NOWOHUCKI

SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 44-22-22, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 11-99-99, Informacja o lekach 11-07-65 (g. 8-15), Policja, os. Zgody 44-44-44, Straż Miejska 44-17-81, Straż Pożarna, os. Zgody 44-08-43, Pogotowie Ratunkowe - Nowa Huta 44-49-99, Pogotowie ADREM (elektryczne, c.o., wod.-kan.-gaz) 44-19-69, Pogotowie dźwigowe 44-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 47-05-65 w dni powszednie i 47-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 44-12-10, Pogotowie c. o. 44-38-46, Wodociąg 48-28-61.

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 8, 11.30.
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 10.45, 12, 13.15, 14.30, 17, 19, 20.30.
Bieńczyce: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 15, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 19.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 6.45, 8, 9.30, 11, 13, 15, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 7, 8, 9.30, 11, 12.15, 16, 19.
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.

DYŻURY SZPITALI

- 21. 06 (piątek): chirurgia ogólna i urazowa - II Klinika Chir., ul. Kopernika 21, tel. 21-37-43, chirurgia dziecięca, laryngologia i urologia - Szp. im. Żeromskiego, tel. 44-01-44, okulistyka - Witkowiec, tel. 33-94-44.
- 22. 06 (sobota): chirurgia ogólna - I Klinika Chir., ul. Kopernika 40, tel. 21-21-59, chirurgia urazowa - Klinika Ortopedii, ul. Kopernika 19 a, tel. 21-40-46, chirurgia dziecięca - Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 55-20-11, okulistyka - Witkowiec, tel. 33-94-44, laryngologia - Klinika, ul. Kopernika 23 a, tel. 21-00-38, urologia - Szp. im. Narutowicza, ul. Prądnicza 35, tel. 33-01-00.
- 23. 06 (niedziela): chirurgia ogólna i urazowa - Szp. im. Biernackiego, ul. Trynatarska 11, tel. 66-90-20, chirurgia dziecięca - III Klinika Chir., ul. Prądnicza 35, tel. 33-31-05, okulistyka i laryngologia - Szp. im. Żeromskiego, tel. 44-01-44, urologia - Klinika, ul. Grzegorzeczka 10, tel. 21-08-30 i 18-86-12.
- 24. 06 (poniedziałek): chirurgia ogólna i urazowa - III Klinika Chir., ul. Prądnicza 35, tel. 33-31-05, chirurgia dziecięca - Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 55-20-11, okulistyka - Witkowiec, tel. 33-94-44, laryngologia - Klinika, ul. Kopernika 23 a, tel. 21-00-38, urologia - Szp. im. Narutowicza, ul. Prądnicza 35, tel. 33-01-00.
- 25. 06 (wtorek): chirurgia ogólna i urazowa i dziecięca, laryngologia i urologia - Szp. im. Żeromskiego, tel. 44-01-44, okulistyka - Witkowiec, tel. 33-94-44.
- 26. 06 (środa): chirurgia ogólna - I Klinika Chir., ul. Kopernika 40, tel. 21-21-59, chirurgia urazowa - Szpital Huty T. Sendzimira, tel. 44-46-66, wewn. 67-34, chirurgia dziecięca - Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 55-20-11, okulistyka - Witkowiec, tel. 33-94-44, laryngologia - Klinika, ul. Kopernika 23 a, tel. 21-00-38, urologia - Klinika, ul. Grzegorzeczka 10, tel. 21-08-30 i 18-86-12.
- 27. 06 (czwartek): chirurgia ogólna i urazowa - chirurgia ogólna i urazowa - II Klinika Chir., ul. Kopernika 21, tel. 21-37-43, chirurgia dziecięca - III Klinika Chir., ul. Prądnicza 35, tel. 33-31-05, laryngologia - Szp. im. Żeromskiego, tel. 44-01-44, urologia - Szp. im. Narutowicza, ul. Prądnicza 35, tel. 33-01-00, okulistyka - Klinika, ul. Kopernika 38, tel. 21-42-30.

DYŻURY APTEK

- Od piątku do niedzieli: os. Centrum A, bl. 3, tel. 44-17-36, os. Centrum A, bl. 1, tel. 25-88-56 i os. Krakowiaków 2, tel. 44-40-40.
- Od poniedziałku do czwartku: os. Centrum A, bl. 3, tel. 44-17-36, os. Na Skarpie 27, tel. 44-53-57, os. Zielone 6, tel. 44-57-98 i ul. Wiślicka, tel. 49-51-44.

TEATR LUDOWY

- 21. 06 (piątek), godz. 19.30 - Piosenki J. Brela; godz. 21 - Nie Brookliński most.
 - 22. 06 (sobota), godz. 19.30 - Nie Brookliński most
 - 23, 25, 26 i 27. 06 (niedziela, wtorek, środa i czwartek), godz. 19.30 - Pokochaj mnie - Kabaret.
- Wszystkie spektakle grane są na scenie pod Ratuszem, Rynek Główny 1.

KINA

SFINKS: ● SFINKS: 21. 06 (piątek), godz. 18 - Kosiarz umysłów 2 (USA, science-fiction, 15 lat), godz. 20 - Anioł stróż (franc., komedia sensacyjna, 15 lat); ● 22 i 23. 06 (sobota i niedziela), godz. 16 i 18 - Kosiarz umysłów; godz. 20 - Anioł stróż.

KLUB „KUŹNIA”, os. Złotego Wieku 14

21. 06, godz. 18 - „Powitanie lata”. Koncert w wykonaniu Mileny Kędry (fortepian), Marzeny Polańskiej (skrzypce) i Marcina Króla (wiola).

OGRÓD ZOOLOGICZNY

Las Wolski, ul. Kasy Oszczędności M. Krakowa 14. Dojazd autobusem 134. Od 1 marca kasa Ogrodu czynna w godz. 9.00-16.00.

Czerwiec '96 - Głos-Tygodnik Nowohucki - Bonifikata 5%

Imię.....
Nazwisko.....
F.H. „Instalator” s.c., os. Handlowe 1, ul. Limanowskiego 6/8.
Od 15 do 20 każdego miesiąca firma na podstawie tego kuponu udziela 5% bonifikaty na dokonane w swoich sklepach zakupy.

TACY SAMI

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Przez wiele lat czułam do matki niechęć - wiedziałam, że się mnie kiedyś wyrzekła.

Po latach, gdy zrozumiałam, jakie są przyczyny „schodzenia na manowce”, na jakie zesłała moja mama, że mogło to być skutkiem nie-szczęścia, jakie ją spotkało, że może kiedyś jej nie miał kto pomóc - uczucie niechęci zastąpiło współczucie. I żal, że ona już nie żyje...

Z ŻYCIORYSU KASI

– Moja matka zrzekła się mnie w szpitalu, zaraz po moich narodzinach. Trafiałam do domu małego dziecka. Niewiele stamtąd pamiętam. Tylko to, że nie chciałam plastikowego fartuszka podczas obiadu, pamiętam ładnie pomalowane drzwi...

Pierwszego spotkania z moją nową mamą nie pamiętam. Byłam wtedy tak intelektualnie zablokowana, że pani psycholog orzekła niedorozwój umysłowy i psychomotoryczny. Tak więc miałam znaleźć się w zakładzie dla dzieci opóźnionych i umysłowo niedorozwiniętych. Uniknęłam tego dzięki doktor W.K. pracującej wówczas w ośrodku Adopcyjnym Towarzystwa Przyjaciół Dzieci, która nie zgadzała się z tą diagnozą. Gdy miałam trzy lata zaczęła odwiedzać mnie moja przyszła adopcyjna mama.

Sama była polsierotą wychowywaną przez siostry zakonne. Od zawsze lubiła dzieci. Gdy zamieszkała w mieście, związała się z domem dziecka i chciała pomagać dzieciom. Chciała adoptować dziecko pozbawione wszelkich szans. I ja byłam takim dzieckiem... Dzięki miłości, którą mnie obdarzyła zaczęłam się rozwijać...

Nie było jej łatwo. Nie miała nawet mieszkania. Z moim ojcem pobrali się później i różnica wieku pomiędzy nimi była dość duża. Przez krótki czas byli dla mnie rodziną za-

stępczą, potem adoptowali mnie.

O tym, że jestem dzieckiem z adopcji rodzice powiedzieli mi, gdy miałam pięć czy sześć lat. Przyjęłam to bardzo spokojnie, bo było mi to właściwie przekazane...

Co ceniłam wtedy w mojej mamie? Przede wszystkim wyrozumiałość dla moich dziwactw.

W szkole podstawowej, do której poszłam o rok później, nikt mnie nie lubił. Uczyłam się źle. Nienawidziłam szkoły i rówieśników. Przetrzytałam to wszystko dzięki mojej chrestnej matce i przyjaciółce. To ona zabierała mnie na wakacje, czuwała nade mną z daleka.

Moja sytuacja w domu stawała się bardzo zła, ponieważ przybrany tata jako człowiek w podeszłym wieku zaczął ograniczać osobistą swobodę mojej mamy, która była osobą zbyt pokorną i dobrą, by się bronić...

W siódmej klasie miałam już dosyć tych ciężkich warunków. Znudziło mi się bycie „tą biedną Kasią”, którą ciągle wytykają palcami: „to ta z domu dziecka, a jej dom...”

Poprosiłam więc o przeniesienie do rodziny zastępczej. Z początku byłam zachwycona: przybranymi rodzicami, dobrymi warunkami. Znowu zmieniłam szkołę. Niestety nowi rodzice okazali się tyranami nie nadającymi się do wychowywania wrażliwych ludzi. Ojciec robił nam często kilkugodzinne awantury o byle co. Matka nas nie broniła, po-

nieważ bała się. W trakcie półrocznego pobytu tam utrzymywałam dość częsty kontakt z moimi rodzicami adopcyjnymi. Zawsze w piątki pomagałam im w domu. W rodzinie zastępczej odbyłam ważną „szkołę życia”, w której nauczyłam się wielu czynności domowych, jakich nie wykonywałam nigdy wcześniej. Na dzień przed egzaminami do technikum wróciłam do rodziców adopcyjnych, gdzie zastałam sytuację taką jak dawniej, a nawet gorszą: mamę ze schizofrenią urojeniową, a tatę w wieku, w którym trudne jest współżycie z młodymi ludźmi. Egzaminy zdałam słabo, ale zostałam przyjęta.

W pierwszej klasie zmieniłam się bardzo. Zaczęłam się uczyć, mieć koleżanki, przed którymi jednak nie wyjawiałam swojej prawdziwej sytuacji.

SZANSA NA SUKCES

Swoją życiorys Katarzyna ostatnio opowiadała po angielsku. Na międzynarodowej konferencji organizacji zajmujących się opieką zastępczą w Jönköping, w Szwecji, gdzie obok dorosłych, spotkała się w 1991 roku młodzież wychowująca się poza rodzinami biologicznymi. Tam Katarzyna zacerpnięta pomysłem powołania organizacji „Młodzi w opiece”. Wtedy jeszcze nie знаła angielskiego, nauczyła się tylko czytać przetłumaczony na język angielski własny życiorys. Dzisiaj mówi doskonale po angielsku, a działalność w organizacjach opieki zastępczej – jak mówi – pozwoliła jej potwierdzić poczucie własnej wartości.

– Skutki choroby sierocę tkwią w człowieku przez całe życie, ale zaburzenia emocjonalne czy fizyczne można minimalizować. Można na przykład zlikwidować nerwowe tiki, ale coś tam zostaje do końca życia.

Ja chyba dość nietypowo z tego wyszłam. Ale widzę, że na przykład w sferze uczuciowej coś mi z tamtych sierocych lat zostało. Czasami bywam zaborcza wobec kogoś, gdy ktoś jest ze mną związany, chcę go mieć tylko dla siebie. Nie lubię „uczuć na odległość”, że osoba którą się lubi raz jest, raz jej nie ma... Dużo myślę o przyszłych moich dzieciach. Wiem, jakich błędów muszę unikać. Przede wszystkim muszę dąć im dużo „witaminy M”, poczucia bezpieczeństwa, tego by nie odczuwały poczucia bezradności. Żebym umiała im pomóc w ich problemach, a nie mówić „przykro mi, ale nie mogę ci pomóc”...

Z jednej strony wyrobienie w nich odpowiedzialności i wrażliwości na drugiego człowieka, a z drugiej – jednak pozwolenie im być dziećmi – mówi Katarzyna.

Co czuje do swoich przybranych rodziców?

– Najbardziej podziw, że zdecydowali się na coś takiego, na taki trud i wysiłek – wychowania dziecka czasami bardzo trudnego: uparte, nieposłusznego, dziwnie się zachowującego... Wdzięczność, miłość... Nie numeruję tego według kolejności – odpowiada.

Z ŻYCIORYSU BARTKA

– W miesiąc po urodzeniu moja mama oddała mnie do Domu Małego Dziecka, gdzie spędziłem aż trzy lata. W trakcie pobytu tam skreślono mnie z listy szczepień przeciwko chorobie Heinego i Medina, wskutek czego zachorowałem na tę chorobę. Od małego dziecka chodzę o kulach.

Po trzech latach zostałem adoptowany przez panią, która miała własną córkę w moim wieku. Po przeprowadzce na nowe osiedle poznałem wielu naprawdę dobrych kolegów i koleżanek. W szkole, do

której zostałem wysłany wraz z moją przybraną siostrą, nauczyciele oceniali nas podobnie, a jako że nie były to dobre oceny, byłem za to przez mamę źle traktowany. Nawet za drobne przewinienie dostawałem paskiem gdzie popadło, podczas gdy moja siostra była karana znacznie łagodniej. Gdy podrośliśmy mam zapisała nas do szkoły muzycznej, jednakże do pianina, które kupiła większy dostęp miała siostra.

Gdy miałem dziewięć lat mama zastępcza stwierdziła, że nie może sobie ze mną poradzić, więc zawiozła mnie do ośrodka TPD. Przed rozstaniem zapytała mnie, czy chcę wrócić do domu i zacząć wszystko od nowa. Słyszając moją twierdzącą odpowiedź – szybko odeszła. W tym dniu doznałem bardzo silnego szoku. Płakałem bardzo długo.

Po krótkim czasie w ośrodku pojawili się państwo S. – moja rodzina zastępcza. Z początku było mi u nich bardzo dobrze. Spędziliśmy wspaniałe święta. Po powrocie do Krakowa wszystko było w porządku, dopóki nie przyniosłem pierwszej dwójki. I tu zaczął się cały mój koszmar. Ojciec, który był przedtem naprawdę dla mnie bardzo dobry, zaczął traktować mnie coraz gorzej. Za każdą złą ocenę lub uwagę w dzienniczku brał mnie do drugiego pokoju i tam bił mnie pasem. Nie pomagały interwencje mamy.

U tej rodziny spędziłem pięć miesięcy. Jak poprzednio, tak i tym razem, uznany zostałem za dziecko trudne, z którym nie można sobie poradzić.

Gdy miałem dziewięć i pół roku zaopiekowała się mną samotna kobieta, która postanowiła zostać matką zastępczą. Po krótkim czasie załatwiła mi pobyt rehabilitacyjny w Zakopanem, gdzie spędziłem ponad półtora roku. W sanatorium było bardzo fajnie: chodziłem na ćwiczenia, na basen, do szkoły, no i co najważniejsze byłem bardzo dobrze traktowany. Nowa mama zastępcza odwiedzała mnie bardzo rzadko, ponieważ bardzo chorowali jej rodzice. Ale wiedziałem, że mnie kocha.

Gdy wróciłem do Krakowa zacząłem chodzić do nowej szkoły, gdzie

BÓL MOŻNA LECZYĆ

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

HOSPICYJNA PORADNIA

W Nowej Hucie od czterech lat działa Poradnia Leczenia Bólu i Opieki Paliatywnej Towarzystwa Przyjaciół Chorych „Hospicjum”, mieści się w budynku przychodni rejonowej w os. Uroczym. Druga taka poradnia w Krakowie funkcjonuje przy Instytucie Onkologii.

W nowohuckiej poradni pracuje 5 lekarzy i 6 pielęgniarek. „Pracuje” to powiedzenie umowne, trafniejszym określeniem jest – służy drugiemu, ciężko, terminalnie choremu człowiekowi. Służy do końca jego dni. Zarówno lekarz, jak i tego typu pielęgniarka, są do dyspozycji całodobowo. To jest idea, posłannictwo, wielka pokora wobec życia... Trudno dokładnie nazwać ten rodzaj starania lekarza, pielęgniarki, wolontariusza, na rzecz drugiego człowieka. W każdym razie jest to humanitarna posługa najwyższego rzędu. O każdej porze dnia, nocy, chory lub zwykle jego najbliżsi mogą zatelefonować, zapytać, poradzić się, jak należy zachować się, co robić w jakiejś nowej, zaskakującej sytuacji, jak pomóc choremu, by do końca jego życia stanowiło wartość najwyższą. Lekarz wyjeżdżając na przykład na

weekend poza miasto, zostawia telefon, informuje o możliwości kontaktu, porozumienia się, gdy będzie to konieczne. Opieka paliatywna ułatwia choremu przebrnięcie przez najbardziej trudne, dramatyczne chwile w jego życiu; pomaga rodzinie ciężko chorego, bliskiego człowieka, panować nad trudną sytuacją.

BEZINTERESOWNIE, OFIARNE

– Same z siostrą absolutnie nie poradziłybyśmy sobie w tamtych bolesnych chwilach. W przypadku naszej mamy były to cztery miesiące. Cztery miesiące, na zmianę, nie odstępowałyśmy jej pod koniec ani na kilka minut. Jednak bez fachowej pomocy, humanitarnego wsparcia, nasza troska, starania nie byłyby wystarczające. Gdy konwencjonalna medycyna wyczerpała możliwości, mama powróciła ze szpitala do domu. Nie miało sensu dalsze pozostawianie jej tam, a poza tym przy mocno zaawansowanej chorobie nowotworowej nie chcieliśmy już nią zajmować. Byliśmy też zrujnowani finansowo. (Rozumiem, co Danuta miała na myśli. Publiczną tajemnicą jest przecięt fakt, że ubezpieczeniowe, „bezpłatne” le-

czenie jest wielką fikcją. Słychać też, że komu jak komu, ale części lekarzy najmniej na reformie służby zdrowia zależy).

– Rozpoczęły się najbardziej koszmarne tygodnie, miesiące. Zwróciliśmy się o pomoc do Hospicjum. Uzyskaliśmy tę pomoc najserdeczniejszą, najlepszą, jak tylko można sobie wyobrazić.

– Nie mam słów uznania – Danuta z olbrzymią wdzięcznością mówi o wsparciu medycznym i ludzkim, pełnej poświęcenia, bezinteresownej pomocy.

– Jak ta lekarka potrafiła z mamą rozmawiać! Jak jej obecność działała kojąco! Ileż dla nas zrobiła także pielęgniarka! Po każdej wizycie sympatycznej pani doktor widziałam jasne, ufne, pełne spokoju oczy mamy. Trudno to pojąć w jej warunkach, ale nawet wydawało mi się, że mama bywała szczęśliwa.

– Podobnie uspokajająco wpłynęła wizyta księdza z naszej parafii. Mięła straszliwa depresja, lęk.

Z punktu widzenia medycznego cały czas czuвано nad stanem mamy. My z siostrą byliśmy dokładnie pouczone, poinformowane, jak reagować, jak podawać leki, jak się zajmować mamą. Te rady, edukacja, były bardzo potrzebne,

choć wiele odgadywaliśmy z tatą sami, choć podpowiadał nam głos serca.

– Mama nie cierpiała. Lekarka i siostra przeprowadziły naszą mamę przez ten ostatni etap życia najlepiej jak tylko potrafiły. Dodam jeszcze raz, że całkowicie bezinteresownie.

Gdy wydaliśmy ostatnie grosze w czasie choroby, nie mieliśmy już pieniędzy, siostra przyniosła z Hospicjum jeszcze trzy ampulki drogiego leku DORMICUM (po 50 złotych każda). Było to w przeddzień śmierci mamy. Podarowano nam ten lek, jedynie z prośbą, by później wysłać jakiś datek, ile będziemy mogli, na rzecz Towarzystwa Przyjaciół Chorych „Hospicjum”.

– To są ludzie nadzwyczajni. Trudno mi wyrazić wdzięczność. Bez ich wielostronnej pomocy – wyznaje Danuta, nasza redakcyjna koleżanka – mimo największego wysiłku nie potrafilibyśmy opiekować się mamą właściwie.

WSZYSCY ODEJDIEMY...

Kierownikiem Poradni Leczenia Bólu i Opieki Paliatywnej TPDCH „Hospicjum” jest doktor **Teresa Weber**. Anestezjolog, lekarz z prawie dwudziestoletnim stażem, choć ze sposobu bycia, niezwyklej ener-

gii, a także wyglądu przypomina młodą dziewczynę. Do Hospicjum trafiła pięć lat temu. Najpierw była to poważna rozmowa z docent Janiną Kujawską-Tenner, znakomitym lekarzem, autorką i współautorką wielu naukowych opracowań na temat zwalczania bólów nowotworowych. Podczas tej rozmowy widocznie pani Teresa zyskała zaufanie, bo niebawem rozpoczęła półroczny staż u pani docent w Instytucie Onkologii. Pracowała jako wolontariusz. Obecnie kieruje pracą tej szczególnej poradni. Dodać należy, że poradnia specjalizuje się – oprócz leczenia bólów nowotworowych – także w terapii obrzęku limfatycznego po usunięciu węzłów chłonnych i opiece nad chorymi ze stomi, czyli ze sztucznym odbytem.

Panią doktor Weber zastaje na dyżurze w Szpitalu Położniczo-Ginekologicznym przy ul. Siemiradzkiego. Olbrzymia biegunowość w pracy lekarza, tutaj życie się rodzi, tam, w przypadku poradni opieki paliatywnej, zmierza do końca. Pani doktor uważa to za normalne. Taka klamra spinająca dwa bieguny uczy wielkiej pokory wobec życia, wobec losu.

– Wszyscy przecież odejdziemy. Kiedy jako lekarza hospicyjnego py-

Wszystko z dnia

TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

21.06

TVP1

6.00 Kawa czy herbata?
7.45 V.I.P. – rozmowa Jedynek
8.00 „Moda na sukces” (238)
8.30 „Szaleństwa teatralne”
9.00 Wiadomości
9.10 „Mama i ja”
9.25 „Domowe przedszkole”
10.00 „Kroniki młodego Indiany Jonesa” (4) – „Nowy Jork, czerwiec 1920 roku”
10.50 „Muzyczna Jedynka”
11.00 „Zrób to tak jak my”
11.15 „Małe spojrzenie”
11.30 „Pod kreską, czyli jak żyć za...”
11.50 „Ocalić od zapomnienia”
12.00 Wiadomości
12.10 „Agrobiznes”
12.15 „Magazyn notowań”
12.40 „Trzeci sektor” (4)
12.45 „Mity i rzeczywistość”
13.00 „Szkoly za oceanem”
13.15 „Inny wymiar”
13.30 „Trzeci sektor” (5)
13.35 „ABC zawodów” – „Agenci handlowi”
13.55 „Jeśli nie Oxford, to co?”
14.05 „Idole” (6) – „Tańczący z komputerami”
14.25 „Jeśli nie Oxford, to co?”
15.00 „Muzyczna Jedynka”
15.30 „Moda na sukces” (238)
16.00 „Fronda” – mag. młodz.
16.25 „Ciuchcia”
16.50 „Kartki z kalendarza”
17.00 Telexpress
17.20 „Tata, a Marcin...”
17.30 „Goniec” – tyg. kulturalny
17.45 „Bezpieczniej”
18.05 „Randka w ciemno”
18.50 „Co by tu jeszcze” – „Dziwoński mówi Mroźka”
19.00 Wieczorynka – „Opowieści Taty Bobra”
19.30 Wiadomości
20.10 „International Velvet” – dramat prod. ang. (1978), reż. B. Forbes, wyk.: T. O’Neal, Ch. Plummer, A. Hopkins, N. Newman
22.20 „Puls dnia”
22.35 „WC kwadrans”
23.00 Wiadomości
23.15 „MdM” – talk show
23.50 „Przed Opolem” – pr. rozr.
0.05 „Zły urok” – czarna komedia prod. USA (1982), reż. Don Siegel, wyk.: Bette Midler, Rip Torn
1.50 „Goniec” – tyg. kulturalny
2.10 Zakończenie programu

7.15 „Dziennik krajowy”
7.30 Muzyczne nowości „2”
7.50 Akademia Zdrowia „2”
8.00 Program TV Kraków
8.30 „Pełna chata” (46) – serial
9.00 Transmisja obrad Zgromadzenia Narodowego
13.00 Panorama (w przerwie obrad)
15.00 „Prawdziwe przygody profesora Thompsona” (5) – „Talizman” – serial anim.
15.25 Akademia Zdrowia „2”
15.40 „Lalamido, czyli porykiwania szarpidrutów”
16.05 Studio Sport – kosz. NBA
17.00 „30 ton! Lista, lista”
17.30 „Pełna chata” (46) – serial
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.40 „Rekomendacje kulturalne” (TV Kraków)
18.50 „Idziemy do miasta” (TV Kraków)
19.05 „Va Banque” – teleturniej
19.35 „Instalacja” – program dla młodzieży
20.00 „Wesoło, czyli smutno – Kazimierza Kutza rozmowy o Górnym Śląsku” – „Biesiada XVII... i ostatnia”
21.00 Panorama
21.35 „Sport – telegram”
21.50 „Odjazd” – program rozr.
22.40 „Z archiwum X” – serial sf.
23.30 „Mężczyźni Hollywoodu” (1) – „Próżni i wulgarni” – serial dok. prod. USA
0.20 Panorama
0.25 „Meat Loaf” – koncert
1.20 Zakończenie programu

TELEWIZJA KRAKÓW

8.00 Kronika
8.10 „Kraków na dzień dobry”
8.30 „Przygody Piotrków” (1) – serial dla młodzieży prod. USA
8.55 „Niebezpieczna” (89)
9.40 „Życie w zagrożeniu” (10)
10.10 „Libera, moja miłość” – dramat obyczajowo-wojenny prod. włoskiej, reż. M. Bolognini, wyk.: C. Cardinale, B. Cirino
11.45 „Krakowskie legendy”
12.00 „Rena” – film archiwalny prod. polskiej (1938)
13.20 „Wyprawa pod podszewkę Alp”
13.50 „Krótki film o formie partytury”
14.10 „Diariusz” – mag. rządowy
14.30 Program dnia, konkurs
14.40 „Przygody Małego Księcia”
15.05 „Nowe odkrycia” (11)
15.30 „Miód i pszczoły” (187)
16.00 „Msza święta dla chorych”
17.00 „Motosygnaly”
17.15 „Niebezpieczna” (89)
18.10 Kronika

18.40 „Rekomendacje kulturalne”
18.50 „Idziemy do miasta”
19.00 „Zalutwy to razem”
19.30 „Wieczór z Ricky Nelsonem” (2)
20.00 „Trzecia strona umowy” (2) – serial obyczajowy prod. USA
21.00 „Poza kadrem”
21.15 „Pełna kultura”
21.50 Kronika
22.00 Sport
22.05 „Marginalki”
22.30 „Mały jazz”
22.55 „Nasza antena”
23.00 „Upadły idol” – film fab. prod. angielskiej (1948), reż. C. Reed, wyk.: R. Richardson, M. Morgan
0.35 „Muzyka na dobranoc”
1.00 „Hejnal”

Polonia

8.10 Filmy animowane dla dzieci
9.45 „Stellina” – serial
11.05 „Zbuntowana” – serial
11.45 „Ucieczka po lodzie” – film sensacyjny prod. USA
13.35 „Teleshop”
13.45 „Satelite” – pr. muz.
15.35 „Teleshop”
16.00 Filmy animowane dla dzieci
17.45 „Stellina” – serial
19.15 „Zbuntowana” – serial
20.00 „Mission of love” (2) – dramat prod. włoskiej
21.50 „Blżej filmu”
22.30 „Valentina” – serial
23.00 „Pokusy” – pr. muz.
0.00 „Satelite” – pr. muz.

dami tv

17.15 Wiadomości Nowohuckie
17.30 „Bliskie spotkania z kulturą”
17.50 „Dwóch wesołych pielęgniarzy” (3)
18.05 „Namiętność” (79)
19.00 „Niedobrana para” – serial
19.30 „Muzyka na każdą porę”
20.00 „Fort Boyard” – „Quebec” (4) – teleatrakcja prod. franc.
21.00 „Wyprawa do królestwa zwierząt” (14) – film przyrod.
21.30 „Opowieści z krypty” – „Po moim trupie” – serial prod. USA
22.00 „Brzydkie sprawy” – rep.
22.15 „Przygody Nestora Burmy” (9) – franc. serial sensacyjny
23.15 Gazeta Telewizyjna

POLSAT S

7.00 „Dzień dobry z Polsatem”
7.55 „Poranne informacje”

8.00 „Polityczne graffiti”
8.15 „Klub Fitness Woman”
8.30 „Johnny Quest”
9.00 „Drużyna A” – serial sens.
10.00 „Dallas” – serial
10.55 „Pamiętnik nastolatki”
11.20 „Potop” (1) – film historyczny prod. polskiej
14.00 „Sztuka informacji”
14.30 „Ona i On”
15.00 „Halo, Gra!my”
15.20 „Ye! Ye! Ye!” – pr. muz.
15.30 „Czarodziejka z Księżycą”
16.00 Informacje
16.15 „Kuba Szyliński zaprasza”
16.45 „Grace w opałach” – serial
17.15 „Kalambury”
17.45 „Letnie Studio Polsatu”
18.15 „Mamuški” – serial USA
18.45 „MacGyver” – serial sens.
19.40 „Losowania LOTTO”
19.50 Informacje
20.05 „Strażnik Teksasu” – serial
21.00 „Ulice San Francisco”
21.50 „Polityczne graffiti”
22.00 Informacje
22.15 „Biznes tydzień”
22.30 „Nazajutrz rano” – film sensacyjny prod. USA
0.20 „Życie jak sen”
0.50 „Playboy”

Polska Telewizja Kablowa

14.25 „Telezakupy”
14.50 „AtomicTV”
16.50 „Klementynka” – serial
17.15 „Konkurs PTK2”
17.30 „Jasper Carrots przedstawia” – serial komediowy
18.00 „Wizjer PeTeKa2”
18.30 „Maria” – telenowela
19.15 „Tajemniczy świat Artura C. Clarka” – serial dok.
19.40 „Z planu filmowego”
20.00 „Wiry życia” – serial USA
21.10 „Dookoła świata”
22.00 „Galerie Krakowa”
22.20 „Mac i ja” – film obyczajowy prod. USA
0.00 „Dziewczyny z Hollywood”
1.00 „TV Party” – muzyka lekka
1.30 „Heart & Soul” – magazyn

TELEWIZJA WISŁA

12.30 „Zemsta” – telenowela
13.30 „Hunter” – serial
14.30 „Westgate” – telenowela
15.30 „Akademia modelek”
16.00 „Hot line” – dziennik muz.
16.30 „Dzieciowisko”
17.00 „Domino” – teleturniej
17.30 „Szlachetne zdrowie”
18.00 „Akademia modelek”
18.30 Film animowany dla dzieci
18.45 „Reporterzy TV Wisła”
19.00 „Zemsta” – telenowela
19.45 „Gość TV Wisła”
20.00 „Tak czy Nie” – teleturniej
20.30 „Discopolo”
21.00 „Westgate” – telenowela
22.00 „Magazyn sportowy”
23.00 Film fabularny

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

PROGRAM I, GODZ. 10.00

● **KRONIKI MŁODEGO INDIANY JONESA (4)** – Podczas wakacji Indy wybiera się do Nowego Jorku. W pociągu poznaje śliczną Peggy. Dziewczyna bardzo mu się podoba, lecz niestety znika po przybyciu do miasta. Rozpoczynając pracę na Broadwayu, Indiana Jones poznaje córkę bogatego producenta, którą jest zachwycony. Trzecim obiektem westchnień jest Kate, u której mieszka. Jego życie zaczyna się komplikować.

PROGRAM I, GODZ. 20.10

● **INTERNATIONAL VELVET** – Angielski dramat z 1978 roku. Po 34 latach od premiery „National Velvet” z 12-letnią wówczas Elizabeth Taylor powstał film, w którym mała dżokejka jest już dojrzałą kobietą. Mieszka w wiejskiej posiadłości w Anglii z pisarzem Johnem Seatonem. Pewnego dnia przyjeżdża do Velvet jej amerykańska krewna. Sarah, po śmierci rodziców, została oddana pod opiekę ciotki. Dziewczyna nie czuje się najlepiej w nowych warunkach, jest arogancka i próbuje uciekać.

TV POLSAT, GODZ. 22.30

● **NAZAJUTRZ RANO** – Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1986 roku z udziałem Jane Fonda. Sfrustrowana hollywoodzka aktorka – Alex Sterbergen budzi się w obcym mieszkaniu obok zamordowanego kochanka. Ucieka w panice. Jako autostopowiczkę podwozi ją były policjant – Turner Kendall.

PROGRAM I, GODZ. 0.05

● **ZŁY UROK** – Amerykańska komedia z 1982 roku. Willie, krupier z kasyna, i Bonita, śpiewaczka kabaretowa, postanawiają zemścić się na zawodowym oszuście Haroldzie, który im obojgu nieźle zaszedł za skórę. Przy okazji zamierzają zagarnąć okragłą sumkę z jego polisy ubezpieczeniowej. Niestety na przeszkodzie w wykonaniu planu stają coraz to nowe, niespodziewane trudności.

HURT I DETAL

„101 DALMATYŃCZYKÓW”
„MASKA” – 3 części
„ŚPIĄCA KRÓLEWNA”

ROWERY

F. H. JASTA – „Tomex”,
paw. 657, tel. 257-666, w. 102

TVP1

- 7.00 „Eko echo”
7.15 „Z Polski” – reportaż
7.30 „Wszystko o działce i ogrodzie”
7.55 „Agrolinia”
8.30 „Były sobie odkrycia” (3) – „Heron z Aleksandrii” – serial anim. prod. francusko-kanadyjskiej
9.00 Wiadomości
9.10 „Ziarno” – program redakcji katolickiej
9.35 „5-10-15” – program dla dzieci i młodzieży
10.35 „Kwant” – magazyn popularnonaukowy
10.55 „Co wy na to?”
11.00 „Rok Szczura” – reportaż
12.00 Wiadomości
12.10 „Kraj” – magazyn regionalnych oddziałów TVP
12.35 „Koncert życzeń”
13.00 „Zwierzęta świata” – „Zyjące morze” (2) – „Podróż do Arktyki” – serial dok. prod. kanadyjskiej
13.30 „Walt Disney przedstawia” – „Aladyn”, „Trzymajmy się razem” (12)
14.45 „Nowożeńcy” – teleturniej
15.25 „Bill Cosby Show” – serial komediowy prod. USA
15.55 Studio Sport – ME w piłce nożnej: 1/4 finału
16.50 „Teleexpress” (w przerwie meczu)
17.55 „Kartki z kalendarza”
18.05 „Szpital Dobrej Nadziei” (10) – serial obyczajowy prod. USA
19.00 Wieczorynka – „Strażak Sam”, „Maurycy i Hawranek”
19.30 Wiadomości
20.10 „Flash Gordon” – film sf. prod. USA (1980), reż. Mike Hodges, wyk.: Sam J. Jones, Max von Sydow, Ornella Muti, Timothy Dalton, Melody Anderson
22.05 „Sportowcy dzieciom” – „Atlanta '96”
22.35 „Przed Opolem”
23.00 Wiadomości
23.10 „Sportowa sobota”
23.30 „Życzenie śmierci III” – film sensacyjny prod. USA (1985), reż. Michael Winner, wyk.: Charles Bronson, Deborah Raffin, Ed Lauter, Martin Balsam
1.10 „Po tamtej stronie” (10) – „Wirtualna przyszłość”, „Valerié 23” – serial sf. prod. USA
2.30 „Muzyczna Jedynka”
3.00 „Kraina łagodności”
3.20 Zakończenie programu

TVP2

- 7.00 Panorama
7.10 „Folkowe nuty” – „Soliści z Lubelszczyzny”
7.30 „Tacy sami”
7.50 „Spotkanie z językiem migowym”
8.00 „Taz-mania” (2) – „Komiksowe szaleństwo” – serial anim. prod. USA
8.30 Program TV Kraków

- 9.30 „Małe ojczyzny”
10.00 „Życie obok nas” – „Przed wszystkim natura” – serial dok. prod. angielskiej
10.30 „Wspólnota w kulturze”
11.00 „Kino bez rodziców” – „Spotkanie z Hanna Barbera”, „Dwa światy” (24) – serial sf. prod. polsko-australijskiej
12.00 Akademia Filmu Polskiego: „Mniejsze niebo” – dramat (1980), reż. Janusz Morgenstern, wyk.: Roman Wilhelm, Jan Englert, Beata Tyżkiewicz, Władysław Kowalski
13.45 „Między Apokalipsą a Czytadłem” – rozmowa z Tadeuszem Konwickim
14.00 „Wydarzenie tygodnia”
14.30 „Słów cięcie-gięcie, czyli rebusy Szymona Majewskiego”
14.55 „Piosenka chodnikowa” – zabawa
15.20 „Familiada” – teleturniej
15.50 „Karino” (3) – „Niebezpieczeństwo” – serial przygodowy prod. polskiej
16.15 „Wielka gra” – teleturniej
17.10 „Zagubiony w czasie” (8) – serial prod. USA
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.30 „7 dni – świat”
18.50 „Va Banque” – teleturniej
19.25 Studio Sport – ME w piłce nożnej: 1/4 finału (w przerwie „Sport – telegram”)
21.30 Panorama
22.00 „Słowo na niedzielę”
22.10 „Jubileusz 40-lecia Piwnicy pod Baranami” – transmisja
0.00 Panorama (w przerwie transmisji)
2.10 Zakończenie programu

TELEWIZJA
KRAKÓW

- 8.30 „Wiara i życie” – program redakcji katolickiej
9.00 Kronika
9.10 „Kraków na dzień dobry”
9.30 „Mały lord Fauntleroy” (24) – serial anim. prod. japońskiej
10.00 „Złe towarzystwo” (1) – dramat prod. angielskiej (1993), reż. D. Drury, wyk.: S. Waldridge
11.30 „Otwarcie Domu Norymberskiego” – transmisja z uroczystości
11.45 „3-2-1 Kontakt” – „Burza w mózgu”
12.10 „Profile” – program muzyczny
12.20 „Przygody Tomka Sawyera” – film anim. dla dzieci
14.00 Program dnia, konkurs
14.05 „Opowiadania Muminków” (17) – serial anim.
14.15 Program muzyczny
14.40 „Druga B” (9) – serial dla młodzieży prod. francuskiej
15.10 „Kot w butach” (21) – serial animowany prod. włoskiej
15.35 „Rodzina Gafowiczów” (14) – serial anim. prod. angielskiej
15.40 „Cyrk gwiazd” (2) – program rozrywkowy prod. USA
16.30 „Otwarcie Domu Norymberskiego” – transmisja z uroczystości

- 16.45 „Na horyzoncie” (8) – magazyn turystyczny
17.20 „Niegrzeczni panowie” (3) – serial komediowy prod. ang.
17.50 „Otwarcie Domu Norymberskiego” – transmisja z uroczystości
18.10 Kronika
18.30 „Złota Koga” – film dok.
19.00 „Mydło i powidło” – talk show publicystyczny
19.30 „Ten wspaniały sport” (6) – program dok. prod. angielskiej
19.50 „Gramofon” (7) – program rozrywkowy
20.00 „Pocalunek mordercy” – dramat kryminalny prod. angielskiej, reż. L. Elikam, wyk.: A. O'Yoole, E. M. Saint, B. Wimmer
21.50 Kronika
22.00 Wiadomości sportowe
22.10 „Koncert muzyczny”
22.55 „Nasza antena”
23.00 Film na telefon: „Port Nowy Jork” – dramat prod. USA (1949), reż. L. Benedek, wyk.: S. Brady, R. Rober, „Kochankowie” – dramat psychologiczny prod. francuskiej (1969), reż. V. de Sica, wyk.: M. Mastroianni, F. Dunaway
0.15 „Muzyka na dobranoc”
1.00 „Hejnal”

Polonia

- 8.10 Filmy anim. dla dzieci
9.50 „Stellina” – serial
11.05 „Zbuntowana” – serial
11.45 „Teleshop”
11.55 „Muzyka”
12.00 „Muzyka w południe” – koncert W. A. Mozarta
13.00 „Bliżej filmu” – magazyn
13.30 „Sports World”
13.45 „Pełnym gazem”
14.30 „Teleshop”
15.00 „Mission of love” (2) – dramat prod. włoskiej
16.50 Filmy anim. dla dzieci
17.45 „Stellina” – serial
19.15 „Zbuntowana” – serial
20.00 „Letnia opowieść” – dramat prod. angielskiej
21.50 „Dove Vai in Vacanza?” – komedia prod. włoskiej
23.30 „Power Dance”
0.45 „Dove Vai in Vacanza?” –

dami TV

- 17.15 Wiadomości Nowohuckie
17.30 „Bliskie spotkania z kulturą”
17.50 „Dwóch wesolych pielęgniarzy” (3)
18.05 „Namiętność” (80)
19.00 „Marc i Sophie” (34) – serial komediowy prod. franc.
19.30 „Disco Polo”
20.00 „Brygada Sweeney” (2) – dramat sensacyjny prod. ang.
21.40 „Premiera video” – „Ryccerze Króla Artura”
22.00 „Brzydkie sprawy” – reportaż
22.15 „Fort Boyard” – „Quebec” (4) – teleatrakcja prod. franc.
23.15 Gazeta Telewizyjna

- 7.00 „W drodze” – pr. katolicki
7.30 „Disco Relax”
8.30 „Moto-myszy z Marsa”
9.00 „Candy-Candy” – serial anim.
9.20 „Smakosze i rozkosze”
9.30 „Fashion TV”
10.00 „Rajska plaża” – serial obycz.
11.00 „Potop” (1) – film historyczny prod. polskiej
13.35 „Elvis” (3 – ost.) – film biograficzny prod. USA
14.40 „Oskar” – mag. filmowy
14.55 „Przedpołudniówka w teatrze”
16.00 Informacje
16.15 „Wędrowniki myśli” – serial dok.
16.45 Sobotni Konkurs Filmowy (tel. 0-700-710-17) – tytuły 3 filmów do wyboru podaje Telegazeta TV Polsat
18.20 „Grand Prix MTB”
18.45 „Disco Polo Live” – pr. rozr.
19.40 „Losowania LOTTO”
19.50 Informacje
20.05 „Drużyna z Beverly Hills” – komedia prod. USA
22.05 „Straceni chłopcy” – horror prod. USA
23.45 „Życie jak sen” – serial
0.15 „Playboy”
0.40 „W piątek trzynastego”

Polska
Telewizja
Kablowa

- 9.35 „Telezakupy”
10.00 „Atomic TV”
14.40 „Mac i ja” – film obyczajowy prod. USA
16.20 „Salty” – serial dla dzieci
16.50 „Troskliwe misie” – serial
17.15 „Książki tygodnia”
17.30 „Zagadki przyszłości”
17.50 „Dookoła sławy”
19.00 „Kabel Man” – magazyn muz.
19.30 „Dance Max”
20.00 „Nim nadejdzie śmierć” – film sensacyjno-wojenny prod. USA
21.30 „Muzyczne nowinki”
21.45 „Źródło” – pr. refleksyjny
22.00 „Reporter” – magazyn
22.20 „Pusta plaża” – film kryminalny prod. USA
23.50 „Mega Dance”
0.20 „Atomic TV”

TELEWIZJA
WISŁA

- 8.00 „Mała Antena”
9.00 „Odkrywcy” – serial dok.
9.30 „Falcon Crest” – serial
10.30 „Zemsta” – telenowela
11.30 „Mały Lord Fauntleroy”
12.30 „Wyspa zbiegów” – serial
13.00 Film familijny
14.30 „Smak muzyki”
15.00 „Taaaka ryba”
15.30 „Globtroter” – magazyn
16.00 „Dziwne sporty” – magazyn
16.30 „Falcon Crest” – serial
17.30 „Przepowiednie Davida Harcklaya” – horoskop dla każdego
18.00 „Na starcie” – serial
18.30 Film animowany dla dzieci
18.40 „Reporterzy TV Wisła”
19.00 „Zemsta” – telenowela
19.45 „Pieski świat”
20.00 „Kapitan Sharpe” – serial
21.00 Film fabularny
22.30 „Pocztówki Clive'a Jamesa”
23.30 „Król jest nagi” – mag. muz.
0.00 Film fabularny

PROGRAM I, GODZ. 11.00

● **ROK SZCZURA** – Reportaż Piotra Semki opowiadający o Hongkongu, który w lipcu 1997 roku przejdzie pod kontrolę Chińskiej Republiki Ludowej. W ten sposób dojdzie do niebywałego precedensu – wysoko rozwinięte państwo kapitalistyczne wejdzie w skład państwa komunistycznego. Czy 1 lipca 1997 roku to symbol nowej szansy, czy też ubezwłasnowolnienia? Autor reportażu próbuje odpowiedzieć między innymi i na to pytanie.

PROGRAM I, GODZ. 20.10

● **FLASH GORDON** – Film science-fiction produkcji angielskiej z 1980 roku. Tytułowy Flash Gordon to bohater komiksu popularnego w USA w latach trzydziestych, który trafił na ekran na fali mody z końca lat siedemdziesiątych w ślad za Supermanem. Przygody Flasha otrzymały wspaniałą oprawę. Są znakomitym widowiskiem, ze znakomitą scenografią, oryginalnymi kostiumami i świetną muzyką zespołu Queen. Żywej akcji towarzyszą olśniewające efekty wizualne i trickowe.

TV POLSAT, GODZ. 22.05

● **STRACENI CHŁOPCY** – Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1987 roku. Do miasteczka Santa Clara sprowadza się matka z dwójką synów. Miasteczko jest opanowane przez gangi młodzieżowych wampirów. Starszy z chłopców zakochuje się w pięknej członkini gangu...

PROGRAM I, GODZ. 23.30

● **ŻYCZENIE ŚMIERCI III** – Amerykański film sensacyjny z 1985 roku z udziałem Charlesa Bronsona i Deborah Raffin. „Życzenie śmierci III”, to kolejna część opowieści o losach Paula Kerseya, który na własną rękę walczy z przestępcami. Bohater przyjeżdża do Nowego Jorku, aby odwiedzić przyjaciela. Pod wskazanym adresem zostaje jednak tylko bestialsko zamaltretowane ciało. Policja uważa, że mordercą jest Paul.

PROGRAM I, GODZ. 1.10

● **PO TAMTEJ STRONIE** – Amerykański serial science-fiction z 1995 roku. Tym razem zobaczymy dwa odcinki serialu. W pierwszym młody naukowiec, Jack Profit, odkrywa metodę, która pozwala wędrować w czasie. W drugim inwalida Frank Hellner zgadza się, aby przez tydzień towarzyszyła mu sztuczna kobieta, robot Valerié 23. Robot zaczyna jednak okazywać ludzkie uczucia.



ON KUPIŁ U NAS!

AUTO
PARTNERAUTORYZOWANY
DEALER

- ★ POLONEZ CARO ★ TRUCK
★ LUBLIN, ŻUK
★ POLONEZ CARGO
★ NEXIA, ESPERO

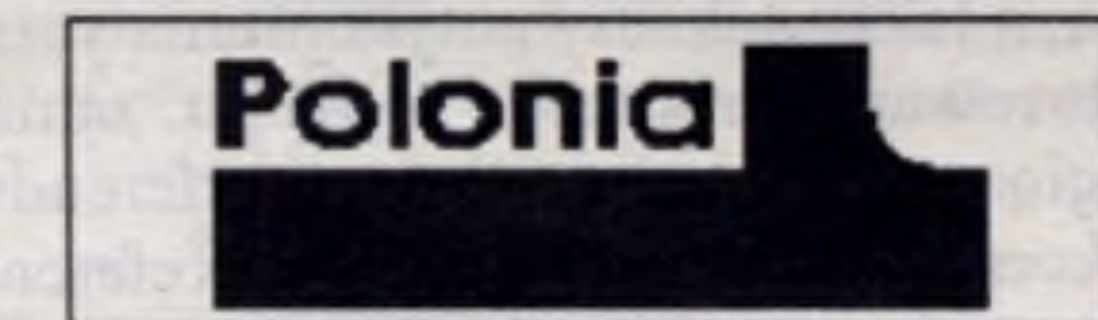
OS. KOLOROWE 16 A
TEL. 43-50-86,
TEL./FAX 43-76-01



uguracja Festiwalu Kultury Żydowskiej
 19.00 „Va Banque” – teleturniej
 19.25 Studio Sport – ME w piłce nożnej: 1/4 finału (w przerwie „Sport – telegram”)
 21.30 Panorama
 22.05 „Poradnik żonatego mężczyzny” – komedia prod. USA (1967), reż. Gene Kelly, wyk.: Walter Matthau, Inger Stevens, Robert Morse, Sue Ane Lang
 23.30 „Bestsellery Dwójki” – „Reise znaczy podróż” – film dok.
 0.00 Panorama
 0.05 „Gwiazdy światowego jazzu” – „Nadzwyczajny koncert Chicka Corei i jego przyjaciół”
 2.05 Zakończenie programu



8.30 „Kalejdoskop sportowy”
 9.00 „Kraków na dzień dobry”
 9.30 „Mały lord Fauntleroy” (25) – serial anim. prod. japońskiej
 10.00 „Siostra Margaret i nocne motyle” – film fabularny
 11.30 „Świat wokół nas” (8) – serial przyrodniczy prod. angielskiej
 12.00 „Polskie ABC”
 12.30 „Zamek Eureka”
 13.00 „Tata, a Marcin powiedział...”
 13.10 „Spotkania z prof. W. Zinem”
 13.30 Program dnia, konkurs
 13.40 „Wielka saga zwierząt” – „Lemury”
 14.05 „Gdański dywanik”
 14.30 „Muzyka z gór”
 15.00 „Opowiadania Muminków” (18) – „Śnieg w dolinie”
 15.10 „O czym szumią wierzby”
 15.30 „Nowi sąsiedzi” – film fab. dla młodzieży prod. USA
 16.30 „Strofa Krzysztofa”
 16.35 „Strażnicy lasu” (7) – „Kelly ma kłopoty”
 17.00 „Szkice z bliska”
 17.20 „Czerwony karzeł” (18)
 17.55 „Kalendarium”
 18.00 „Gość TV Kraków”
 18.10 „Siedge Hammer” (16) – serial
 18.35 „Piosenki z walizki”
 19.00 „Gwiazdy Hollywood”
 19.30 „Podróże Hildebranda Vecienghusena” (2) – serial dok. prod. niemieckiej
 20.00 „Flying Deuces” – komedia wojenna prod. USA, reż. E. Sutherland, wyk.: Stan Laurel, Olivier Hardy
 21.10 „Koncert Heleny Vondraczkowej” – program rozrywkowy
 21.50 Kronika
 22.00 Sportowy magazyn sprawozdawczy
 22.05 „Andrzej Wajda w Teatrze Telewizji” – Alberto Moravia – „Pogarda”
 0.45 „Muzyka na dobranoc”
 1.00 „Hejnal”



8.00 Filmy animowane dla dzieci
 9.30 „Wędrowki Guliwera”
 10.45 „Escape”
 11.15 „Disco polo” – magazyn
 12.15 „Kurs rysunku”
 12.45 „Cyrk” – widowisko
 14.30 „Teleshop”
 15.00 „Letnia opowieść” – dramat prod. angielskiej
 16.50 Filmy animowane dla dzieci
 17.45 „T & T” – serial
 18.50 „Power Dance”
 20.00 „Kamienny kwiat” – balet
 22.00 „W domu”
 22.25 „T & T” – serial
 23.00 „Bliżej filmu” – magazyn
 23.30 „Sekrety nocy”
 0.00 „Teleshop”
 0.25 „Power Dance”



17.15 Wiadomości Nowohuckie
 17.30 „Bliskie spotkania z kulturą”
 17.50 „Dwóch wesolych pielęgniarzy” (3)
 18.05 „Namiętność” (81)
 19.00 „Byle do poniedziałku” (17)
 19.30 „Świat i cztery kółka”
 20.00 „Gra pozorów” – dramat sensacyjny prod. USA
 21.30 „Mega Dance”
 22.00 „Brzydkie sprawy” – rep.
 22.15 „Brygada Sweeney” (2) – dramat sensacyjny prod. angielskiej
 23.55 Gazeta Telewizyjna



7.00 „Jesteśmy” – pr. katolicki
 7.30 „Disco Polo Live”
 8.30 „Kimba, biały lew” – serial
 9.00 „Candy-Candy” – serial anim.
 9.20 „Smakosze i rozkosze”
 9.30 „Klip-Klaps”
 10.00 „Disco Relax”
 11.00 „Pomoc domowa” – serial
 11.30 „Panienska z okienka” (1) – film dla dzieci prod. polskiej
 13.00 „Media Tour”
 13.30 „Najbardziej złoty”
 14.00 „Miss Telewizji”
 14.30 „Gra o wszystko”
 15.00 „Benny Hill”
 15.30 „Dyżurny satyryk kraju”
 16.00 Informacje
 16.15 „Opolska Noc Kabaretowa”
 17.25 „Robocop” – serial sf.
 18.15 „Chicago Story” – serial sens.
 19.50 Informacje
 20.05 „Tequila i Bonetti” – serial
 21.00 „Zabawna lady” – film muzyczny prod. USA
 23.20 „Na każdy temat” – talk show
 0.40 „Jego ekscelencja subiekt” – komedia prod. polskiej (1935)



9.45 „Telezakupy”
 10.00 „Atomic TV”
 14.40 „Molo” – film psychologiczny prod. polskiej
 16.20 „Reporter” – magazyn
 16.50 „Denver” – serial dla dzieci
 17.15 „Reporter” – magazyn
 17.30 „Muminki” – kreskówki
 18.00 „Watykan – historia i zabytki”
 18.45 „Video Vibration”
 19.20 „Bardzo Fajny Mag. Muz.”
 20.00 „Duchy góra” – komedia prod. USA
 21.40 „Wieczór jazzowy”
 22.00 „Szpont Serwis” – mag. muz.
 22.20 „Wiry życia” – serial
 23.25 „Video Soul” – muzyka



8.00 „Mała Antena”
 9.00 „Superprzyjaciele” – serial
 9.40 „Kusza” – serial dla młodz.
 10.30 „Zemsta” – telenowela
 11.30 „Wspaniałości przyrodnicze Europy”
 12.30 „Barney Barnato” – serial biogr.
 13.30 „Magazyn sportowy”
 14.30 „Szafa gra” – magazyn muz.
 15.00 „Uzdrowiciel”
 15.30 „Przejazdem” – mag. rep.
 16.00 „Dziwne sporty” – magazyn
 16.30 „Pocztówki Clive’a Jamesa”
 17.30 „Discopolo”
 18.00 „Press Gang” – serial
 18.30 Film animowany dla dzieci
 18.40 „Reporterzy TV Wisła”
 19.00 „Zemsta” – telenowela
 19.45 „Afisz” – inf. kulturalne
 20.00 „Intrygi” – serial
 20.30 „Magazyn sportowy”
 21.00 Film fabularny
 22.30 „Szlachetne zdrowie”
 23.00 „Przepowiednie D. Harklaya”

PROPOZYCJE NA NIEDZIELĘ

PROGRAM I, GODZ. 20.10

● **NIEBO I PIEKŁO** – Czwarty odcinek amerykańskiego serialu z 1995 roku. Po śmierci Konstancji zamordowanej przez Elkanaha Benta, George Hazard żyje wyłącznie myślą o odnalezieniu zabójcy i zemście. Dopiero wizyta Madeline, która prosi przyjaciela o pomoc w walce z zachlanym i bezwzględny szwagrem Cooperem, kieruje na pewien czas jego myśli ku innym sprawom. George obiecuje wesprzeć Madeline. Charles Main widząc jak jego dowódca w majestacie prawa dokonuje masakry Indian, postanawia zdezerterować.

PROGRAM II, GODZ. 22.05

● **PORADNIK ŻONATEGO MĘŻCZYZNY** – Amerykańska komedia z 1967 roku. Nawet najlepszy mąż powinien czasem pokazać, iż jest prawdziwym mężczyzną. Szczególnie, gdy ma przyjaciela światowca. Walter Matthau na-

mówiony zostaje więc na naukę podstawowych zasad zdradzenia żony. Lekcje są ilustrowane scenami odgrywanymi przez znakomitych artystów, gwiazdy komedii filmowych.

PROGRAM I, GODZ. 23.35

● **SIEDZĄCE KACZORY** – Sensacyjna komedia produkcji amerykańskiej z 1978 roku. Simon, buchalter organizacji mafijnej, i jego kolega Sidney kradną z kasy ponad 700 tysięcy dolarów. Z tym kapitałem zamierzają rozpocząć nowe życie. Sidney zamiast zachować ostrożność wydaje pieniądze na prawo i lewo. Obaj luksusową limuzyną jadą do Miami, skąd zamierzają polecieć na Kostarykę. Swoboda Sidneya udziela się w końcu i Simonowi. Przyjaciele zaczynają podrywać dziewczyny, wreszcie zabierają ze sobą wyrzuconą z pracy kelnerkę Leonę i miłośniczkę jogi, Jenny.

TELEWIZJA „DAMI” PROPONUJE

W tym tygodniu Telewizja Kablowa „Dami” rozpoczyna emisję nowego cyklicznego programu – „Magazynu Policyjnego”. Pierwszy odcinek już w ten piątek o godz. 22. Nosi on tytuł „Brzydkie sprawy” i poświęcony jest molestowaniu seksualnemu dzieci. Autorka programu, Aniceta Iskra, rozmawia z psychologami, rodzicami i dziećmi, radzi jak ustrzec najmłodszych przed dorosłymi dopuszczającymi się czynów lubieżnych i przedstawia dramatyczną statystykę: co piąte dziecko w Polsce jest molestowane seksualnie! Sprawcami są najczęściej bliscy krewni. Ze względu na drastyczność problemu program emitowany będzie o nietypowej dla programu lokalnego porze.

Ukrytą kamerą już po raz trzeci podglądają krakowian dwaj weseli pielęgniarze. Ten program nie wymaga reklamy. W najnowszym odcinku pielęgniarze namawiają przechodniów do składania kwiatów pod człogiem w os. Górali i nie istniejącym już pomnikiem... W bloku wtorkowo-czwartkowym można będzie obejrzeć program **Anny Kaszewskiej** zatytułowany „Szkoła Kajakarstwa Górskiego BYSTRZE”, a w nim atrakcyjne skoki w kajakach do wody z wysokości 12 metrów! Polecamy też film wykonany na zlecenie Huty im. T. Sendzimira, ale przeznaczony nie tylko dla hutników, o różnicach między tradycyjną, a nowoczesną metodą odlewania stali. Zachęcamy jak zwykle do oglądania Wiadomości Nowohuckich o 17.15 i ostatnich przed wakacjami „Bliskich Spotkań z Kulturą”.

„PTK” REKOMENDUJE

Polska Telewizja Kablowa 2 rekomenduje programy lokalne, które są emitowane o stałych porach – w godz. 17.15 i 22.00 – a w nich konkursy dla widzów, reportaże i magazyny: „Rekomendacja książki tygodnia”, „Galeria Krakowa”, „Muzyczny szpunt”, „Wypadki, zdarzenia, rozboje...” i magazyn samorządowy „Kto tu rządzi”. Polecamy także ATOMIC TV. Z filmów w tym tygodniu rekomendujemy: w piątek o godz. 20.00 trzecią część serialu obyczajowego „Wiry życia”, o godz. 22.20 amerykański film obyczajowy „Mac i ja”, a o godz. 0.00 magazyn dla dorosłych „Dziewczyny z Hollywood”. W sobotę o godz. 20.00 „Nim nadejdzie śmierć” – sensacyjno-wojenny film USA. Akcja toczy się na Filipinach podczas II wojny światowej. Armia amerykańska walczy z Japończykami. O godz. 22.20 kryminal amerykański „Pusta plaża”. W niedzielę, już o 10.00, „Atomic TV”, a o godz. 14.40 „Molo” – polski film psychologiczny. O godz. 20.00 „Duchy góra” – komedia USA. W poniedziałek o godz. 20.00 serial romantyczny „Westgate”, a o godz. 20.00 „Łowca śmierci” – film fantasy prod. USA, a o godz. 23.05 „Nim nadejdzie śmierć” – amerykański film sensacyjno-wojenny z 1965 roku. W środę o godz. 20.00 „Elektroniczny łowca” – sensacyjny film USA. Nieślusznie skazany agent służb specjalnych walczy o swoje życie. O godz. 22.20 „Slepy tor” – film przygodowy USA. Historia dwóch przyjaciół – pracowników kolei – którzy wydają wojnę bezdusznej korporacji. W czwartek o godz. 20.00 „Ostatni po Bogu” – polski dramat obyczajowy z 1966 roku.

Zapraszamy wszystkie dzieci
 we wtorki i piątki w godz. 16-18
 na bezpłatne lakierowanie zębów
 GABINET STOMATOLOGII
 ESTETYCZNEJ
 os. Na Stoku (domki jednorodzinne)
 ul. Władysława IV nr 18
 tel. 45-47-29

PROMOCJA
 Taniej 40% Taniej

 23-23-23
 PRZYJMUJEMY
 KIEROWCÓW

ZA DARMO
 - nie, ale z
 40% zniżką
 Radio Taxi
 BARBAKAN
 zaprasza:
 tel. 238-000
 lub 96-61
 Taxi, bagaż, mikrobusy



TVP1

- 6.00 „Kawa czy herbata?”
- 8.00 „Moda na sukces” (239)
- 8.30 Wiadomości
- 8.40 „Misiowe rysowanki”
- 8.50 „Teleferie” – „Lato z czarodziejem”
- 9.10 „Detektywi na wakacjach” (1) – „Pierwszy dzień wakacji” – serial dla młodzieży prod. pol.
- 9.40 „Fotki dla ciotki” – magazyn fotograficzny
- 10.05 „Doktor Quinn” (78)
- 10.50 „Miniatura” – Krzysztof Hejke – „Polska romantyczna”
- 11.00 „Biesiady humoru i satyry” – „Lidzbark ’96”
- 11.30 „Lato z Magazynem Notowań”
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 „Agrobiznes”
- 12.15 „Sita tradycji”
- 12.30 „Nasza generacja” – „Jazz – wyjście z podziemia”
- 13.00 Kino Letnie: „Nowe przygody Arsena Lupin” (1) – serial kryminalny prod. polsko-francuskiej
- 14.35 „Ludzie zewsząd” – „Żona jak królowa”
- 14.50 „Encyklopedia II wojny światowej” – „Japonia walczy”
- 15.10 „Tajna historia ZSRR” – „Syn marnotrawny”
- 15.30 „Moda na sukces” (239)
- 16.00 „Traperskie lato” – „Festyn w Kaliszu”
- 16.15 „Luz” – pr. dla młodzieży
- 16.50 „Kartki z kalendarza”
- 17.00 „Teleexpress”
- 17.20 „Forum” – program publ.
- 18.05 „Opole ’96” – studio festiwalowe
- 18.30 „Murphy Brown” (67)
- 19.00 Wieczorynka – filmy przyrodnicze
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 Teatr Telewizji: Julien Green – „Nieprzyjaciel”, reż. J. Bratkowski, wyk.: A. Korcz, J. Frycz, J. Englert, K. Kolberger, M. Klejdysz
- 21.40 „Puls dnia”
- 22.00 „Tydzień prezydenta”
- 22.10 „MdM” – talk show
- 22.40 „Gliny” – mag. policyjny
- 23.00 Wiadomości
- 23.10 Mistrzowie Kina: Federico Fellini – „Miasto kobiet” – dramat obyczajowy prod. włoskiej (1980), wyk.: M. Mastroianni, E. Manni, A. Prucnal, B. Stegers
- 1.25 „Przeboje B. Kaczyńskiego”
- 2.00 Zakończenie programu

TVP2

- 7.00 Panorama
- 7.10 „Sport – telegram”
- 7.15 „Wakacyjne muzykowanie”
- 7.40 „Słoneczne lato Dwójki”
- 7.50 Akademia zdrowia Dwójki
- 8.00 Program TV Kraków
- 8.30 „Słoneczne lato Dwójki”
- 8.35 „Zdrówko” (25) – serial
- 9.00 „Szansa na sukces” – Marek Grechuta
- 9.55 „Słoneczne lato Dwójki”
- 10.00 „Paragon” (1) – teleturniej
- 10.30 „Słoneczne lato Dwójki”
- 10.40 „Familiada” – teleturniej
- 11.05 „Słoneczne lato Dwójki”
- 11.15 „Hartowie na Dzikim Zachodzie” – serial komediowy
- 12.15 „Słoneczne lato Dwójki”
- 12.25 „Naprawdę jaka jesteś” – Nina Andrycz
- 13.00 Panorama
- 13.20 „Słoneczne lato Dwójki”
- 14.00 „Rock po rocku”
- 14.25 „Pętla czasu”
- 15.00 „Orson i Olivia” (13)
- 15.25 Akademia zdrowia Dwójki
- 15.35 „Nasze pieniądze”
- 16.00 „Twój telefon bezpieczeństwa”

- 16.30 Studio Sport – Mistrzostwa Polski w kolarstwie szosowym
- 17.00 „Zmiennicy” (1) – „Ceny umowne” – serial komediowy
- 18.00 Panorama
- 18.10 Kronika (TV Kraków)
- 18.40 „Magazyn regionalny – Zakopane” (TV Kraków)
- 19.05 „Kolo fortuny” – teleturniej
- 19.35 „Paragon” (1) – teleturniej
- 20.00 „M.A.S.H.” (11) – serial
- 20.30 „Auto”
- 21.00 Panorama
- 21.30 „Sport – telegram”
- 21.45 „Niewinnie aresztowana” (2) – serial sensacyjny USA
- 22.30 „Magazyn literacki”
- 23.00 „Kraków 2000” – „Wianki”
- 23.10 „Wołanie o pomoc”
- 23.40 „Kraków 2000” – „Festiwal Andrzeja Wajdy”
- 0.00 Panorama
- 0.05 „Połały się lzy me” – pieśni I. J. Paderewskiego
- 0.30 Zakończenie programu

TELEWIZJA KRAKÓW

- 8.00 Kronika
- 8.10 „Kraków na dzień dobry”
- 8.30 „Zwierzęta z ginącego lasu”
- 8.55 „Niebezpieczna” (90)
- 9.40 „Wbrew wszystkim” (17)
- 10.10 „Flying Deuces” – komedia wojenna prod. USA
- 11.20 „Koncert Heleny Vondraczkowej” – program rozrywkowy
- 11.45 „Cyklomotoabecadło”
- 12.15 „Męski striptiz”
- 12.45 „Magazyn kulturalny”
- 13.00 Wiadomości
- 13.15 „I w zamku odnajdę szczęście” – komedia prod. gruzińskiej (1993), reż. K. Dolidze
- 14.40 „Koncert wiolonczelowy C. Saint-Saënsa” – program dok.
- 15.00 Program dnia, konkurs
- 15.10 „Natura wie lepiej” (5)
- 15.35 „Życie zwierząt” (10) – „Safari nad Czerwoną Rzeką”
- 16.05 „Miód i pszczoły” (188)
- 16.30 „Skrzydła bliżej marzeń”
- 17.00 „Wianki w reżyserii Andrzeja Wajdy”
- 17.15 „Niebezpieczna” (90)
- 18.10 Kronika
- 18.40 „Magazyn regionalny”
- 19.00 „Opinie” – publicystyka
- 19.30 „Rytmy przyrody” (33)
- 20.00 „Londyn w ogniu” (4)
- 20.55 „Poza rok 2000” (31)
- 21.50 Kronika
- 22.00 Sport
- 22.05 „Magazyn sztuk pięknych”
- 22.30 „Alice”
- 22.55 „Nasza antena”
- 23.00 „Ludobójstwo” – dokument filmowy prod. USA (1981), reż. A. Schwartzman
- 0.25 „Muzyka na dobranoc”
- 1.00 „Hejnal”

Polonia

- 8.10 Filmy animowane dla dzieci
- 9.45 „Stellina” – serial
- 11.05 „Zbuntowana” – telenowela
- 11.45 „Power Dance”
- 13.00 „Bliżej filmu” – magazyn
- 13.35 „Teleshop”
- 13.45 „Satelite” – pr. muz.
- 15.35 „Teleshop”
- 16.00 Filmy animowane dla dzieci
- 17.45 „Teleshop”
- 19.15 „Zbuntowana” – telenowela
- 20.00 „Opętanie” – dramat prod. włoskiej
- 21.50 „Wędrowki Guliwera”
- 23.00 „Jeden + dziesięć” – serial
- 0.00 „Satelite” – pr. muz.

dami

- 18.05 „Namiętność” (82) – telenowela

- 19.00 „Chwila wspomnień” – „Power hits” (5)
- 19.30 „Zebra Zone” – magazyn muzyczny
- 20.00 „Samo życie” (2) – serial obyczajowy prod. USA
- 21.00 „Wrestling” – show sportowy prod. USA
- 22.00 „Gra pozorów” – dramat sensacyjny prod. USA
- 23.30 Gazeta Telewizyjna

POLSAT S

- 7.00 „Dzień dobry z Polsatem”
- 7.55 „Poranne informacje”
- 8.00 „Polityczne graffiti”
- 8.15 „Klub Fitness Woman”
- 8.30 „Czarodziejka z Księżyca”
- 9.00 „MacGyver” – serial sensacyjny prod. USA
- 10.00 „Dallas” – serial obycz.
- 11.00 „Disco Polo Live”
- 12.00 „Wacusz” – komedia prod. polskiej (1935)
- 13.05 „Egzamin dojrzałości”
- 14.00 „Dyzurny satyryk kraju”
- 14.30 „Kuba zaprasza”
- 15.00 „Halo, Gra!my”
- 15.20 „Ye! Ye! Ye!” – pr. muz.
- 15.30 „Hulaballo” – serial anim.
- 16.00 Informacje
- 16.15 „Twój lekarz”
- 16.45 „Grace w opalach” – serial
- 17.15 „Kalambury” – pr. rozr.
- 17.45 „Letnie Studio Polsatu”
- 18.15 „Webster” – serial USA
- 18.45 „MacGyver” – serial sensacyjny prod. USA
- 19.40 „Losowania LOTTO”
- 19.50 Informacje
- 20.05 „Strona tytułowa” – komedia sensacyjna prod. USA lub „Falszywe złoto” – film obyczajowy prod. USA
- 21.50 „Polityczne graffiti”
- 22.00 Informacje i biznes informacja
- 22.25 „Adam-12” – serial USA
- 22.50 „Zakazane piosenki” – dramat prod. polskiej
- 0.10 „Kalambury”
- 0.35 „Dżana Miusic Hit Gonitwa”
- 1.05 „Letnie Studio Polsatu”

Polska Telewizja Kablowa

- 14.25 „Telezakupy”
- 14.50 „Atomic TV”
- 16.50 „Bobaskowo” – serial
- 17.15 „Tygodnik »Przekrój« w PTK2”
- 17.30 „Królik, struś i ferajna”
- 18.00 „Jasper Carrots przedstawia” – serial
- 18.30 „Maria” – telenowela
- 19.15 „Heart & Soul” – muzyka
- 20.00 „Westgate” – serial
- 21.00 „TV Speedway Magazine”
- 22.00 „Wypadki, zdarzenia, rozboje”
- 22.20 „Nieczysta walka” – film sensacyjny prod. USA
- 23.50 „Dance Max” – mag. muz.

TELEWIZJA WISŁA

- 11.30 „Wspaniałości przyrodnicze Europy”
- 12.30 „Zemsta” – telenowela
- 13.30 „Dziwne sporty”
- 14.00 „Wimbledon ’96” – otwarcie MŚ w Tenisie Ziemnym
- 15.00 „Wimbledon ’96” – transmisja bezpośrednia
- 18.00 „Magazyn sportowy”
- 18.30 Film animowany dla dzieci
- 18.40 „Reporterzy TV Wisła”
- 19.00 „Zemsta” – telenowela
- 19.45 „Gość TV Wisła”
- 20.00 „Tak czy Nie” – teleturniej
- 20.30 „Uzdrowiciel”
- 21.00 „Intrygi” – serial
- 21.30 „Magazyn sportowy”
- 22.00 „Wimbledon ’96” – retransmisja

Rzut okiem

Bokiem do ołtarza?

Ludzie nie lubią, jak decyduje się za nich, a co gorsza nie znoszą, gdy nie pyta się ich o zdanie. Mieszkańcy os. Handlowego protestowali już przeciwko budowie pod blokami banku, potem domu towarowego, a kilka lat temu parkingu. Teraz na pięknym, zielonym skwerze ma powstać kościół z plebanią i zapleczem. To, że w Nowej Hucie nie brakuje zieleni, nie oznacza, że każdy: ksiądz, polityk, architekt lub urzędnik mogą decydować o tym, co ludzie mają mieć pod oknami.

Sobór Watykański II zalecił, aby parafie nie skupiały więcej niż 10 tys. wiernych. Arka Pana obejmuje zasięgiem swego działania blisko 50 tys. mieszkańców Nowej Huty. Zdaniem proboszcza, to rekord europejski i to wcale niechlubny. Nikt nie twierdzi, że nie potrzeba nowych świątyń. Jeżeli ludzie chcą na niełożyć, bo to przecież przede wszystkim z ich środków mają powstawać miejsca kultu religijnego, to wszystko w porządku. Gorzej, gdy plany ich wznoszenia chcą jednych zadowolić, a innych unieszczyć.

Próbowałem się postawić w roli protestujących lokatorów z os. Handlowego. Po pierwsze, zazdroścę im pięknego mini-parku, po drugie, lubię spokój i ciszę. Likwidacja części zieleni, a przede wszystkim tłum wychodzący z nabożeństw nie jest zachętą. Nawet, jeżeli mam blisko na niedzielną mszę. Argument, że ludzie muszą chodzić do Arki Pana czy kościoła w os. Szklane Domy jest żaden, bowiem 15-minutowy spacer nikomu nie zaszkodził. Natomiast dla mnie najbardziej przekonującym uzasadnieniem ze strony lokatorów jest to, że przez najbliższych kilka lat będą mieli rozbrabany teren koło bloku. Wiemy, ile lat trwają budowy kościołów.

Wałęsa mówił, że jest za, a nawet przeciw. Ja jestem za ale gdzie indziej. Tam, gdzie nie będzie protestów mieszkańców i przede wszystkim zniszczenia zieleni. Mamy tereny w miarę neutralne - nowohucką skarpę i rejon ul. Bułwarowej (gdzie zresztą ma stanąć drugi z kościołów). Nie wciskajmy na siłę w swobodną urbanistycznie Nową Hute nowych obiektów. Motywacja, że jest tutaj o wiele więcej miejsca niż w centrum Krakowa, nie jest argumentem - po prostu komuna jaka była taka była, ale to miasto powstało na podstawie założeń nowożytej urbanistyki i jest jednym z przykładów nielicznych w świecie miast-ogrodów o luźnej zabudowie. Miało ono służyć pewnej ideologii o prawdzie, miało być jednak też dla ludzi. Po co to psuć, gdy nie ma już komunizmu.

Przez dziesiątki minionych lat władza partyjno-lokalna narzucała mieszkańcom wiele rzeczy. Robiła to samo z kościołem, który miał kłopoty z budową świątyni. Nie trzeba chyba nikomu przypominać wydarzeń z Nowohuckim Krzyżem, nota bene stającym kilkaset metrów od obecnego miejsca konfliktu. I na tym polega ów chichot historii, że kiedyś lud i kościół chcieli, a władza nie, teraz decydenci i duchowieństwo są za, a mieszkańcy protestują. I nie jest to tylko efekt tego, że ekologia stała się modna, ale tego że wielu z nas uwierzyło, że mamy demokrację.

MAREK OGAREK

Prawa wolna

Referendum

Zbliżająca się pięćdziesiąta rocznica referendum zorganizowanego przez komunistów w końcu czerwca 1946 roku pozwala jeszcze raz zastanowić się nad początkami półwiekowego zniewolenia Polski. Umowa jaltańska, zawarta w lutym 1945 roku przez przywódców Stanów Zjednoczonych, Wielkiej Brytanii i Związku Sowieckiego, zobowiązywała przyszły rząd polski do jak najszybszego przeprowadzenia demokratycznych wyborów. W czerwcu 1945 roku powstał Tymczasowy Rząd Jedności Narodowej, który z jednością niewiele miał wspólnego, ponieważ większość resortów obsadzili komuniści i ich poplecznicy, podczas gdy szereg ugrupowań działających przed wojną nie miało w nim swojej reprezentacji. Polska Partia Robotnicza, pod którą to nazwą ukryli się komuniści, a która miała większość w tym rządzie, zobowiązała się w ciągu kilku miesięcy doprowadzić do wolnych wyborów.

Jednak komuniści wiedzieli, że wybory w Polsce przegrają. Zwlękali więc z ogłoszeniem ich terminu, licząc na to, że zdołają zorganizować na tyle silny aparat terroru, aby zmusić społeczeństwo do głosowania na wystawioną przez nich listę. Żywiołowy rozwój opozycyjnego Polskiego Stronnictwa Ludowego, powołanego przez Stanisława Mikołajczyka, a także sukcesy antykomunistycznej partyzantki, zmusiły ich do zastosowania zręcznego wybiegu: zamiast wyborów miało się odbyć tzw. „głosowanie ludowe”, czyli referendum określające stopień społecznej akceptacji dla nowych władz. Referendum miało być jednocześnie próbą generalną dla Urzędu Bezpieczeństwa, dla kierowanego przez sowieckich generałów wojska oraz dla komunistycznej administracji, przed prawdziwymi wyborami do Sejmu. Komuniści wiedzieli, że aby uzasadnić swoje pozostawanie przy władzy, muszą społeczeństwo zastraszyć, a wybory sfałszować. Referendum było więc próbą sił przed decydującą rozgrywką.

Przeprowadzono je 30 czerwca 1946 roku. Komuniści głosowanie przegrali, a chociaż sfałszowali wyniki, nie zdołali tego faktu ukryć przed opinią publiczną Polski i świata. Potrzebowali jeszcze pół roku, aby zakończyć przygotowania do wyborów. Ponieważ Polska znalazła się w sowieckiej strefie okupowanej Europy, mocarstwa zachodnie nie miały możliwości kontroli uczciwości przeprowadzonego głosowania. Komuniści z kolei sfałszowali wynik wyborów, a dzięki sile sowieckich garnizonów udało im się pokonać zbrojny opór i polityczną opozycję. Rozpoczął się okres przyspieszonej sowyjetyzacji Polski, który miał doprowadzić do pełnej unifikacji z ZSRR. Dopiero degeneracja, a następnie rozpad sowieckiej władzy w Rosji, umożliwiły wyzwolenie państw Środkowej i Wschodniej Europy.

RYSZARD TERLECKI



- 6.00 „Kawa, czy herbata?”
- 8.00 „Moda na sukces” (240)
- 8.30 Wiadomości
- 8.40 „ELA” – encyklopedia letnia dla dzieci
- 8.50 „Teleferie” – „Lato z czarodziejem”
- 9.10 „Przygody Bystrego Billa” – „Billy i okulary babci”
- 9.35 „Kolory”
- 10.00 „Córeczki milionera” (18)
- 10.50 „Miniatyry” – „Polska Edwarda Hartwiga”
- 11.00 „Biesiady humoru i satyry” – „Lidzbank '96” (2)
- 11.30 „Lato z Magazynem Notowań”
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 „Agrobiznes”
- 12.15 „Komputerowa szkoła II”
- 12.30 „Bałtyckie technologie”
- 12.45 „Kuchnia” – „Dlaczego wędzną rośliny?”
- 13.00 Kino Letnie: „Grunt to rodzinka” – komedia obyczajowa prod. USA (1967), reż. Roy Boulting, wyk.: Hayley Mills, Huw Bennett, John Mills
- 14.50 „Kwant”
- 15.10 „Alfa” – „Ad Astra”
- 15.30 „Moda na sukces” (240)
- 16.00 „Taki jest świat”
- 16.25 „Lowcy przygód” – program dla dzieci
- 16.50 „Kartki z kalendarza”
- 17.00 „Teleexpress”
- 17.20 „On, czyli kto” – Henryk Wujec
- 17.45 „Test” – magazyn konsumenta
- 18.05 „Opole '96” – studio festiwalowe
- 18.30 „Nie z tego świata” (23)
- 19.00 Wieczorynka – „Pszczółka Maja”
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 „Yesterday” – film obyczajowy prod. polskiej (1984), reż. Radosław Piwowarski, wyk.: Piotr Siwkiewicz, Andrzej Zieliński, Robert Piechoła, Waldemar Ignaczak
- 21.40 „Puls dnia”
- 22.00 „Sejmograf”
- 22.10 „Sprawa dla reportera”
- 22.50 Program rozrywkowy
- 23.10 Wiadomości
- 23.20 „Przeciwno złu” – „Skini i inni”, „Ocalony”, „Kradzione auta”
- 0.30 „Klub Samotnych Serc”
- 0.50 „Książki najlepsze”
- 0.55 „Porządek rzeczy”
- 1.25 „Adopcja Oli” – reportaż
- 2.00 Zakończenie programu

- wa do przemysłenia” – serial
- 15.25 Akademia Zdrowia „2”
- 15.35 Studio Sport – „Za metą”
- 16.00 „Dziesięć”
- 16.10 „W okolicy Stwórcy”
- 16.30 „5 x 5 – wygramy razem”
- 17.00 „Zmiennicy” (2) – „Ostatni kurs” – serial komediowy
- 18.00 Panorama
- 18.10 Kronika (TV Kraków)
- 18.40 „Za metą” (TV Kraków)
- 19.05 „Kolo fortuny”
- 19.35 „Nagi król” – bajki
- 20.00 „Tok-szok”
- 21.00 Panorama
- 21.30 „Sport – telegram”
- 21.40 „Pogotowie ekologiczne Dwójki”
- 21.50 „Tropy”
- 22.25 „Pewnego dnia w październiku” – dramat wojenny prod. duńsko-amerykańskiej (1990), reż. Kenneth Madsen, wyk.: D. B. Sweeney, Kelly Wolf, Tovah Feldshuh
- 0.00 Panorama
- 0.05 „Zaślubiny ze śmiercią” – dramat prod. ukraińskiej (1992), reż. N. Maszczenko, wyk.: O. Sawkin, S. Drozd
- 1.20 Zakończenie programu



- 8.00 Kronika
- 8.10 „Kraków na dzień dobry”
- 8.30 „Pelzaki” (16) – serial
- 8.55 „Niebezpieczna” (91)
- 9.40 „Przeżył 23 i 1/2”
- 10.10 „Córka wilków” (3)
- 11.45 „Mniam, mniam”
- 12.10 „Cicha przystań” – film dok.
- 12.40 „Czy nas jeszcze pamiętasz?”
- 13.00 Wiadomości
- 13.15 „Mój drugi ożenek” – film fab. prod. polskiej (1964), reż. Zbigniew Kuźmiński
- 14.30 „Janusz Hajdun – znajomy z Sopotu”
- 15.00 Program dnia, konkurs
- 15.10 „Sierotki” (24) – serial
- 15.35 „Hobard i Cosmo” (1) – „Na torach” – serial popularnonaukowy prod. USA
- 16.00 „Witajcie nowi” (42)
- 16.30 „Jesteśmy” – pr. publ.
- 17.00 „Megabajt”
- 17.15 „Niebezpieczna” (91)
- 18.10 Kronika
- 18.40 „Za metą” – mag. sport.
- 19.00 „Ludzkie sprawy”
- 19.30 „Życie w Łodzi” – film dok.
- 20.00 „Słońce w gałęziach” – dramat obyczajowy prod. polskiej, reż. L. Niedbalska, wyk.: A. Paszkowska, N. Macheluk
- 21.50 Kronika
- 22.00 Sport
- 22.05 „Hity sprzed lat”
- 22.40 „Stan zagrożenia”
- 22.55 „Nasza antena”
- 23.00 „Wstęp wzbroniony” – film sensacyjny prod. USA (1988), reż. R. Nossbaum, wyk.: G. Kennedy, G. Evigam
- 0.45 „Muzyka na dobranoc”
- 1.00 „Hejnal”



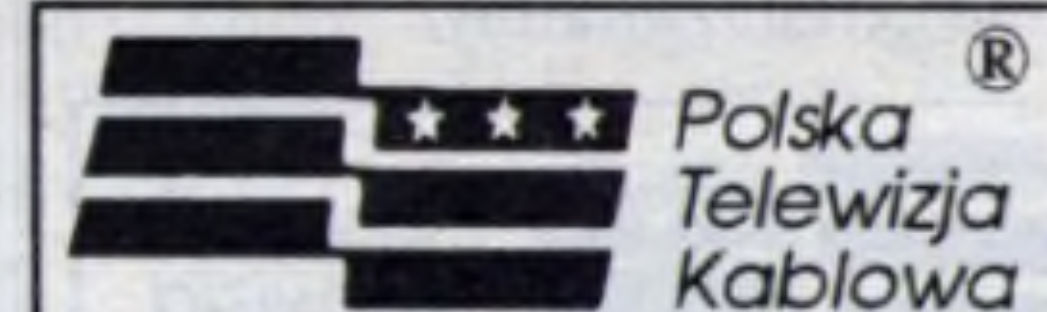
- 8.10 Filmy animowane dla dzieci
- 9.50 „Stellina” – serial
- 11.05 „Zbuntowana” – telenowela
- 11.45 „Opętanie” – dramat prod. włoskiej
- 13.35 „Teleshop”
- 13.45 „Satelite” – pr. muz.
- 15.35 „Teleshop”
- 16.00 Filmy animowane dla dzieci
- 17.45 „Stellina” – serial
- 20.00 „Kosmiczne łowy” – film sf. prod. USA
- 21.50 „Pełnym gazem”
- 22.20 „Sports World”
- 22.50 „Jeden + dziesięć” – serial
- 0.00 „Satelite” – pr. muz.



- 17.15 Wiadomości Nowohuckie
- 17.30 „Ciągłe Odlewanie Stali w HTS”
- 17.45 „Szkoła Kajakerstwa Górskiego »Bystrze«”
- 18.05 „Namiętność” (83) – telenowela
- 19.00 „Filmowe spotkania ze sztuką”
- 19.25 „Muzyka na każdą porę”
- 19.30 „To jest kino”
- 20.00 „Wielka miłość Balzaka” (1) – serial obyczajowy prod. polskiej
- 21.00 „Niszcząca siła” – „Helikoptery” – serial dok. prod. USA
- 22.00 „Samo życie” (2) – serial
- 23.00 Gazeta Telewizyjna



- 7.00 „Dzień dobry z Polsatem”
- 7.55 „Poranne informacje”
- 8.00 „Polityczne graffiti”
- 8.15 „Klub Fitness Woman”
- 8.30 „Hulaballo” – serial anim.
- 9.00 „MacGyver” – serial sens.
- 10.00 „Statek miłości” – serial
- 11.00 „W drodze” – program katolicki
- 11.30 „Prosto z Hollywood”
- 12.00 „Panienska z okienka” (1) – film dla dzieci prod. polskiej
- 13.30 „Przedpołudniówka w teatrze”
- 14.30 „4 x 4” – mag. motoryz.
- 15.00 „Halo, Gra!my” – program muz.
- 15.20 „Ye, Ye, Ye” – pr. muzyczny
- 15.30 „Johnny Quest” – serial anim.
- 16.00 Informacje
- 16.15 „Pamiętnik nastolatki”
- 16.45 „Grace w opałach” – serial
- 17.15 „Kalambury”
- 17.45 „Studio Polsatu”
- 18.15 „Mamuški” – serial USA
- 18.45 „Drużyna A” – serial sens.
- 19.40 „Losowania LOTTO”
- 19.50 Informacje
- 20.05 „Janosik” – film przygodowy prod. polskiej
- 22.00 Informacje i biznes informacja
- 22.25 „Adam-12” – serial USA
- 22.50 „I liga żużlowa”
- 0.20 „Kalambury”
- 0.50 „Letnie Studio Polsatu”
- 1.20 „Halo, Gra!my”



- 14.25 „Telezakupy”
- 14.50 „Atomic TV”
- 16.50 „Bobaskowo” – serial
- 17.15 „Kto tu rządzi?”
- 17.30 „Denver” – serial dla dzieci
- 18.00 „Królik, struś i ferajna”
- 18.30 „Salty” – serial dla dzieci
- 19.00 „Zagadki przyszłości” – serial
- 19.30 „Muzyczne nowinki”
- 20.00 „Łowca śmierci” – film sf. prod. USA
- 21.30 „Reporter” – magazyn
- 22.00 „Kto tu rządzi?”
- 22.20 „Maria” – telenowela
- 23.05 „Nim nadejdzie śmierć” – film sensacyjno-wojenny prod. USA
- 0.45 „Mega Dance”



- 8.00 „Wimbledon '96” – skrót
- 9.00 „Wimbledon '96” – powtórka
- 11.30 „Dance Time” – mag. muz.
- 12.00 „Magazyn sportowy”
- 12.30 „Zemsta” – telenowela
- 13.30 „Szafa gra”
- 14.00 „Wimbledon '96” – skrót
- 15.00 „Wimbledon '96” – transmisja bezpośrednia
- 18.00 „Za kółkiem”
- 18.30 Film animowany dla dzieci
- 18.40 „Reporterzy TV Wisła”
- 19.00 „Zemsta” – telenowela
- 19.45 „Gość TV Wisła”
- 20.00 „Tak czy Nie” – teleturniej
- 20.30 „Filmoskop”
- 21.00 „Time Trax” – serial USA
- 22.00 „Wimbledon '96” – retransm.

ROWERY GÓRSKIE „NEVADA” 26 „Shimano” 18

– 430 zł

KOSIARKI OGRODOWE

– elektryczne (np. „AGROMA” 1100 W – 280 zł)
– spalinowe (np. 3,5 KM – już za 440 zł)

KUCHNIE GAZOWE „Polmetal – Acanta” (np. kuchnia z rozem za 610 zł)
TERMY GAZOWE („TERMET” – 310 zł, „JUNKERS” – 899 zł)
OGRZEWACZE PROPAN-BUTAN (już od 260 zł), KOTŁY: gaz, prąd, węgiel
BUTLE GAZOWE WAŻ PROPAN – BUTAN REDUKTORY
SPRZĘT TURYSTYCZNY (kuchenki propan-butan, lampki, palniki)

najniższe ceny – najwyższa jakość!
własny serwis, własny transport, RATY!

HURTOWNIA Kraków, ul. Makuszyńskiego 24
MARAX NEW S.C. Tel/FAX (012) 43-66-01
czynne: pn.–pt. 9–17 sob. 8–12

„CHEMOBUDOWA” – KRAKÓW S.A.

- zatrudni:
- MURARZY
 - CIEŚLI
 - ZBROJARZY

na budowach w rejonie Oświęcimia, w Katowicach, Gliwicach, Warszawie i w Krakowie.

Informacji udziela:

Sekcja zatrudnienia w Oświęcimiu, ul. J. Dąbrowskiego 139, tel. (0-33) 423-433 – dotyczy pracy w rejonie Oświęcimia, w Katowicach, Gliwicach i w Warszawie.

Sekcja zatrudnienia w Krakowie, ul. Klimeckiego 14, tel. (0-12) 56-19-82, (0-12) 23-67-00, w. 224 – dotyczy pracy na terenie Krakowa i okolic.

- zatrudni:
- MISTRZÓW BUDÓW

(z uprawnieniami i praktyką w zawodzie, pożądana znajomość języka niemieckiego).

Informacji udziela Dział Kadr i Zatrudnienia, (30-103) Kraków, ul. M. Stachowicza 18, tel. (0-12) 22-80-66, w. 210, 212.

Przedsiębiorstwo prowadzi również prace na budowach zagranicznych w Niemczech, Rosji i Czechach.

HURTOWNIA „SAMARITA”

TEL. 49-06-66

OFERUJE:

- ★ BIELIZNĘ DAMSKĄ
- ★ RAJSTOPY
- ★ SKARPETY
- ★ GETRY

OS. NA LOTNISKU (pawilon spożywczy niemiecki)

Zapraszamy pon.–piąt. 8–18
soboty 8–14

PRYWATNA SZKOŁA

os. Dywizjonu 303, bud. 12

zaprasza dzieci do klas 0–III

zapisy:

wtorek 15–18, środa 15–18, piątek 9–11
tel. 48-22-00

Podaruj dziecku dobry start!

WAKACYJNA PROMOCJA

Gabinet Stomatologii Estetycznej

os. Na Stoku (domki jednorodzinne)
ul. Władysława IV, nr domu 18

Tel. 45-47-29
czynne od pon. do piątku w godz. 16-18

20% zniżka na wykonanie protezy!





- 6.00 „Kawa czy herbata”
8.00 „Moda na sukces” (241)
8.30 Wiadomości
8.40 „Misiowe rymowanki”
8.50 „Teleferie” – „Lato z czarodziejem”
9.10 „Kraina białych królów” (1) – „Zbieg” – serial przygodowy prod. czeskiej
10.00 „Bony” (10) – serial sensacyjny
10.50 „Miniatury” – Maria Kopnicka – „Poezje wybrane”
11.00 „Muzyczna Jedynka”
11.30 „Lato z Magazynem Noto-wań”
12.00 Wiadomości
12.10 „Agrobiznes”
12.15 „Lumen 2000”
12.40 „Co nowego?” – Krzysztof Cwynar
13.00 Kino Letnie: „Toto, Peppino i słodkie życie” – komedia prod. włoskiej (1961), reż. Sergio Corbucci, wyk.: Toto, Peppino De Filippo, Mara Berni
14.25 „Dom przy Kościuszki 60” – reportaż
14.50 „O drzewach i ogrodach” – „Wilanów”
14.55 „Historia Polskiego Radia” (14) – serial dok.
15.15 „Swego nie znacie... katalog zabytków” – „Wrocław – Aula Leopoldina”
15.30 „Moda na sukces” (241)
16.00 „Szkoła życia” – „Komandosi nadziei” – reportaż
16.25 „Raj” – dla młodych widzów
16.45 „Kartki z kalendarza”
16.55 Studio Sport – ME w piłce nożnej (półfinał)
17.50 Teleexpress (w przerwie meczu)
19.00 Wieczorynka – „Madeline”
19.30 Wiadomości
20.10 „Zbrodnia w China Lake” – dramat sensacyjny prod. USA (1990), reż. Alan Metzger, wyk.: Tom Skerritt, Michael Parks, Nancy Everhard
21.40 „Puls dnia”
21.55 „Opole '96” – studio festiwalowe
22.10 „Mam prawo”
22.40 „Szpiegzy” (1) – „Dom szpiegów” – serial dok. prod. USA
23.10 Wiadomości
23.20 „Szybko, pocałuj mnie” – komedia obyczajowa prod. francuskiej (1992), reż. Gerard Marx, wyk.: Ben Cross, Grace de Capitani, Pierre Vernier
0.35 „Siódemka w Jedyńce” – „Współczesne kino” (1) – „Eric Rohmer” – film dok. prod. francuskiej
1.30 Zakończenie programu

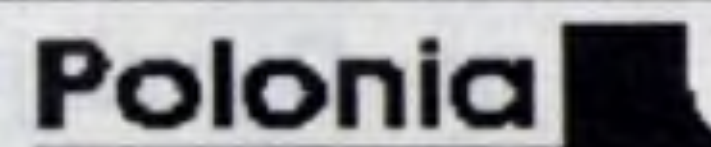


- 7.00 Panorama
7.10 „Sport – telegram”
7.15 „Wakacyjne muzykowanie”
7.40 „Słoneczne lato Dwójki”
7.50 Akademia Zdrowia Dwójki
8.00 Program TV Kraków
8.30 „Słoneczne lato Dwójki”
8.35 „Beztróskie dni” (19) – serial komediowy
9.00 Transmisja obrad Sejmu
13.00 Panorama (w przerwie obrad)
15.00 „Tysiąc mil żeglugi z Wil-lym Fogiem” (23) – „Polawia-cze perełki” – serial animowany prod. hiszpańskiej
15.25 Akademia Zdrowia Dwójki
15.35 „Zwierzęta wokół nas” –

- „Podaj łapę”
16.00 „W szpitalu wielkim jak świat” (1) – „Dom” – film dok.
16.35 „5x5 – wygramy razem”
17.05 „Zmiennicy” (3) – „Dziewczyna do bicia” – serial
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.40 „9 i 1/2” – magazyn reporterów (TV Kraków)
19.05 „Jeden z dziesięciu” – teleturniej
19.35 „Paragon” – teleturniej
20.00 „Ekspres reporterów”
20.25 Studio Sport – ME w piłce nożnej – półfinał (w przerwie „Sport – telegram”)
22.30 Panorama
23.00 „Koncert jubileuszowy PWST” (1)
0.00 Panorama
0.05 „Koncert jubileuszowy PWST” (2)
1.30 Zakończenie programu




- 8.00 Kronika
8.10 „Kraków na dzień dobry”
8.30 „Chocky” (11) – bajka
8.55 „Niebezpieczna” (92)
9.40 „Koncert, którego nie było”
10.10 „Słońce w gałęziach” – dramat obyczajowy prod. polskiej, reż. L. Niedbalska, wyk.: A. Paszkowska, N. Macheluk
11.45 „Moja dziupla” – magazyn
12.15 „Recitale, recitale” – Bożena Krzyżanowska
12.45 „W rajskim ogrodzie”
13.00 Wiadomości
13.15 „Zielona ziemia” – film fab. prod. polskiej
14.15 „MdM” – talk show
14.40 „Artysta czasu jesieni” – Czesław Rzepiński
15.00 Program dnia, konkurs
15.10 „Przygody prosto z wody” (9) – film anim. prod. franc.
15.35 „W ZOO” (15)
16.00 „Rancho” (8) – „Doskona-ly ojciec”
16.30 „Cyklomotoabecadło”
16.45 „Małe kino” – „Ostatnie spotkanie z Krzysztofem Kieślowskim”
17.15 „Niebezpieczna” (92)
18.10 Kronika
18.40 „9 i 1/2” – magazyn rep.
19.00 „Kundel bury i kocury”
19.15 „Podpowiedzi w plenerze”
19.30 „Złote przeboje Dicka Clarka” (8) – program muzyczny
20.00 „Lowcy złodziei” (1) – se-rial sensacyjny prod. angielskiej
21.00 „Idziemy do miasta”
21.15 „Universitas”
21.30 „Z medycyną na ty”
21.50 Kronika
22.00 Sport
22.05 „Kreacja” – magazyn mody
22.30 „Słusznie i naukowo”
22.55 „Nasza antena”
23.00 „Tylko strach” – dramat psychologiczny prod. polskiej (1993), reż. B. Sass, wyk.: A. Dymna, D. Segda, C. Pazura
0.45 „Muzyka na dobranoc”
1.00 „Hejnal”



- 8.10 Filmy animowane dla dzieci
9.50 „Stellina” – serial
11.05 „Zbuntowana” – telenowela
11.45 „Kosmiczne łowy” – film sf. prod. USA
13.35 „Teleshop”
13.45 „Satelite” – pr. muz.
15.35 „Teleshop”
16.00 Filmy animowane dla dzieci
17.50 „Stellina” – serial
19.15 „Zbuntowana” – telenowela
20.00 „Serce matki” – film oby-czajowy prod. włoskiej
21.50 „W domu”
22.20 „T & T” – serial USA
22.50 „Jeden + dziesięć” – serial
0.00 „Satelite” – pr. muz.



- 17.15 Wiadomości Nowohuckie
17.30 „Ciągłe Odlewanie Stali w HTS”
17.45 „Szkoła Kajakarstwa Górskiego »Bystrze«”
18.05 „Namiętność” (84)
19.00 „Rodzina Potwornickich”
19.30 „To i moto”
20.00 „Ulice San Francisco” (19)
21.00 „Pogoda dla bogaczy” (34 – ost.) – serial obyczajowy USA
22.00 „Wielka miłość Balzaka” (1) – serial obyczajowy prod. pol.
23.00 Gazeta Telewizyjna



- 7.00 „Dzień dobry z Polsatem”
7.55 „Poranne informacje”
8.00 „Polityczne graffiti”
8.15 „Klub Fitness Woman”
8.30 „Johnny Quest” – serial
9.00 „Drużyna A” – serial sens.
10.00 „Dallas” – serial USA
11.00 „Disco Relax”
12.00 „Zakazane piosenki” – dra-mat prod. polskiej
13.30 „Klip Klaps”
14.00 „Miss Telewizji”
14.30 „Twój lekarz”
15.00 „Halo, Grałmy”
15.20 „Ye, Ye, Ye” – pr. muz.
15.30 „Czarodziejka z Księżyca”
16.00 Informacje
16.15 „Link Journal” – moda
16.45 „Grace w opalach” – serial
17.15 „Kalambury” – pr. rozr.
17.45 „Letnie Studio Polsatu”
18.15 „Mamuški” – serial USA
18.45 „MacGyver” – serial sens.
19.40 „Losowania LOTTO”
19.50 Informacje
20.05 „One West Waikiki” – serial
21.00 „Ulice San Francisco”
21.50 „Polityczne graffiti”
22.00 Informacje i biznes inf.
22.25 „Adam-12” – serial USA
22.50 „Motowiadomości”
23.20 „Ring” – pr. publ.
23.35 „Na każdy temat”
0.35 „Kalambury” – pr. rozr.
1.00 „Letnie Studio Polsatu”
1.30 „Halo, Grałmy”



- 14.15 „Telezakupy”
14.50 „Atomic TV”
16.50 „Klementynka” – serial
17.15 „Konkurs PTK2”
17.30 „Westgate” – serial
18.30 „Maria” – telenowela
19.15 „Muzyczne nowinki”
19.40 „Z planu filmowego”
20.00 „Elektroniczny łowca” – film sf. prod. USA
21.25 „Auto Majster” – poradnik
22.00 „Zapytaj eksperta”
22.20 „Ślepy tor” – film krymi-nalny prod. USA
23.50 „Disco Polo”



- 8.00 „Wimbledon '96” – skrót
9.00 „Wimbledon '96” – powt.
11.30 „Time Trax” – serial USA
12.30 „Zemsta” – telenowela
13.30 „Król jest nagi”
14.00 „Wimbledon '96” – skrót
15.00 „Wimbledon '96” – trans-misja bezpośrednia
18.00 „Kariery”
18.30 Film anim. dla dzieci
18.40 „Reporterzy TV Wisła”
19.00 „Zemsta” – telenowela
19.45 „Gość TV Wisła”
20.00 „Tak czy Nie” – teleturniej
20.30 „Globtroter” – magazyn
21.00 „Reporter na tropie”
22.00 „Wimbledon '96” – retrans-misja

Prawnik radzi

GDZIE WOLNO PALIĆ?

– Ostatnio weszła w życie nowa ustawa zakazująca palenia tytoniu w zakładach pracy i miejscach publicznych. Jestem normalnym człowiekiem palącym tytoń na własną odpowiedzialność. Zdaję sobie sprawę z zagrożeń, ale jako dorosły człowiek mam prawo wyboru tego, co czynię. Kampanie antynikotynowe są coraz bardziej hałaśliwe i moim zdaniem przepisy wprowadzane dyskryminują sporą część społeczeństwa. Wiem, że przed laty wprowadzone rozporządzenie nakazywało tworzenie palarni w tych zakładach, gdzie był zakaz palenia tytoniu. Obecnie w świetle nowych regulacji prawnych nabiera to istotnego znaczenia. Chciałbym dowiedzieć się, czy te przepisy o których słyszałem nadal obowiązują i jak jest regulowana w związku z tym kwestia ludzi palących tytoń w zakładach pracy? – pyta pan Jerzy M., pracownik jednej ze spółek HTS. Zadaje on wręcz dramatyczne pytanie: gdzie teraz wolno palić?

Faktycznie ma pan rację, że obecnie coraz więcej mówi się o szkodliwości palenia i w większym stopniu niż poprzednio dba się o interes ludzi niepalących. Trzeba na to spojrzeć obiektywnie i pan jako osoba paląca powinien zrozumieć także oczekiwania niepalących tytoniu. Te osoby chcą, aby nie zmuszano ich do biernego palenia, czyli wdychania dymu w zamkniętych pomieszczeniach. Aby jednak pana uspokoić, powracam do sprawy palarni. Otóż ma pan rację, że w tej sprawie nadal obowiązują przepisy sprzed 36 lat.

Chodzi o tzw. określenie „wyodrębnionego miejsca” do palenia wyrobów tytoniowych określonego w art. 5 Ustawy z dnia 9 listopada 1995 r. o ochronie zdrowia przed następstwami używania tytoniu i wyrobów tytoniowych (Dz. U. Nr 10. poz. 55 z 1996 r.). Niniejszym przedstawiam wybrane przepisy dotyczące palarni określone w instrukcji w sprawie warunków higieniczno-sanitarnych obowiązujących w nowo budowanych lub przebudowywanych zakładach przemysłowych (Dz. U. Nr 53, poz. 319 z 1959 r.). § 101. Jeżeli palenie tytoniu w pomieszczeniach pracy jest niedopuszczalne, należy urządzić jedną lub kilka palarni w specjalnie do tego celu przeznaczonych pomieszczeniach. Dopuszczalne jest urządzenie palarni przy jadalni. § 102. W palarni powinno przypadać co najmniej 1 m² powierzchni na każdego pracownika najliczniejszej zmiany, przy czym powierzchnia jednego pomieszczenia palarni powinna wynosić nie mniej niż 8 m² i nie więcej niż 40 m². § 103. W pomieszczeniu palarni należy zapewnić przy najmniej 10-krotną wymianę powietrza w ciągu godziny. Przepisy te wydane zostały na podstawie: Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 21 sierpnia 1959 roku w sprawie ogólnych warunków higieniczno-sanitarnych w nowo budowanych lub przebudowywanych zakładach przemysłowych. (Dz. U. Nr 53, poz. 319). Tak więc zakłady pracy powinny zapewnić palaczom takie wyodrębnione miejsce do palenia tytoniu.

Natomiast jeszcze raz podkreślam, że w świetle obowiązujących obecnie przepisów, zakaz palenia obowiązuje w zakładach opieki zdrowotnej, w szkołach i placówkach oświatowo-wychowawczych oraz w pomieszczeniach zamkniętych zakładów pracy oraz innych obiektów użyteczności publicznej. Mało tego, Rada Gminy może ustalić w drodze swojej uchwały, że również inne miejsca (poza wymienionymi wyżej) przeznaczone do użytku publicznego, mogą być zamienione w strefy wolne od dymu tytoniowego. (sp)

Jak powiedzieć? Jak napisać?

KARIERA PRZYIMKA „PRZY”

Językoznawcy obserwują w ostatnich latach coraz częstsze używanie przyimków. Chętniej na przykład posługujemy się zestawieniem przyimka z rzeczownikiem niż odpowiednią formą przypadkową i lekceważymy możliwość zgrabnego sformułowania wypowiedzi dzięki odpowiedniemu użyciu imiesłowów (np. zrobiwszy, smakując). Tymczasem z językiem jest trochę tak jak z rozwiązaniami technologicznymi czy z zapisem formuł matematycznych. Im rozwiązanie prostsze, tym elegantsze i być może skuteczniejsze. Im formuła prostsza, tym bardziej zrozumiała.

Jacek narysował obrazek przy użyciu jednej kredki.
Wujek spulchnił ziemię na grządce przy użyciu łopaty.
Na wyrażenie sensu tych zdań polszczyzna ma sposób bardziej oszczędny i przejrzysty:

Jacek narysował obrazek jedną kredką.
Wujek spulchnił ziemię na grządce łopatą.
Forma typu „przy użyciu” pojawia się często:
Zosia ugotowała zupę jarzynową przy użyciu dużej ilości przypraw.
Nigdy nie czulem się tak niepewnie jak wtedy, przy balansowaniu na linie.

Przy zakupie plecaka zwróćcie uwagę na jego pojemność i praktyczne rozmieszczenie kieszeni.

Rzeka była tak głęboka, że przy przepływaniu się przez nią w najpłytszym miejscu i tak zamoczyliśmy ubranie.

Do wyrażenia powyższych treści polszczyzna dysponuje poprawnym i o wiele prostszym sposobem. Służą do tego imiesłowy:

Zosia ugotowała zupę. UŻYWAJĄC dużej ilości przypraw.
Nigdy nie czulem się tak niepewnie jak wtedy, BALANSUJĄC na linie.
KUPUJĄC plecak, zwróćcie uwagę na jego pojemność i praktyczne rozmieszczenie kieszeni.

Rzeka była tak głęboka, że PRZEPRAWIAJĄC SIĘ przez nią w najpłytszym miejscu i tak zamoczyliśmy ubranie.

Poprawne zastosowanie przyimka „przy” prezentują poniższe przykłady:
Przy drodze rosy drzewa. Siedziałam przy biurku i pisałam cały wieczór. Mieszkalem wtedy przy ulicy Krakowskiej. Przy kolacji przyjaciele odbyli długą rozmowę. Był inteligentny, a przy tym bardzo przystojny. Ta rozmowa powinna odbyć się przy świadkach.

Często jednak nadużywamy przyimka „przy”. Dotyczy to na przykład takich zastosowań:

Występ chóru przy filharmonii, zamiast: występ chóru filharmonii.
Wdował dom przy rzece, zamiast: nad rzeką.

Woda wrze przy temperaturze stu stopni Celsjusza, zamiast: w temperaturze.

Przy dużej konkurencji trudno się wybić, zamiast: wobec dużej konkurencji.

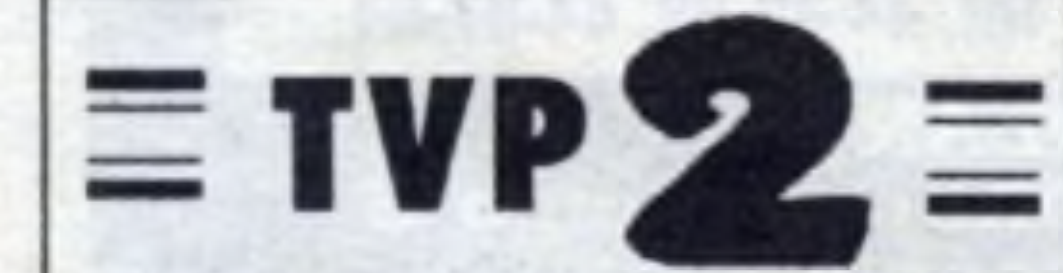
Zakład produkuje sprzęt przy nowoczesnych metodach technologicznych, zamiast: nowoczesnymi metodami.

Okazuje się, że prawie każdą treść można wyrazić, stosując w zdaniu przyimek „przy”, jednak czyni to naszą wypowiedź nudną i bezbarwną. A przecież polszczyzna oferuje nam ogromne bogactwo i różnorodność, z których możemy korzystać PRZY ODROBINIE CHĘCI I DOBREJ WOLI.

(uh)



- 6.00 „Kawa czy herbata”
- 8.00 „Moda na sukces” (242)
- 8.30 Wiadomości
- 8.40 „ELA” – encyklopedia lata dla dzieci
- 8.50 „Teleferie” – „Lato z czarodziejem”
- 9.10 „Różowa pantera” – serial animowany
- 9.35 „Podwórko za chmurką” – program dla dzieci
- 10.05 „Cagney i Lacey” (1) – serial prod. USA
- 10.50 „Miniatury” – Stanisław Wyspiański – „Kraków miastem snów i widziadeł”
- 10.55 „Biesiady humoru i satyry” – „Lidzbark '96” (3)
- 11.30 „Lato z Magazynem Notowan”
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 „Agrobiznes”
- 12.15 „Menu” (1) – „Biesiada w Dieppe”
- 13.00 Kino Letnie: „Mąż swojej żony” – komedia obyczajowa prod. polskiej (1961), reż. Stanisław Bareja, wyk.: Aleksandra Zawieruska, Bronisław Pawlik, Elżbieta Czyżewska, Mieczysław Czechowicz
- 14.30 „Koncert życzeń” – rep.
- 14.50 „Czerwona tajga” – film dok.
- 15.30 „Moda na sukces” (242)
- 16.00 „Zwierzęta świata” – „Żyjące morze” – „Dzika rafa koralowa” – film dok.
- 16.25 „Od Aten do Atlanty” – teleturniej dla dzieci
- 16.50 „Kartki z kalendarza”
- 17.00 „Teleexpress”
- 17.20 „Klinika zdrowego człowieka”
- 17.40 „Magazyn katolicki”
- 18.05 „Filmidło” – magazyn filmowy
- 18.30 „Kate i Allie” (1) – serial komediowy prod. USA
- 19.00 Wieczorynka – „A ja jestem Koati”, „Karolina i jej przyjaciółki”
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 „Viper” (8) – serial USA
- 21.15 „XXXIII KFPP – Opole '96” – „Kwiaty we włosach” – piosenki Krzysztofa Klenczona
- 22.50 „Diariusz” – mag. rządowy
- 23.00 Wiadomości gospodarcze
- 23.15 „XXXIII KFPP – Opole '96” – „Kraina łagodności”
- 1.15 „Hity Jedyńki”
- 2.00 Zakończenie programu

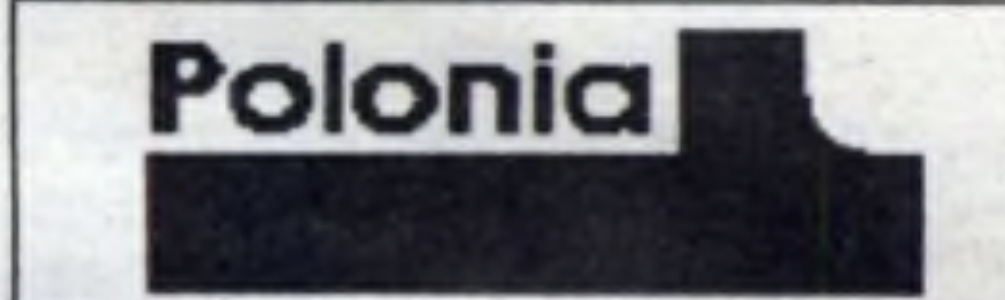


- 7.00 Panorama
- 7.10 „Sport – telegram”
- 7.15 „Wakacyjne muzykowanie” – „W kwartecie z Rossinim – Sonata G-dur”
- 7.40 „Słoneczne lato Dwójki”
- 7.50 Akademia Zdrowia Dwójki
- 8.00 Program TV Kraków
- 8.30 „Słoneczne lato Dwójki”
- 8.35 „Dzieciaki, kłopoty i my” (48) – serial komediowy USA
- 9.00 Transmisja obrad Sejmu
- 13.00 Panorama (w przerwie obrad)
- 15.00 „Pod niebem Afryki” (22) – „Którędy do domu” – serial przygodowy prod. USA
- 15.25 Akademia Zdrowia Dwójki
- 15.35 Studio Sport – „Sportowe hobby”
- 15.55 „W szpitalu wielkim jak świat” (2) – „Życie i śmierć” – film dok.
- 16.30 „5x5 – wygramy razem”
- 17.00 „Zmiennicy” (4) – „Typowa logika damsko-męska” – serial komediowy prod. polskiej

- 18.00 Panorama
- 18.10 Kronika (TV Kraków)
- 18.40 „U siebie” – magazyn (TV Kraków)
- 19.05 „Jeden z dziesięciu” – teleturniej
- 19.35 „Klub pana Rysia” – program dla młodych widzów
- 20.00 „Adwersarium, czyli sztuka władzy” – „Dzieci polityków” – program publicystyczny
- 21.00 Panorama
- 21.30 „Sport – telegram”
- 21.45 „Krótki dzień pracy” – dramat prod. polskiej (1981), reż. Krzysztof Kieślowski, wyk.: Waclaw Ulewicz, Lech Grzmociński, Tadeusz Bartosik, Paweł Nowisz
- 23.10 „Kocham kino” – filmy M. Grzegorzka
- 0.00 Panorama
- 0.05 „Kocham kino”
- 1.00 Zakończenie programu



- 8.00 Kronika
- 8.10 „Kraków na dzień dobry”
- 8.30 „Prawdziwa historia” (9)
- 8.55 „Niebezpieczna” (93)
- 9.30 „Granice sportu” (17)
- 10.10 „Tylko strach” – dramat psychologiczny prod. polskiej (1993), reż. B. Sass, wyk.: A. Dymna, D. Segda, C. Pazura
- 11.45 „Magazyn rodzinny”
- 12.30 „Zawód reżyser, czyli XX-lecie Wydziału Reżyserii Krakowskiej PWST”
- 13.00 Wiadomości
- 13.15 „Koniec gry” – film fab. prod. polskiej (1991)
- 14.35 „Skazany na blues” – rep.
- 15.00 Program dnia, konkurs
- 15.10 „Szmaciarki” (63) – serial
- 15.20 „Wesołe małpki” (14)
- 15.25 „W Bucikowie” (24)
- 15.35 „Roger odrzutowiec” (66)
- 15.40 „Mali mistrzowie” (11)
- 15.55 „Miód i pszczoły” (189)
- 16.25 „Konkurs wiedzy o Grecji”
- 16.30 „Tak było – jak jest?”
- 17.15 „Niebezpieczna” (93)
- 18.05 „Konkurs wiedzy o Grecji”
- 18.10 Kronika
- 18.40 „U siebie” – magazyn
- 19.00 „Kraków muzyczny”
- 19.30 „Wielkie przestępstwa XX wieku” (24) – film dok.
- 19.55 „Konkurs wiedzy o Grecji” – wyniki
- 20.00 „Córka czarodzieja” – film obyczajowy prod. francuskiej, reż. C. Bories, wyk.: A. Brinberg, P. Raynal
- 21.30 „Gość TV Kraków”
- 21.50 Kronika
- 22.00 Sport
- 22.20 „Marzenia i kariery”
- 22.30 „W harmonii ze światem”
- 22.55 „Nasza antena”
- 23.00 „Uśmiech losu” – dramat obyczajowy prod. USA (1993), reż. Sharon Miller, wyk.: Connie Selecca, Mat Salinger
- 23.45 „Koncert muzyczny”
- 0.45 „Hejnal”



- 8.10 Filmy anim. dla dzieci
- 9.50 „Stellina” – serial
- 11.05 „Zbuntowana” – telenowela
- 11.45 „Serce matki” – film obyczajowy prod. włoskiej
- 13.35 „Teleshop”
- 13.45 „Satelite” – pr. muz.
- 15.35 „Teleshop”
- 16.00 Filmy anim. dla dzieci
- 17.45 „Stellina” – serial
- 19.15 „Zbuntowana” – telenowela
- 20.00 „Ostateczna apelacja” – film sensacyjny prod. USA
- 21.50 „Escape”
- 22.20 „Style Council” – koncert
- 23.30 „Jeden z dziesięciu” – serial
- 0.00 „Satelite” – pr. muz.



- 17.15 Wiadomości Nowohuckie
- 17.30 „Ciągłe Odlewanie Stali w HTS”
- 17.45 „Szkoła Kajakarstwa Górskiego »Bystrze«”
- 18.05 „Namiętność” (85)
- 19.00 „Modelki – ich sylwetki i marzenia” (4) – serial dok. USA
- 19.30 „Muzyka na każdą porę”
- 20.00 „Przygody Nestora Burmy”
- 21.00 „Życie po życiu” (2)
- 22.00 „Ulice San Francisco” (19)
- 23.00 Gazeta Telewizyjna



- 7.00 „Dzień dobry z Polsatem”
- 7.55 „Poranne informacje”
- 8.00 „Polityczne graffiti”
- 8.15 „Klub Lady Fitness”
- 8.30 „Czarodziejka z Księżycą”
- 9.00 „MacGyver” – serial sens.
- 10.00 „Statek miłości” – serial
- 11.00 „Jesteśmy”
- 11.30 „Pamiętnik nastolatki”
- 12.00 „Janosik” – film przygodowy prod. polskiej
- 14.00 „Motowiadomości”
- 14.30 „Link Journal” – magazyn
- 15.00 „Halo, Grałmy”
- 15.20 „Ye, Ye, Ye” – pr. muz.
- 15.30 „Johnny Quest” – serial
- 16.00 Informacje
- 16.15 „Portret pamięciowy”
- 16.45 „Grace w opalach” – serial
- 17.15 „Kalambury” – pr. rozr.
- 17.45 „Letnie Studio Polsatu”
- 18.15 „Sztuka informacji”
- 18.45 „Drużyna A” – serial sens.
- 19.40 „Losowania LOTTO”
- 19.50 Informacje
- 20.05 „Nieustraszone” – serial
- 21.00 „Capital City” – serial USA
- 21.50 „Polityczne graffiti”
- 22.00 Informacje i biznes inform.
- 22.25 „Adam-12” – serial USA
- 22.50 „4 x 4” – mag. motoryz.
- 23.20 „Ring” – pr. publ.
- 23.35 „Na każdy temat” – talk show
- 0.35 „Kalambury” – pr. rozr.
- 0.35 „Dżana Miusie Hit Goniwa”
- 1.30 „Letnie Studio Polsatu”



- 14.25 „Telezakupy”
- 14.50 „Atomic TV”
- 16.50 „Troskliwe misie” – serial
- 17.15 „Dziennik Polski» w PTK2”
- 17.30 „Dookoła sławy” – magazyn
- 18.35 „Tajemniczy świat Artura C. Clarka” – serial dok.
- 19.00 „To i moto”
- 19.30 „Video Soul” – muzyka
- 20.00 „Ostatni po Bogu” – dramat obyczajowy prod. polskiej
- 21.35 „Video Ekran”
- 22.00 „Dziennik Polski» w PTK2”
- 22.20 „Maria” – telenowela
- 23.05 „Elektroniczny lowca” – film sf. prod. USA
- 0.40 „Midnight Love” – muzyka



- 8.00 „Wimbledon '96” – skrót
- 9.00 „Wimbledon '96” – powt.
- 11.30 „Reporter na tropie” – serial
- 12.30 „Zemsta” – telenowela
- 13.30 „Śruba” – mag. muzyczny
- 14.00 „Wimbledon '96” – skrót
- 15.00 „Wimbledon '96” – transm.
- 18.00 „Taaaka ryba”
- 18.30 Filmy animowane dla dzieci
- 18.40 „Reporterzy TV Wisła”
- 19.00 „Zemsta” – telenowela
- 19.45 „Gość TV Wisła”
- 20.00 „Tak czy Nie” – teleturniej
- 20.30 „Za kółkiem” – magazyn
- 21.00 „Hunter” – serial
- 22.00 „Wimbledon '96” – retransmisja

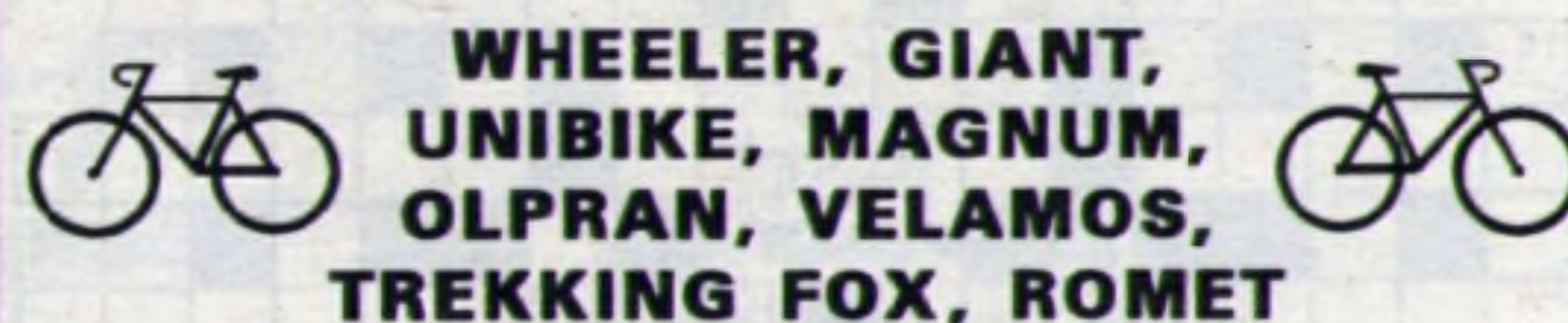
ROWERY * CENTRUM ROWEROWE

„TOMAR” ul. Klasztorna 31

Hurt i Detal

Czynne w godz. 10⁰⁰-18⁰⁰
soboty: 10⁰⁰-14⁰⁰

SUPER ATRAKCYJNA OFERTA, m. in.:



Tel. 25-84-30; 25-84-31; 44-47-53.

Autobus 123, 153 – dwa przystanki za klasztorem w Mogile

NOWY SKLEP FIRMOWY
os. Niepodległości 3 (Zesp. Pawilonów Handlowych)

MIĘDZYNARODOWA SZKOŁA ŻEGLARSKA

★ przygotowuje do egzaminów na stopnie żeglarskie, motorowodne, do uprawiania żeglarstwa regatowego, nauka i kształtowanie pływania, pierwsze kroki na desce z żaglem.

★ organizuje szkoleniowe obozy żeglarskie oraz rejsy śródlądowe, morskie.

★ wykonuje usługi remontowo-budowlane (tango rodziny sport 780, maki, sasanka i inne wyroby z żywicy).

★ GIEŁDA I KOMIS ŻEGLARSKI (sobota, niedziela 9.00-12.00) – w sprzedaży jacht Sasanka i akcesoria żeglarsko-motorowodne

★ zimowanie jachtów na terenie Krakowa, sklep żeglarski,

★ SZKOŁA prowadzona jest profesjonalnie – na rynku działa od 1990 roku.

★ Adam Wąsikowski – Instruktor, Mierniczy PZZ, Trener Żeglarstwa Regatowego, Szuktnik Zarządzający Szkołą.

★ Informacja: tel. (012) 47-73-97, 25-70-20, 44-14-57 w. 228, fax: 44-53-06.

RADIO-TAXI WAWEL

tel. 66-66-66

- * Taxi osobowe
- * Taxi bagażowe
- * Pomoc drogowa

Zniżki przy zgłoszeniach telefonicznych oraz dla posiadaczy abonamentów

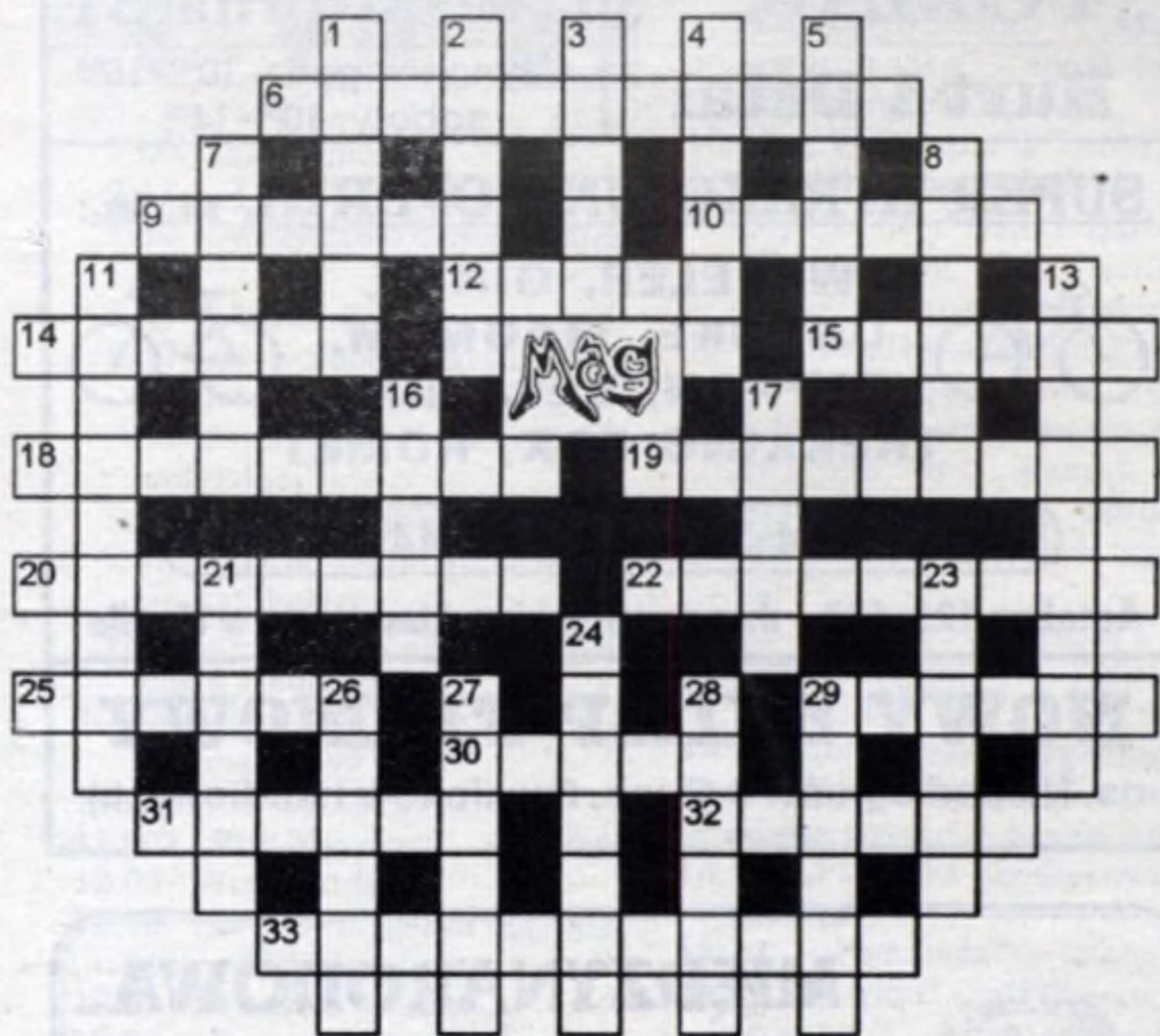
BIUROTECH

Nowa Huta: os. 2 Pułku Lotniczego 1, tel. 499-499
Kraków: ul. Raclawicka 1, tel./fax 36-24-88

Oferujemy w ciągłej sprzedaży:

- ☞ meble, krzesła, fotele
- ☞ meble na indywidualne zamówienie
- ☞ maszyny do pisania, kalkulatory
- ☞ kasety i taśmy do drukarek i maszyn do pisania
- ☞ papier maszynowy, komputerowy, ksero i fax
- ☞ druki akcydensowe
- ☞ drobne artykuły biurowe

Dogodne terminy realizacji zamówień



POZIOMO: 6. instytucja muzyczna, 9. nazizm, 10. afrykańska kraina, jej stolicą Luanda, 12. stal specjalna, 14. na nim eksponat, 15. norweski port broniony niegdyś przez Polaków, 18. tekst pisany szybką metodą, 19. np. W. Kadłubek, 20. bycie, 22. tęsknota, 25. Cyprian Kamil..., 29. podnośniki, 30. częśćka czosnku, 31. w zodiaku, 32. opiekacz, 33. kraina w dorzeczu Neretwy.

PIONOWO: 1. miasto z kopalnią „Janina”, 2. pracownik laboratorium, 3. bzu lub róży, 4. skorupiaki-przysmaki, 5. zimny kraniec świata, 7. krój płaszcza, 8. adept teologii, 11. przyrząd lekarski, 13. dawne chłopskie odkrycie, 16. kierunek dążeń, 17. konie morskie, 21. Sir Isaac..., odkrywca prawa ciężenia, 23. dopływ Bugu, 24. operacje, 26. stolica Kolorado, 27. rysunki, 28. interwał muzyczny, 29. inwazja z powietrza.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysyłać do 26 bm.

Rozwiązanie krzyżówki nr 24:

POZIOMO: 7. podatek, 8. egzamin, 9. Workuta, 10. inercja, 11. Wag, 12. rutyna, 14. atonia, 16. oflagi, 17. tetryk, 18. Rugia, 19. bielmo, 22. region, 25. chomik, 27. kamlot, 28. Ren, 29. odbicie, 30. anatema, 31. Ontario, 32. plansza.

PIONOWO: 1. holograf, 2. maskotka, 3. oktawa, 4. Teliga, 5. patronat, 6. Kiejdany, 13. Nairobi, 15. tatarka, 20. incydent, 21. Leonidas, 23. gilotylna, 24. optymizm, 26. kreton, 27. knajpa.

Nagrodę za poprawne rozwiązanie krzyżówki nr 23 wylosował **Aleksander Borgosz, os. Kolorowe 16/52.**

Nagroda jest do odebrania w redakcji. Po odbiór należy zgłosić się z „Głosem” i dowodem osobistym.

• Dyżurny Straży Miejskiej znów otrzymał 2 zgłoszenia o pogryzieniu przez psy dwóch kobiet. W sprawach tych prowadzi się postępowanie wyjaśniające. Będziemy sprawdzać czy psy były poddane szczepieniu przeciw wściekliznie oraz czy właściciele psów zachowali wymagane środki ostrożności przy trzymaniu tych niebezpiecznych zwierząt.

NA STRAŻY MIASTA

• Z Placu Targowego Bieńczyce odwiedziono do Izby Wyrzeźwień mężczyznę, który będąc pod wpływem alkoholu załatwiał potrzebę wśród przechodniów. Ponieważ wywołał zgorszenie będzie sporządzony wniosek o ukaranie do kolegium.

• W rejonie os. Centrum E zatrzymano 2 nietrzeźwych osobników, którzy z pobudek chuligańskich wyrwali kosze ze śmieciami zanieczyszczając chodnik.

• W dalszym ciągu skarżą się mieszkańcy bloku nr 14 przy os. Dywizjonu 303 na osoby, które pomimo ustawionego znaku „zakaz ruchu” wjeżdżają na ulice osiedlowe celem pobrania wody z tzw. źródelka. Te masowe wjazdy powodują hałas oraz zadymienie spalinami osiedla przez wjeżdżanie i zawracanie samochodami. Ponieważ nie chcemy tylko egzekwować przestrzegania znaków drogowych za pomocą mandatów karnych i wniosków do kolegium, zwracamy się do osób pobierających wodę aby przestrzegały ustawionych tam znaków drogowych i dochodziły do ujęcia wody pieszo.

• Straż Miejska otrzymała kilka zgłoszeń dotyczących palenia liści i gałęzi na kompostowni ZGK II w rejonie NCK na skarpie. W sprawie tej wezwano kierownika kompostowni celem zobowiązania go do zabezpieczenia składowiska przed dalszymi pożarami, które zadymiają os. Centrum E i os. Na Skarpie.

**ODSTĄPIĘ PRAWO
NADBUDOWY
PAWILONU,
55 M²,
ZA GOTÓWKĘ LUB
BEZPŁATNY NAJEM.
TEL. 25-83-76**

**NOWO OTWARTY
LOMBARD,
os. Teatralne 27
Pożyczki pod zastaw złota,
srebra, sprzętu RTV.
(Obok baru „Expres”)**

TANIEJ Z "GŁOSEM"

Księgarnia **Grażyny Tabor** w os. Złotego Wieku 19 - pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książek, które są promowane obok. Kupon jest ważny do 27 czerwca 1996 r.

Nazwisko i imię:
Adres:
Wśród kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia „SKARBNIKA” w tym tygodniu rekomenduje książkę J. G. Ballarda „Witaj Ameryko” wydaną przez AMBER. Jej akcja rozgrywa się w XXI wieku w Ameryce pustoszonej przez katastrofę ekologiczną. Europejska ekspedycja dociera do zasypanego popiołem i piaskiem kontynentu i okazuje się, o dziwo, że funkcjonuje miasto Las Vegas, którym rządzi prezydent gotowy na użycie broni atomowej...

TANIEJ Z "GŁOSEM"

Księgarnia „SKARBNIKA” mieszcząca się przy Pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu - Tygodnika Nowohuckiego” zakup z 5-procentową bonifikatą książek, które są promowane obok.

Kupon upoważnia do zakupu książki o 5 % taniej i jest ważny do 27 czerwca 1996 r.

Nazwisko i imię:
Adres:
Wśród kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

TROCHĘ STATYSTYKI

W minionym tygodniu odnotowano w Nowej Hucie 150 przestępstw, w tym: trzy rozboje, siedem bójek i siedem włamań do obiektów handlowych.

KRADZIEŻE ZUCHWAŁE

W minionym tygodniu zgłoszono policji sporo kradzieży kieszonek. Nadal ofiarami złodziei padają kobiety, szczególnie starsze. Złodzieje zrywają im torebki z ramion, wyrrywają z rąk. 14 czerwca policjantom z XXII Komisariatu udało się zatrzymać na gorącym uczynku takiej kradzieży 23-letniego mężczyznę, który wyrwał z rąk torebkę starszej kobiecie, przechodzącej o godz. 22 osiedlem Centrum C.

ROZBOJE

14 czerwca mieszkaniec os. Handlowego poinformował policję o tym, że 11 czerwca około godz. 21.30 nieznany sprawca dokonał na nim rozboju uderzając go w tył głowy. Tak oszołomionemu ściągnął z ręki zegarek i obrączkę. Skradł mu również 40 zł.

17 czerwca z kolei mieszkaniec os. Na Wzgórzach zgłosił policji o tym, że w rejonie placu Centralnego około godz. 23, 14 czerwca, napadło na niego trzech nieznanych mu mężczyzn, którzy po doprowadzeniu go do stanu bezbronności skradli mu zegarek i dokumenty.

Dziwi nas, że wielu w ten sposób pokrzywdzonych zgłasza fakt rozboju kilka dni później.

STRACIŁ PALCE

16 czerwca o godz. 23 dyspozytor HTS powiadomił policję o wypadku, który miał miejsce na terenie huty w rejonie torowiska nr 396. Na miejscu zdarzenia ustalono, że jadąca ze stacji stalowni martenowskiej do stacji remontowej lokomotywa potrafiła leżącemu na torach mężczyźnie w wyniku czego doznał on obcięcia palców lewej stopy oraz obrażeń głowy. Poszkodowanego przewieziono do szpitala Narutowicza. Okazało się, że ranny był pod dużym wpływem alkoholu.

GŁODNY

13 czerwca o godz. 1.20 w nocy policja została powiadomiona, że ktoś włamuje się do kiosku ogólnospożywczego przy ul. Centralnej. W wyniku interwencji policji zatrzymano sprawcę włamania, którym okazał się 34-letni bezdomny, ostatnio zamieszkały w województwie tarnowskim. Po wybicciu szyby skradł będące w zasięgu ręki dwa słoiki z klopsami.

OBŁOWIŁ SIĘ

17 czerwca rano, właściciel sklepu „Maxi-Marten” w os. Kolorowym zgłosił policji o włamaniu do jego pomieszczeń w nocy z 16 na 17 czerwca. Jak ustalono, sprawca wszedł do sklepu po rozgięciu krat w oknie. Skradł: drukarkę komputerową, fax z telefonem, telefon bezprzewodowy, cztery klawiszowe aparaty telefoniczne, papierosy i alkohol. Straty właściciel wycenił na 4 tys. zł. (jdz)

polar
Zakłady Zmechanizowanego Sprzętu Domowego
CERTYFIKAT
Niniejszym zaświadczaemy, że Firma
• DOM • SERWIS •
Sp. z o.o.
jest autoryzowanym punktem sprzedaży
wyrobów firmy POLAR

Autoryzowany dealer **31-902 Kraków**
ul. os. Willowe 30
Czynne od 10-18
sob. 9-14
Tel. 44-40-69, 44-87-64

ZZSD POLAR
ul. Gen. T. Bora-Komorowskiego 6
51-210 Wrocław

PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANŻOWE
„PROINSTAL”
ZAPRASZA DO SKLEPU FIRMOWEGO W KRAKOWIE,
OS. ZIELONE 22 (BYŁA KAWIARNIA „KOKOSANKA”)

SPRZEDAŻ RATALNA BEZ ŻYRANTÓW!
Polecamy:
szeroki wybór artykułów
instalacyjno-sanitarnych
**WANNY NAROŻNE -
PROMOCJA!**

SPRZĘT AGD, FLIZY, TERAKOTA
Zamówienia telefoniczne: **25-77-93**
pon.-pt. 9⁰⁰ - 19⁰⁰, sob. 9⁰⁰ - 14⁰⁰
Transport powyżej 500 zł (5 mln),
na terenie N. Huty - **GRATIS**
AGENCJA PKO
czynna pon. - pt. w godz. 9⁰⁰ - 17⁰⁰

KOSZT POSŁA

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Każdemu posłowi należy się dieta. Jej wysokość ustalają wspólnie dla posłów i senatorów prezydium Sejmu i Senatu. Od marca dieta wynosi 1200 zł miesięcznie.

Przewodniczącym komisji i ich zastępcą należą się dodatki od 15 do 30 procent diety, w zależności od charakteru komisji. Ale niektóre komisje są szczególnie uprzywilejowane. I tak np. 10 proc. większa dieta przypadnie członkom komisji: Ustawodawczej, Konstytucyjnej i Polityki Gospodarczej i Budżetu. Ich przewodniczący dostają 25 proc. więcej, wiceprzewodniczący 20 proc., a przewodniczący podkomisji powołanych przez nie – 15 proc. Diety i dodatki są nie opodatkowane.

Posel może też pobierać stałą pensję zwaną ryczałtem. Wtedy powinien zrezygnować z innej pracy zarobkowej. Z 460 posłów zdecydowało się na to 343. Dostają 2500 złotych. Od tej sumy Kancelaria potrąca im podatek. Płaci za nich też ZUS.

Posłowie, którzy przyjeżdżają do Warszawy z innych miejscowości, zakwaterowani są w hotelach – Sejmowym, Grand Hotelu i Hotelu Solec. Ale nie dla wszystkich jest tam miejsce, dlatego Kancelaria zgadza się, by posłowie znajdowali sobie samodzielnie mieszkania w mieście. Wtedy refunduje im koszty wynajęcia do 850 zł miesięcznie. Jedna doba w hotelu kosztuje 100 zł. W tej chwili mieszkania wynajmuje 49 osób.

Pieniądzy na biura i na mieszkanie posłowie nie dostają do ręki. Wszystkie rachunki reguluje za nich Kancelaria. Na same diety i ryczałty rezerwuje w tym roku 30 mln zł (19 proc. budżetu).

Do dyspozycji parlamentarzystów są także fundusze na ekspertyzy. Każdy może wydać do 700 zł rocznie na ten cel. Jednak mało kto wykorzystuje całą sumę.

Podobnie poseł może w ciągu roku wysłać 1500 listów. Tyle kopert z nadrukiem „opłata zryczałtowana” dostarczy mu Kancelaria.

Kluby poselskie obsługujące posłów w samym Sejmie również kosztują. W zależności od wielkości klubu dostaje on pomieszczenia i wyposażenie – telefony, kserografy, komputery, meble, telewizory itp. Ale za papier i rozmowy telefoniczne i wynagrodzenie pracowników musi płacić sam. Na to znowu ma fundusze od Kancelarii. Duże kluby, liczące więcej niż stu posłów (SLD i PSL), dostaną na każdego członka 630 zł miesięcznie. Mniejsze – od 50 do 100 osób (UW) – przysługują po 680 zł, a jeszcze mniejszym (UP, BBWR-KPN) oraz kołom (Mniejszości Narodowe, PPS, KPN Leszka Moczulskiego, BBWR Jerzego Gwiżdża) po 730 zł. Razem z pewną rezerwą na ekspertyzy i opinie zamawiane u specjalistów biura kosztować będą 3,8 mln zł.

W TERENIE

Posłowie prowadzą biura w regionach, w których zostali wybrani. Często posłowie zatrudniają w nich na cały lub pół etatu pracowników.

Na prowadzenie biur poseł dostaje z Kancelarii Sejmu 4250 zł miesięcznie. Z pieniędzy tych, oprócz pracowników, musi opłacić czynsz, prąd, telefony, przejazdy samochodem, tłumaczenia, ekspertyzy itp. Co pół roku składa Kancelarii sprawozdanie z wydatków. Jeśli przekroczy limit, musi się ograniczyć w następnym półroczu. W drugim półroczu 1995 r. wydali więcej niż mieli m.in. Marcin Zawila (jedno biuro, 130,6 procent wydatków) i Ewa Szychalska (cztery biura, 123 procent). Oszczędniej gospodarowali pieniężdźmi Józef Oleksy (sześć biur, 73,8 procent) i Stanisław Wiśniewski (dwa biura, 80,1 procent).

Niektórzy posłowie, szczególnie w dużych miastach, prowadzą wspólne biura.

Większość parlamentarzystów ma jedno, dwa lub trzy biura, ale są i tacy, którzy mogą pochwalić się siedmioma, ośmioma i większą liczbą biur. Do niedawna rekordzistą w tej mierze był Grzegorz Cygonik z KPN utrzymujący trzynastacie biur. – Zlikwidowałem kilka z nich i teraz mam siedem. Nie było mnie stać na utrzymanie wszystkich – opowiada Cygonik.

Konrad Napierała (UP) z Poznania zatrudnia w biurze asystenta. – To jego druga praca, na co dzień jest nauczycielem. Płacę mu 400 zł brutto – mówi.

Wszystkie biura w tym roku pochłonę 22,6 mln zł.

W PODRÓŻY

Za podróże posłów po Polsce płaci Kancelaria Sejmu. Gdy parlamentarzysta wsiada do pociągu lub autobusu, jego przejazd jest już opłacony ryczałtem. Gdy wybiera się z lotniskiem za granicę samolotem, dostanie bilety na miejsce w klasie business.

Wyjazdy krajowe – przejazdy i noclegi – mają w tym roku kosztować 4 mln zł. Zagraniczne nieco mniej – 3 mln zł. Za te pieniądze opłaci się około 900 podróży, najczęściej za granicą obecni są parlamentarzyści wchodzący w skład polskich delegacji do różnych ciał europejskich, jak np. Zgromadzenie Parlamentarne Rady Europy czy Parlamentarna Komisja Wspólna RP i Unii Europejskiej. Biorą też udział w wyjazdach komisji sejmowych i grup bilateralnych.

Do sprawnego funkcjonowania parlamentu i obsługiwanie jego członków potrzeba potężnej instytucji. Jest nią Kancelaria Sejmu zatrudniająca – od sprzątaczek i hydraulików po prawników-specjalistów od legislacji – 1150 osób. Na ich pensje wraz z pochodnymi w tym roku trzeba będzie wydać 42 mln zł.

Na inwestycje w postaci urządzeń do ochrony budynków Sejmu, ogrodzenie budynku i zakup komputerów przeznaczają się 11,6 mln zł (7,5 proc. budżetu Kancelarii).

F.F.

(Artykuł „Koszt posła” publikujemy za „Rzeczpospolitą” z 14 czerwca br.).

poznałem wspaniałych kolegów, którzy chętnie mi pomagali na każdym kroku. Ze względu na dużą odległość domu mojej nowej mamy od szkoły, w dni powszednie mieszkalem u jednego z moich kolegów. W klasie pełniłem ważne funkcje jak skarbnik, zastępca przewodniczącego. Do tamtej szkoły uczęszczałem około pół roku. Gdy mama dowiedziała się, że jest możliwe, bym dostał nowy aparat ortopedyczny na nogę, wyjechaliśmy do Poznania, gdzie miała znajomych. To oni podjęli starania o nowy aparat dla mnie. Po pewnym czasie dowiedziałem się od nich, że są moją nową rodziną zastępczą. Zaskoczyło mnie – pewnie moja poprzednia mama wolała, bym miał ojca. Po pewnym czasie dali mi swoje nazwisko. Ku mojej radości zapisali mnie do sekcji pływackiej. W Zawodach pływackich dla niepełnosprawnych zajmłem dobre miejsce. Potem dostałem nowy aparat na nogę.

Nie wiem dlaczego, ale nowi rodzice zastępczy zrzekli się opieki nade mną.

Powróciłem do mojej poprzedniej mamy – tym razem już na stałe. Mama załatwiła mi pobyt w szpitalu rehabilitacyjnym. Z początku trudno było mi przyzwyczaić się do nowego otoczenia i nieznajomych ludzi. Byłem bardzo niezdolny wobec wszystkich.

W szkole miałem bardzo duże zaległości, z którymi nie mogłem sobie poradzić. Było to spowodowane ciągłymi zmianami miejsca pobytu. Dzięki pani od geografii, która wstawiła się za mną, uzyskałem promocję do klasy siódmej. Razem z mężem wdrożyła mnie w nowe funkcje, np. obsługiwanie projektora filmowego. Byłem pierwszym z pacjentów, mającym do niego dostęp. Gdy poczułem, że jestem tam do czegoś potrzebny, mój stosunek do wszystkich poprawił się. Po paru miesiącach zostałem wybrany na przewodniczącego samorządu szkolnego. Po trzech latach, gdy skończyłem ósmą klasę musiałem stamtąd wyjechać. Rozstanie przeżywałem bardzo boleśnie, płakałem, a nawet nie obeszło się bez środków uspokajających. Na szczęście mogłem spędzać tam wakacje.

Ostatnio udało mi się zrobić prawo jazdy. Na zakończenie chciałbym jedynie powiedzieć, że pomimo ciężkich doświadczeń nie należy się poddawać. Trzeba jasno patrzeć w przyszłość i brać ją pełnymi garściami, a na pewno się powiedzie. Postanowiłem wstąpić do organizacji, ponieważ uważam, iż ważna jest możliwość wypowiedzenia się w swoich sprawach, powiedzenia na głos, jakie błędy popełnia się w stosunku do dzieci i młodzieży wychowujących się poza rodziną biologiczną. Moim marzeniem jest, aby przysłowie „wszędzie dobrze, ale w domu najlepiej” odzwierciedlało prawdę o każdym domu rodzinnym. Na razie tak nie jest – wierzę mi!!!

Bartek był jednym z nielicznych, którzy zdecydowali się opowiedzieć otwarcie o swoich przeżyciach na łamach czasopisma „Jesteśmy tacy sami” stworzonego przez Katarzynę. Inni nie chcieli dzielić się wspomnieniami...

DOM DZIECKA

Anka: „Dom dziecka to dom, w którym przebywają dzieci nie chciane przez rodziców. One są nieszczęśliwe, ale nie widzą różnic pomiędzy nami a nimi”.

Gośka: „Dom Dziecka – miejsce w którym przebywają dzieci pozabawione rodziców, samotne. Nie mają wiele własnych rzeczy. Nie widzą różnic pomiędzy nami a nimi. Traktują ich jednakowo. Z pewnością dzieci z domu dziecka myślą nad tym jak wynagrodzić sobie przeszłość”.

Teresa: „Dom dziecka jest to drugi dom dzieci nie chcianych przez rodziców. Jeśli nie wpadną w złe towarzystwo, to dojdą do czegoś”.

Kaśka: „Dom dziecka nie jest na pewno wielką rodziną. Jest instytucją. Ci, którzy stamtąd wychodzą są bardziej rezolutni, zyciowi, bardziej poradzą sobie niż inni”.

Jolanta: „Stosunkowo mało osób wie, kim naprawdę jesteśmy – my, którzy wychowujemy się poza rodziną własną. Ileż zupełnie smutnych chwil przeżywa niejedyn młody człowiek tylko dlatego, że jest z domu dziecka, bądź ma inne nazwisko niż rodzice? Często jesteśmy ko-

jarzeni z ludźmi godnymi współczucia, litości, lub tymi, którzy wyrządzają szkodę społeczną. Mało kto wie, jakie mogą być przyczyny różnego zachowania się...”

W Krakowie działa 11 domów dziecka. I chociaż zwykle nie wszystkie miejsca wykorzystywane, to i tak w każdym z nich przebywa kilkadziesiąt dzieci.

Katarzyna studiuje na Akademii Rolniczej. Chciałaby ukończyć studia, ale swoje miejsce widzi również w pozarządowym ruchu na rzecz opieki zastępczej.

Losy dzieci, które trafiły do nowych rodzin układają się różnie. Szybciej asymilują się te, które trafiają tam w młodym wieku. Niektóre po kilku miesiącach czy latach wracają do domu dziecka. Inne sprawiają dużo problemów i bywa, że powielają życiorys swoich naturalnych rodziców. Przypadki od skrajnie bardzo dobrych – do skrajnie bardzo złych.

– Konieczny jest szeroki wachlarz form opieki zastępczej. Przypadki są bardzo zróżnicowane, każda sytuacja jest inna. W jednym potrzebne jest pogotowie rodzinne, w innym – rodzina zastępcza, w kolejnym – rodzina zastępcza dla młodego człowieka, który wszedł w konflikt z prawem, a w następnym – rodzinny dom dziecka. Nie jestem za monopolem jednej formy. Ale jest rzeczą najważniejszą by instytucjonalne formy zastępowały rodzinny. Unikać domów dziecka, a zwłaszcza domów małego dziecka... – przekonuje Katarzyna.

Krystyna LENCZOWSKA

PS. Zadaniem organizacji „Młodzi w opiece” jest zabieranie głosu w sprawach młodych ludzi będących w różnych formach opieki zastępczej, nagłaśnianie dręczących młodych ludzi problemów oraz przypominanie dorosłym, podejmującym decyzje w tych sprawach, o prawach najbardziej zainteresowanych – dzieci i młodzieży, których rodzice opuścili lub są niewydolni wychowawczo.

tają mnie: kiedy? Szczerze odpowiadam: nie wiem. Natomiast wyznaję, że choroba jest ciężka, nie ma na to lekarstwa... Zdarzają się jednak różne przypadki. Mamy przecież pacjenta, który żyje trzy lata. Na Forum Ruchu Hospicyjnego, który miał miejsce w Krakowie dwa lata temu, zwierzała się kobieta, że żyje dwadzieścia lat z diagnozą bezradzającego stanu raka szyjki macicy. To wielka tajemnica. Szczerze więc, odpowiadam – nie wiem. Ludzie walczą do końca, to przedłuża życie. Niekwestionowanym faktem jest jednak i ta prawda, że wszyscy odejdziemy.

ŻYCIE KAŻDEGO DNIA

Ogromnie ważna jest, naturalnie w ogóle, jakość życia, ale w okresie terminalnym, jest to wartość szczególnie. Dlatego najważniejszym zadaniem staje się opanowanie bólu, do czego zmierza opieka całonocowa, mająca charakter holistyczny. Opieka ta (cytuje fragment opracowania: „Zwalczanie bólów nowotworowych”, którego współautorką jest między innymi doc. Kujawska) dąży do złagodzenia wszystkich potrzeb chorego: somatycznych, psychicznych, społecznych i duchowych oraz wspiera jego bliskich, którzy też cierpią i od których w dużym stopniu zależy sytuacja chorego. Zrozumienie konieczności tej całonocowej opieki dla umierających zawdzięczamy ruchowi hospicyjnemu. Jest to ruch społeczny, który był odpowiedzią na odhumanizowanie medycyny w

XX wieku i na ignorowanie umierania i śmierci przez współczesną cywilizację europejską.

Ruch hospicyjny zapoczątkowało otwarcie przez Dame Cicely Saunders w 1967 roku w Londynie Hospicjum św. Krzysztofa. Nowohucka poradnia podąża tym samym torem co wymienione hospicjum. Chory nie powinien cierpieć. Ból fizyczny opanowuje się lekami podawanymi systematycznie co cztery godziny. Poszukuje się sposobów, pomaga choremu uśmierzyć lub złagodzić także ból psychiczny, duchowy. To jest – zdaniem lekarzy – znacznie trudniejsze, ale możliwe. Opieka holistyczna jest jakby płaszczem ochronnym dla chorego i jego rodziny.

Najtrudniej bywa w tym okresie życia ludziom samotnym. W tym przypadku lekarza, pielęgniarkę wspomagają wolontariusze. To ludzie z wyboru, których misją jest także pomoc drugiemu człowiekowi w chwilach najtrudniejszych.

W zwalczaniu bólów nowotworowych jest ciągły postęp. Jednak – co szczególnie akcentuje dr Teresa Weber – żaden lek nie zastąpi bliskości drugiego człowieka. Bliskość, zrozumienie wzajemne dla ludzkiego losu, trzymanie za rękę, są to niezastąpione gesty, przynoszące ulgę, kojące rozkołatą duszę.

NAUCZYĆ SIĘ MAŁYCH RADOŚCI

Życie jest największą wartością, powtórzyć wypada po raz któryś

HENRYKA ROSIEK



RADA DZIELNICY XVIII os. Centrum „B” 6. Tel. 44-78-40
Biuro Rady czynne: **pon.-czw.:** od godz. 10⁰⁰ do 12⁰⁰ i od 16⁰⁰ do 18⁰⁰.
piątek: od godz. 10⁰⁰ do 12⁰⁰.

Komisje Problemowe Rady pracują w godzinach popołudniowych - terminy uzgadniane są tydzień wcześniej.

ZARZĄD RADY DZIELNICY XVIII

Przewodniczący: Józef KRĘŻOLEK, Zast. przewodniczącego: Stanisław MARANDA, Członek zarządu: Andrzej MARCINIĄK, Członek zarządu: Adam OBUSZKO.

Przewodniczący przyjmuje w poniedziałki od godz. 16⁰⁰ do 18⁰⁰, w czwartki od godz. 16⁰⁰ do 17⁰⁰.

W siedzibie Rady, w każdy poniedziałek w godz. 10⁰⁰-12⁰⁰ dyżur Zarządu Zrzeszenia Właścicieli Lokali i Budynków Komunalnych w Krakowie.

UCHWAŁY RADY

Rada Dzielnic XVIII na sesji w dniu 12 czerwca rozprawiła - poprzez podjęcie akceptujących uchwał - następujące sprawy:

- warunków budowy i zagospodarowania terenu dla inwestycji: kościół katolicki wraz z plebanią i zapleczem na terenie położonym przy ul. gen. Andersa - gen. Boruty-Spiechowicza w os. Handlowym,
- warunków zabudowy i zagospodarowania terenu dla inwestycji: sieć ciepła w os. Krakowiaków i os. Górali,
- warunków zabudowy i zagospodarowania terenu dla inwestycji: sieć telefoniczna rozdzielcza na terenie os. Wyciąże,
- warunki zabudowy i zagospodarowania terenu dla inwestycji: linia kabla zasilającego szalek przy ul. Jana Pawła II w os. Wandy, obok placu targowego,
- wyłączenie z przetargu lokalu użytkowego w bloku nr 16 w os. Kolorowym.

Natomiast negatywnie Rada zaopiniowała sprawę dobudowy jednego garażu boksowego do zespołu garaży zlokalizowanych w os. Krakowiaków nr 41 od jego południowej strony. Po przeprowadzeniu wizji lokalnej Rada stwierdziła, że w proponowanym miejscu znajdują się kontenery na śmieci, które w przypadku budowy boksów należałoby zlokalizować bliżej bloku nr 41, na co nie wyrażają zgody jego mieszkańcy. Wszystkie sprawy rozpatrzone były z wniosków Wydziału Architektury Urzędu Miasta Krakowa - Referatu Urbanistyki.

Z własnej inicjatywy Rada podjęła uchwałę wzywającą Zarząd Miasta Krakowa do wyegzekwowania od właścicieli jednostek organizacyjnych wykonania prac związanych z remontem oraz uporządkowaniem terenu naszej dzielnicy po zimie.

Zarząd Dz. XVIII

BASEN W OS. KOLOROWYM

Z nastaniem ciepła coraz więcej osób interesuje się basenem w os. Kolorowym utyskując nad jego złym stanem. Spieszmy wyjaśnić, że będzie lepiej. 29 maja br. odbyło się spotkanie Zarządu Dzielnic z kierownictwem Zakładu Gospodarki Komunalnej II, na którym m.in. omówiono sprawę wla-

ściwego funkcjonowania basenu, którego prowadzenie leży w gestii tego zakładu. Dyrektor ZGK II p. A. Basińska przyrzeka uruchomienie basenu i zatrudnienie portiera, którego zadaniem będzie troska o właściwy stan basenu i jego otoczenia. Nie będzie ratownika z powodu braku funduszy. Będzie tablica z informacją, że dzieci korzystające z basenu powinny znajdować się pod opieką osób dorosłych.

Zarząd Dz. XVIII

TYLKO DO 30 CZERWCA

Jak co roku, obecnie Rada pracuje nad podziałem funduszy przyznanych jej przez Radę Miasta na tzw. zadania priorytetowe na 1997 r. Zadania te to przede wszystkim remonty, zakup wyposażenia, dotacje na bieżącą działalność tych jednostek, które zabiegają o przyznanie im potrzebnych na te cele funduszy. Informujemy, że termin składania do Rady podań o przyznanie dotacji finansowych mija z dniem 30 czerwca br. Przypominamy przy tym, że złożenie podania nie zapewnia przyznania dotacji, gdyż wszystkie potrzeby będą rozpatrywane pod względem ich hierarchii i możliwości finansowych Rady.

Zarząd Dz. XVIII



DZIELNICA XVI—BIĘNCZYCE

Rada Dzielnic XVI: ul. Fatimska 8, tel. 44-92-01.

Biuro Rady jest czynne: w poniedziałek w godz. 9.00 - 17.00, od wtorku do piątku w godz. 8.00 - 16.00.

Przewodniczący Rady Henryk Kazimierski przyjmuje: w poniedziałki w godz. 17.00 - 20.00, we wtorki w godz. 8.00 - 12.00.

LOKALNE INICJATYWY INWESTYCYJNE

Rada Dzielnic XVI pragnie przekazać informacje o możliwości realizacji zadań inwestycyjnych popierających infrastrukturę i warunki życia mieszkańców w ramach Lokalnych Inicjatyw Inwestycyjnych.

Lokalne Inicjatywy Inwestycyjne polegają na inicjowaniu inwestycji w dziedzinach należących do zadań własnych Gminy Kraków oraz na deklarowaniu swojego współuczestnictwa w tego rodzaju przedsięwzięciach. Podstawy prawne do działań w tym zakresie stanowią: Uchwała nr X/99/94 Rady Miasta Krakowa z dn. 21.12.1994 r. oraz Uchwała nr 146/95 Zarządu Miasta Krakowa z dn. 27.02.1995 r.

Z lokalną Inicjatywą Inwestycyj-

ną mogą występować: osoby prawne, organizacje polityczne lub społeczne, podmioty gospodarcze, związki ww. podmiotów lub osób fizycznych jako Społeczny Komitet Budowy zwane dalej inicjatorami.

W trybie LII mogą być wykonywane inwestycje w 16 różnych dziedzinach w tym m.in.: budowa urządzeń i sieci wodociagowych, urządzeń i sieci kanalizacji, urządzeń i sieci kanalizacji ogólnospławnej i sanitarnej, kanalizacji opadowej i

rowów odwadniających, urządzenia zieleni komunalnej i zadrzewienia. Gwarantowany udział Gminy w finansowaniu LII wynosi od 50% do 100%. Można również uzyskać dofinansowanie ze środków Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej oraz Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji.

Należy dodać, że w 1995 r. na realizację zadań w trybie LII przeznaczono w budżecie Gminy Kraków 6,5 mln nowych zł, na r. 1996 zaplanowane jest wykonanie 39 zadań finansowanych w następującym układzie: budżet 8,5 mln, inicjatorzy 1,9 mln. Na r. 1997 planowana jest kwota 8,7 mln, a w latach następnych dalsze zwiększenie środków budżetowych kierowanych na ten cel.

Udział Rady Dzielnic w realizacji LII polega na:

1. Pomocy grupie mieszkańców lub instytucji w fazie inicjowania procesu (organizacja Społecznego Komitetu Budowy): udzielanie informacji grupie inicjatywnej, pomoc w przeprowadzeniu zebrania założycielskiego oraz w przygotowaniu wniosku o rejestrację wraz z dokumentami.
2. Rejestracja inicjatorów w drodze uchwały.
3. Opiniowanie inwestycji na wszystkich etapach.
4. Wspieranie SKB poprzez kompetencyjne możliwości i doświadczenia radnych w przypadku trudności występujących w fazie przygotowania przetargu, realizacji i przekazywania do eksploatacji.

Dla zainteresowanych podajemy, że informacji w sprawie Lokalnych Inicjatyw Inwestycyjnych udzielają radni pracujący w Komisji Urbanistyki i Ochrony Środowiska: Józef Salwiński i Zdzisław Pawiński.

Za tydzień w Głosie Nowohuckich Dzielnic opublikujemy sprawozdanie z wykonania zadań priorytetowych Rady Dzielnic XVI w ramach 350.000 zł zaplanowanych dla każdej dzielnicy w budżecie Miasta Krakowa na 1995 r.

NIE DAJMY SIĘ ZWARIOWAĆ

Różne na świecie bywają domy. Jak Kraków długi i szeroki, każdy dom jest inny, ze swoją specyfiką i klimatem. Wśród nich jest także miejsce dla Domów Pomocy Społecznej, budżetowych jednostek, podległych wojewodzie. Bezpośredni nadzór nad tymi placówkami sprawuje Wojewódzki Zespół Pomocy Społecznej pod dyrekcją Tadeusza Skiby, a szefem Domów, które odwiedziłam, jest mgr Pelagia Gądek-Trynka.

Dom Pomocy Społecznej dla Samotnych Matek zlokalizowany jest w centrum os. Szkolnego. Placówki o tym profilu powstały jako odpowiedź na ustawę antyaborcyjną. Miały być ostatnią deską ratunku dla młodych, a zwłaszcza młodocianych matek, nie akceptowanych w rodzinnym i sąsiedzkim środowisku. Pomysłodawcy planowali „układ 1 + 1”, tzn. przyjmowanie matki z jednym dzieckiem. Kwalifikowana kadra miała pomagać w ewentualnym wygaszeniu środowiskowego konfliktu oraz uregulowaniu kwestii prawnych. Zgodnie z zamierzeniami młodociane matki miały również możliwość uzupełnienia luk w wykształceniu.

Jednak plan ów, rozsądny zresztą i przemyślany, skorygowało życie. Jak mówi dyr. Gądek-Trynka, matki niepełnoletnie zdarzają się raczej rzadko. Dominują kobiety dorosłe (średnia wieku 45 lat), mające po kilku dzieci, uwikłane w rozmaite związki, nie tylko małżeńskie. Część matek decyduje się tylko niektóre dzieci zatrzymać przy sobie, inne oddając do adopcji lub na wychowanie w rodzinach zastępczych. Kontrakt zawierany między dyrektorem Domu a matką, zobowiązuje tę ostatnią do opieki i wychowania mieszkających z nią dzieci. W ramach pomocy społecznej kobieta otrzymuje dach nad głową, całodzienne wyżywienie dla siebie i dzieci oraz niezbędne środki czystości. Bezpośredniej pomocy finansowej podobne placówki nie udzielają. Jak trafia się do takiego

Domu? Całość dokumentów przygotowuje pracownik socjalny w gminie, natomiast wszelkie ustalenia administracyjne należą do dyrektora Domu.

- I w tym punkcie stykają się różne interesy - podkreśla dyr. Gądek-Trynka. - Pracownik socjalny, pracując z rodziną w środowisku niekiedy nie może sobie poradzić z ogromnie złożoną i konfliktową sytuacją, więc stawia wniosek o DPS, zapominając przez chwilę, że w środowisku należy pracować do końca. Przecież jeśli zaistnieje fakt zniechęcenia się nad kobietą z dzieckiem, to przecież można skorzystać z pomocy policji, prokuratora czy sądów rodzinnych. Oczywiście najprostszym wyjściem jest pozbycie się przez gminę człowieka, któremu powinno się pomóc na miejscu. Ale efekt jest taki, że my piszemy do wójtów czy burmistrzów, że taka a taka już rok przebywa na terenie Krakowa, że my nie jesteśmy w stanie jej pomóc w uzyskaniu mieszkania, a wójt odpisuje, że nie widzi możliwości powrotu matki do środowiska. A przecież on jest właśnie od tego, żeby takie możliwości widział.

Obecnie w Domu przebywa dwadzieścia matek. Pobyt każdej uzasadniany jest brakiem mieszkania. Dyrektor Trynka twierdzi jednak, że są dwa zasadnicze powody, dla których kobiety starają się o miejsce w DPS - mieszkanie i pieniądze. Mogłoby się wydawać, że taki Dom powinien być jedynie chwilową przystanią dla kobiet, które znalazły

się w wyjątkowo trudnej sytuacji wynikłej ze splotu różnych okoliczności. Że pobyt w Domu wynien zostać wykorzystany na rozwikłanie tego splotu i odnalezienie powrotnej drogi do środowiska. Tymczasem większość matek placówkę tę traktuje jako coś niezbędnego i względnie trwałego. Choć zgodnie z przepisami pobyt tutaj nie powinien trwać dłużej niż rok, kobiety mieszkają po trzy, a bywa że i cztery lata... Dla dyrektora Domu stanowi to ogromny problem. Z powodów czysto ludzkich wyrzucenie na ulicę nie wchodzi w grę, a z kolei przedłużanie pobytu może być odczytane jako niewystarczająca praca z matkami. Bo przecież Dom nie tylko daje wikt i opierunek, ale próbuje też dotrzeć do kobiety i przygotować ją do powrotu w środowisko.

- Nie dajmy się zwariować - dyrektor Gądek-Trynka daleka jest od jałowego sentymentalizmu. Przecież nikt w tym kraju nie rodzi się na kamieniu, na ulicy. Nie wszyscy nagle są maltretowani. Wielu kobietom po prostu nie oplaca się iść do pracy. Obserwuję wśród nich także brak poszanowania wspólnej własności. Na kuchennych szafkach muszą wieszac klódki. Co to może oznaczać? Ano to, że wiele pań wzajemnie podkrada sobie różne dobra. Między mieszkankami brak jest jakiegokolwiek więzi. W sytuacji zagrożenia są w stanie na siebie donosić. Praca z nimi jest dość trudna, gdyż są przekonane, że to one najlepiej wszystko wiedzą. Nie chcą generalizować, może któraś z nich jest inna, ale taki jest niestety obraz ogólny. Nie udało nam się na przykład wśród matek zorganizować grupy samopomocy. Jeśli panie sobie pomagają, to czynią to za od-

płatnością - trudno więc mówić o samopomocy. Przy okazji widać jednak, że kobiety dysponują jakimiś środkami finansowymi, choć nie mamy na to bezpośrednich dowodów. Bywa, że matki zamykają dzieci na noc i znikają. Różnie bywa.

Dyrektor Trynka mówi, że przez DPS przewijają się całe rody. Już babka korzystała z pomocy, z pomocy korzysta matka, córka... - Te młodsze uczą się od tych starszych - jak być cwany, jak sobie radzić w życiu, ale w tym negatywnym znaczeniu. Co by tu jeszcze wykombinować. A i dzieci przy okazji uczą się powoli cwaniactwa. Zresztą tych dzieci żal najbardziej. To one przejmują niekorzystne zachowania i z tym bagażem wchodzi w dorosłe życie.

- Dzieci, które wychowują się w takich warunkach, jestem o tym przekonana, nie będą w stanie stworzyć własnych normalnych rodzin. Rosnie następne pokolenie zasilkobiorców. Ja rozumiem - dodaje dyrektor Gądek-Trynka - że kobieta nie chce być z mężczyzną, tylko że to nie powinno być wystarczającą przyczyną umieszczenia takiej pani w Domu Pomocy Społecznej. Bo na tym cierpią dzieci. Bo od razu sta-

ją się napiętnowane. Idą do przedszkola czy do szkoły i od razu słyszą: „Gdzie mieszkasz? W domu pomocy?”. Do matek niestety kompletnie to nie dociera. Zresztą nie wszystkie matki chcą się tutaj mel-dować, jakby i one same wstydzily się, że mieszkają w takim Domu.

Kobiety w Domu Samotnej Matki nie mają praktycznie żadnych obowiązków. Jak więc uda im się w przyszłości zaadaptować do życia na własny rachunek? Gdy nie będzie już ciągłego wyręczania i doraźnej pomocy? Przecież nikt z nas nie ma na co dzień prywatnego psychologa, praczki, kucharki i darmowego mieszkania jak pensjonariuszki Domu w os. Szkolnym. Czy powrót do społeczeństwa nie będzie dla nich zbyt trudny?

- Jak czasami sprawdzę sytuację rodzinną takich kobiet - dodaje dyrektor Trynka, to dochodzę do przekonania, że większość pań nie musiała tu trafić. Z roku na rok utwierdzam się też w przekonaniu, że zanim się jakąś matkę przyjmie do DPS-u, trzeba zrobić wszystko, żeby do niego nie trafiła.

AGNIESZKA NIETRESTA

AGNES SKLEP DZIECKA

- ★ os. Szklane Domy 1 (naprzeciw PZU)
- ★ Sklep „BOBAS”, os. Teatralne 3

Oferują:

- ⇒ foteliki samochodowe
- ⇒ pieluchy „PAMPERS”, pieluchy z tetry
- ⇒ odzież, kosmetyki, akcesoria

SZEROKA OFERTA ARTYKUŁÓW DLA NIEMOWLĄT

WIZYTY DOMOWE LEKARZY

♦ **CENTRUM "MEDYK"**. Tel. 44-10-49 (od godz. 10 do 22). Wizyty specjalistów szpitali krakowskich: internści, kardiolog, pediatra, chirurg dziecięcy, EKG w domu chorego.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

♦ **OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ**, os. Złota Jesień 15b. Tel. 48-20-22, w. 296, 295.

♦ **CHIRURGIA** (dr med. M. TRYSTULA) – choroby sutka, naczyń kończyn dolnych (żylaki, owrzodzenia żylakowe), odbytu (hemoroidy, szczeliny, przetoki), usuwanie znamion, blizn i narośli skórnych, leczenie nieoperacyjne laserem hemoroidów I i II°, usuwanie tatuażu laserem.

♦ **ORTOPEDIA** (lek. med. W. MIERNICZEK) – konsultacje, leczenie laserem w schorzeniach pourazowych. **LECZENIE BÓLU** laserem w schorzeniach reumatycznych i neurologicznych.

♦ **GINEKOLOGIA** (lek. E. LOREK) – konsultacje, nieoperacyjne leczenie laserem nadżerek szyjki macicy, cytologia, kolposkopia.

♦ **CHIRURGIA REKI** (dr med. M. BONCZAR) – rekonstrukcje wad wrodzonych i pourazowych ręki (ścięgien, nerwów i naczyń).

♦ **MASAŻE** – ogólne: receptorów (w stopie), nastawianie dysków, os. Szkolne 36, w godz. 12-20.

♦ **PRACOWNIA USG - LEK. MED. B. STĘPIEŃ** - os. Handlowe 8, tel. 44-78-26: badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Codziennie od 9.00 do 13.00. Rejestracja: tel. 48-94-60 (po południu) lub osobiście.

♦ **USG NOWA HUTA** w Przychodni Specjalistycznej nr 1, os. Na Skarpie 6: jama brzuszna, ginekologia, położnictwo, tarczycy, piersi, stawy biodrowe. Rejestracja: tel. 44-19-00, wewn. 22, 44-19-30, wewn. 22 lub osobiście w godz. 9.00-18.00.

♦ **REHABILITACJA DOMOWA**, masaż, fizykoterapia, kinezyterapia. Tel. 485-222, wew. 14-09, prosić z pokoju 1107. Pon. - piątek do 20.00.

♦ **USG** - lek. med. Magdalena Sliwińska. Hepatologia, konsultacja po WZW, L-4. Tel. 21-55-29, 33-41-35.

♦ **LABORATORIUM „DIAGNOZA”** - pełny zakres badań. Centrum A 12 (budynek żłobka), pon.-pt. 7.30-9.30. Tel. 25-93-46.

♦ **REHABILITACJA I ODNOWA BIOLOGICZNA**. Ul. Ptaszyckiego 4, tel. 49-31-17, 44-28-95.

Masaż leczniczy sportowy • gimnastyka dla pań z odnową biologiczną • nauka pływania z odnową biologiczną • sauna, masaż, bicz szkocki • gimnastyka lecznicza • fizykoterapia.

♦ **PRYWATNY GABINET GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY** - os. Teatralne 16. Lek. med. Jerzy SKOTNICKI. Wtorek 15.00-17.00.

♦ **LEKARZ REHABILITACJI**, mgr rehabilitacji - masaż, fizykoterapia. Tel. 49-17-90 (wieczorem).

♦ **PRYWATNA PRZYCHODNIA LEKARSKA** - os. Oświecenia 44, tel. 49-85-52, pon.-piątek 8-20, sobota 8-12. Różni specjaliści • laboratorium • zwolnienia L4 • wizyty domowe.

♦ **TWÓJ DENTYSTA** - leczenie, usuwanie, protezy. Os. Centrum D, bl. 2/91, codziennie, tel. 44-08-86; (niskie ceny!).

♦ **SUPEREKSPRESOWE** protezy, naprawy. Gwarancje. Os. Szkolne 2. Tel. 44-72-02.

KWIACIARNIE

♦ **KWIACIARNIA „STOKROTKA”**, Adam Nawrocki, os. Niepodległości, obok bloku nr 11, tel. 49-92-42, czynne od pon. do pt. 10-18, sob. 8-18, niedz. 8-12. Dostawa kwiatów do domu. Parking za kwaciarnią.

♦ **KWIACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D, bl. 1, czynna od pn. do pt. w godz. 8-19, w soboty godz. 8-17, w niedziele godz. 9-13. Tel. 44-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.

USŁUGI RÓŻNE

♦ **CYKLINIARKI**, elektronarzędzia wypożycza „FACHMAN”. Tel. 43-03-89 (9.00-17.00). Os. Kolorowe 35.

♦ **KSERO, PIECZĄTKI** - plac targowy Bieńczyce, paw. nr 3. Czynne od pon. do pt. w godz. 10-17, sob. 10-14. Tel. 25-83-76.

♦ **MONTAŻ** boazerii, zabudowa wnek oraz pawlacze, tel. 47-19-50.

♦ **AGENCJA PKO - PIECZĄTKI - KANTOR WYMIANY WALUT - LOTOMAT**. Centrum B-7 (obok PZU). Tel. 43-63-85.

♦ **WODOMIERZE**, montaż. Tel. 43-02-44.

♦ **KODAK EXPRESS UNIVEX CO.**, os. Centrum B 3. Tel. 25-75-60. 8-19, sob. 8-14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne. Studio grafiki komputerowej: skład tekstów, projekty graficzne, wydruki barwne, foldery, identyfikatory, wizytówki, przegrywanie zdjęć i slajdów na kasety video.

♦ **EUROPA** - kursy językowe, Szklane Domy 2 (16-18.30). Tel. 44-19-79, 43-44-51 (9-16).

♦ **CZYSZCZENIE DYWANÓW**, tapicerki meblowej - VAP TV 350, tania i solidnie, rachunki VAT. Firma „ROBTER”, tel. 44-65-41.

♦ **SAUNA** - w godz. 10.00-16.00 taniej! Siłownia „FLEXOR”, os. Kolorowe 29, tel. 44-59-39, w. 20.

♦ **PANELE BOAZERYJNE I PODŁOGI PANELOWE**. Sprzedaż - montaż. Tel. 49-35-06 w godz. 9-17.

USŁUGI RTV

♦ **TELE-RADIO-SERWIS RTV-VIDEO**, os. Oświecenia 9, tel. 48-97-57 i 48-20-39.

AGENCJE TURYSTYCZNE

♦ „**ANNA-TOUR**”, os. Centrum A, bl. 1, tel. 44-13-66 i 44-26-76 • kwatery • ubezpieczenie Polisa, Hestia, Warta, Polonia • wczasy • wycieczki krajowe i zagraniczne • bilety autobusowe, promowe - Polferries, samolotowe • paszporty. Bogata oferta zagraniczna • Vouchery do Rosji.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦ „**PRYMUS**” - BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 43-41-28.

♦ **MGR ANDRZEJ KOCHMAŃSKI**, ekonomika, finanse, księgowość. Os. Handlowe 8 (parter). Tel. 43-62-02.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

♦ „**STYL**”, os. Bohaterów Września 76 (pawilon obok pętli tramwajowej). Tel. 47-52-47, wtorek i czwartek 11-18. MIESZKANIA, DOMY, LOKALE, DZIAŁKI. Sprzedaż, kupno, wynajem, zamiana, wyceny. Pełna obsługa prawną i notarialną.

NAUKA JAZDY

♦ **TEST** - Ośrodek Szkolenia Kierowców, os. Kościuszkowskie 1, pok. 15, tel. 48-43-95, 48-05-59 w. 26 od pn. do pt. w godz. od 12 do 18.

♦ **AUTO SZKOŁA**, Kazimierz Grudzień, Jerzy Stołecki, os. Strusia 6, wt., czw., w godz. 19-20. Tel.: 44-72-77, 47-54-67.

♦ **NAUKA JAZDY**, Andrzej Tworzydło. Tel. 47-74-68 (w godz. 19-22).

♦ **AUTOSZKOŁA**, J. Kowalik, J. Czyż, tel. 48-20-22, wew. 224., os. Złota Jesień 13, pon.-pt. 10-12 i 16-18 (fiat uno, 126p, polonez).

♦ **OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW**. Os. Na Wzgórzach 21. Tel. 45-47-05 w godz. 13-18.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦ **KOMPUTEROWE USTAWIANIE GEOMETRII KÓŁ** (zbieżności), przeglądy rejestracyjne samochodów osobowych i ciężarowych, ul. Siewna 72, w godz. 8-16. Tel.: 43-00-19, 48-00-94, wieczorem.

♦ **RADIOODTWARZACZE - montaż, sprzedaż; WULKANIZACJA** - komputerowe wyważanie kół, naprawa opon i dętek, sprzedaż opon. RUDYK, al. Jana Pawła II 154, pon.-pt. 8-18, sob. 8-14, tel. 48-34-18.

♦ **OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW**, Os. Na Wzgórzach 21, tel. 45-47-05, w godz. 13.00-18.00.

♦ **Z. ZAJĄCZKOWSKI**, al. Jana Pawła II 156. Tel. 48-66-44 i 67-68-60. Konserwacja: 10% zniżki w weekendy!

♦ **AUTOALARMY** - znakowanie pojazdów, zniżki ubezpieczeniowe. Szeroki wybór czujników. Unikalny system blokady zapłonu, immobilisery, centralne zamki. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 44-45-17.

♦ **PEŁNY ZAKRES NAPRAW DĘTEK I OPON**, komputerowe wyważanie kół - „**KRAWAL**”, ul. Kołomyjska (przy Cienistej i Bulwarowej), TEL. 25-70-08. Pon.-piątek 8-17, sobota 8-14. Sprzedaż ogumienia „Stomil” i „Michelin”, „Pirelli”.

♦ **AUTO-SERVICE**: autoryzowany dealer firmy CASTROL Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8 A - tel. 44-37-43 czynne w godz. 8-16 poleca **laserowy pomiar geometrii i komputerowe wyważanie kół, bezstykową zmianę opon, pneumatyczne smarowanie, podciśnieniową wymianę olejów, mycie podwozia i nadwozi silników. Oleje CASTROL w cenach konkurencyjnych.**

♦ **POMOC DROGOWA**. Tel. 47-12-89, 49-81-34.

♦ **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, AUTOMYJNIA tel. 44-89-06 czynna od pon. do sob. 8-18, niedziela 8-15, SKLEP MOTORYZACYJNY tel. 43-49-50, czynny od pon. do pt. 8-17, WARSZTAT SAMOCHODOWY, godz. 8-16, przy wymianie oleju - Shell gratis i CAFE BISTRO.

♦ „**MONROE**” - **AMORTYZATORY**, ul. Reduta 7, tel. 11-77-44. Autoryzowany serwis. Sprawdzanie, montaż, sprzedaż, komputerowe badanie amortyzatorów.

♦ **AUTOALARMY, BLOKADY, IMMOBILISERY**. Tel. 44-37-41, 13-80-63.

GIEŁDA SAMOCHODOWA „SOL-HUT”

♦ fiat 126p : 95 - 10,0 tys., 94 - 8,7 tys., 93 - 7,5-8,0 tys., 92 - 7,1 tys., 90 - 5,2-5,6 tys., 89 - 4,2 tys., 87 - 3,3-3,9 tys., 86 - 2,4-3,5 tys., 85 - 3,5 tys., 83 - 1,5 tys., 79 - 1,0 tys.	♦ polonez : 95 16,0 tys., 94 - 15,5 tys., 93 - 12,5-13,5 tys., 92 - 11,5-12,5 tys., 91 - 9,0-10,5 tys., 88 - 7,0-7,5 tys., 87 - 5,5 tys., 86 - 4,5 tys., 80 - 2,5 tys.
♦ FSO 1500 : 90 - 6,7-7,0 tys., 89 - 6,0 tys., 88 - 4,5 tys., 87 - 3,8 tys., 86 - 3,5 tys., 85 - 3,2 tys., 83 - 2,5 tys., 82 - 2,7 tys., 81 - 2,8 tys.	♦ audi 80 : 84 - 6,0 tys.
	♦ bmw 2002 : 81 - 3,0 tys.
	♦ renault 19 : 89 - 15,0 tys.
	♦ volvo 440 : 91 - 23,0 tys.

FIRMA SPRZEDA SAMOCHODY:

♦ **OPEL CORSA 1.2 90** - 16 800 zł, **FORD SIERRA 1.6 89** - 17 500 zł, **VW GOLF 1.6 TD 90** - 18 500 zł, **MAZDA 323 92** - 23 200 zł i 30 innych samochodów w dogodnych ratach.
♦ **Zapraszamy do bezpłatnego komisju - wysoka sprzedawalność.**
♦ **TEL. 48-05-55, wew. 32-09.**

Firma „**KIM**” poleca i rekomenduje. Tel. 56-33-26.



PRZED WYJAZDEM NA WAKACJE

Goście dnia w czerwcu przypomniały nam, że wakacje tuż, tuż i nadchodzi czas urlopów. Nasz samochód powinien być przygotowany nie tylko na wyjazd urlopowy, ale w ogóle do eksploatacji w gorące letnie dni. Przede wszystkim sprawdzimy stan i poziom oleju. W razie potrzeby wymienimy stary zużyty olej na letni oczywiście kupując go w stacjach KIM lub bezpośrednio przy ul. Gromadzkiej, gdzie można go nabyć w cenach półhurtowych i niekonfekcjonowany, co obniża cenę.

Warto przed wyjazdem na urlop zrobić pełną kosmetykę auta z myciem i uzupełnieniem ewentualnych ubytków lakieru bądź konserwacji. Pełne zestawy kosmetyków, plastmali i środków konserwujących oczywiście są do nabycia w stacjach KIM. Kto chce fachowo umyć auto i dokonać renowacji np. lakieru, może przyjechać do myjni w ul. Stróża Rybnej 11 b, gdzie mieści się zresztą centrala Przedsiębiorstwa Prywatnego KIM. Auto po dokonaniu tam mycia i położeniu warstwy konserwująco-nabłyszczającego środka wygląda jak nowe.

Jeżeli myślimy o dalszym wyjeździe, to warto zaopatrzyć się na drogę w zestaw zapasowych żarówek oraz środki myjące do spryskiwacza. Teraz latem jest mnóstwo owadów, które popadają w czasie jazdy mocno zanieczyści szybę. Skutecznym środkiem w takim przypadku jest specjalna pianka do nabycia w stacjach KIM. Pamiętajmy także przed podróżą o sprawdzeniu stanu ogumienia. Przypominamy, że I etap konkursu dla stałych klientów pod hasłem „Pełny bak pełna kultura” zostanie rozstrzygnięty 29 czerwca o godz. 18.00.

Za kierownicą

NA LATO - LEPSZE OPONY

Wbrew pozorom to nie w zimie samochód winien być „obuty” w lepsze ogumienie, ale właśnie latem. Zimą prędkości są mniejsze i jeżeli tylko rzeźba bieżnika jest wystarczająco głęboka nawet opona mająca czasy świetności za sobą zupełnie dobrze sprawuje się na drodze. Natomiast latem zawsze można spodziewać się ulewnych deszczów i wtedy zbyt płytki bieżnik przy relatywnie większych niż zimą prędkościach szybko doprowadzić może do zjawiska aquaplaningu, czyli utraty przyczepności spowodowanej klinem wodnym powstającym między oponą a nawierzchnią.

To prawda, że największą przyczepność do nawierzchni asfaltowej ma zupełnie „łysa” opona, w sporcie określana mianem slick. Wystarczy zobaczyć w telewizji relacje z dowolnych wyścigów, by przekonać się, że na suchej nawierzchni wszyscy używają slicków. Kiedy jednak spadną pierwsze krople deszczu samochód na takich oponach w ogóle nie daje się prowadzić - wpada w poślizg zarówno podczas przyspieszania, jak i przy hamowaniu. Wtedy kierowcy od razu zjeżdżają do parku maszyn, by założyć ogumienie z bieżnikiem odprowadzającym wodę.

Podczas codziennej eksploatacji samochodu oczywiście także można jeździć na oponach z całkiem zużytym bieżnikiem. Pod warunkiem jednak, iż w bagażniku znajemy komplet ogumienia z odpowiednią rzeźbą bieżnika, odpowiednią jego głębokością i natychmiast po pierwszych kropkach deszczu przystępujemy do jego wymiany. Opona eksploatowana na co dzień stanowi bowiem kompromis „łysej” opony o największej przyczepności na suchej nawierzchni i opony „wyciskającej” wodę spod samochodu dzięki odpowiedniej głębokości i deseniowi rzeźby bieżnika. Tu mogą powiedzieć z własnych doświadczeń, że polskie opony KORMORAN D-168, a w jeszcze większym stopniu KORMORAN 2000 ze STOMILU OLSZTYN podczas jazdy po nawierzchni asfaltowej pokrytej warstwą wody pozostawiają za samochodem zupełnie suchy ślad. Świadczy to o znakomitym odprowadzaniu wody, a tym samym skraca drogę hamowania na mokrej nawierzchni.

Warto więc przed wyjazdem na letnie wakacje sprawdzić dokładnie stan ogumienia w swoim samochodzie i w specjalistycznym zakładzie zmierzyć głębokość bieżnika. Być może okaże się, iż trzeba wymienić ogumienie na nowe przynajmniej na przednich kołach samochodu (nawet jeżeli nie są one napędzane, to zawsze opony w lepszym stanie powinny znajdować się na przedniej osi). Trzeba zaś pamiętać, że podczas eksploatacji auta na polskich drogach powinno ono mieć lepsze opony niż podczas wyjazdu na południe czy zachód Europy. Specyfiką polskich dróg, zwłaszcza głównych szlaków, autostrad nie wyłączając, są głębokie koleiny wyłobione przez przeladowane ciężarówki. Niestety, zbierająca się w tych koleinach woda podczas deszczu i bezpośrednio po nim jest na tyle głęboka, że nawet opony najlepszych w świecie firm nie są jej w stanie stamtąd usunąć. Ale fakt, że bezpieczniej jest jeździć w zawodnionych koleinach na nowych oponach z głębokim bieżnikiem niż na oponach „łysych”.
W.M.

MEBLE GOTOWE LUB NA ZAMÓWIENIE

- * MEBLE KUCHENNE – KAŻDY WYMIAR
- * MEBŁOŚCIANKI Z WNEKĄ NA WERSALKĘ;
RÓŻNE KOLORY, DOWOLNE WYMIARY – CENY
PRODUCENTA
- * MEBŁOŚCIANKI MŁODZIEŻOWE
(PIRAMIDY Z BIURKIEM)
- * SOFY, WERSALKI, NAROŻNIKI, BIURKA
- * SZAFY WNEKOWE

POLECA SKLEP MEBLOWY
OS. BOHATERÓW WRZEŚNIA 76
(PRZY PĘTLI TRAMWAJOWEJ)
TEL. 47-61-20

**SPRZEDAŻ RATALNA
BEZ ODSETEK**

NAJTAŃSZE WCZASY W KRYNICY
ul. Pułaskiego 90

AGENCJA USŁUGOWA „OROS”
Kraków ul. G. Zapolskiej 38 Tel. (012) 37-63-23



► **WCZASY** ► **ZIMOWISKA**
► **ZIELONE SZKOŁY** ► **NOCLEGI**

Dom wczasowy Agencji Usługowej „OROS” oddalony jest od ruchu miejskiego. Pokoje dwu- i trzyosobowe. W każdym pokoju łazienka i WC. Doskonałe wyżywienie. Znakomite miejsce na spacer i relaks.

TANIE NOCLEGI – ZAKOPANE,
BULWARY SŁOWACKIEGO 15b

Bliskie sąsiedztwo Skoczni i Kuźnic.
Pokoje 1-, 2-, 3-osobowe.
Na każdym piętrze podręczne zaplecze kuchenne.

SKORZYSTASZ RAZ – BĘDZIESZ STAŁYM KLIENTEM !



HANDEL ☆ USŁUGI ☆ PRODUKCJA
oraz BIEŻĄCA INFORMACJA
O OGŁOSZENIACH PRASOWYCH
Tel. 23-02-40

Telefoniczna Agencja Informacyjna
poniedziałek – piątek od 9-18.



Hurtownia Napojów
„U Jakuba”

poleca w sprzedaży hurtowej i detalicznej

- wody mineralne: Kryniczankę, Buskowsiankę, Muszyniankę, Babią Górę, Krakowsiankę, Piwniczankę,
- wody lecznicze: Jan, Zuber,
- 1,5-litrowe wody mineralne: MULTI-VITĘ (gazowana, niegazowana, zmineralizowana), EKO-VITĘ, ŻYWIEC ZDRÓJ (gazowana, niegazowana), NAŁĘCZOWIANKĘ (gazowana i niegazowana),
- 1,5-litrowe napoje firmy EKO (cytryna, tonik, grapefruit, pomarańcza, kiwi),
- napoje słodkie: Pepsi-Colę (0,25 l, 1,5 l), MIRINDE (1,5 l), SEVEN-UP (1,5 l),
- pełny asortyment soków i napojów z TYMBARKU (0,33 l) oraz w kartonach (1 l).

Kraków, ul. Ławnicza 8, tel. 44-73-64.
Zapraszamy: pon.– pt. 8–20, sobota 8–16.

FIRMA ZAJĄCZKOWSKI
Najstarsza firma konserwacji
działająca od 1977 roku
zaprasza

KONSERWACJA

- ★ ciśnieniowe mycie podwozia
- ★ suszarnia podwozia
- ★ natrysk podwozia na gorąco
- ★ dysze obrotowe do profili

AUTORYZACJA
FSM **FSO**
BONIFIKATA 10% W WEEKENDY
Kraków (Czyżyny)
al. Jana Pawła II 156
48 66 44

F.H.U. DOŠKO
Kraków, ul. Makuszyńskiego 24,
tel. (012) 43-75-82

**SUCHE TYNKI
KNAUF**

Bezpośredni importer
Ceny od 5,99 zł/m²

- # gipsy i masy szpachlowe,
- # sufity podwieszane THERMATEX,
- # Uni Mata GULLFIBER
- # płyty poliwęglanowe LEXAN,
- # farby emulsyjne
- # kabiny natryskowe, brodziki.

Atrakcyjne ceny! Rabaty!
Proponujemy wykonawstwo.

**OŚRODEK
SZKOLENIA
KIEROWCÓW
„KRAK-SA”**

Os. Młodości 1
Tel. 44-48-31
wew. 238
Kat. B, C, E
Uno, Cinquecento,
Polonez, 126p, Star 200

ROWERY
GIANT MARIN, MONTANA,
OSCAR, ROMET, MASS
ŁYŻWOROLKI
RATY !
os. Boh. Września 76
przy pętli aut. 153, 159
**CENY
KONKURENCYJNE**

FIRMA HANDLOWA METALEX s.c.

ul. Kocmyrzowska 29
poleca w dużym wyborze:
♦ zamki ♦ klamki do drzwi ♦ karnisze do firan
oraz 1001 drobiazgów
dla Twojego domu
SERDECZNIE ZAPRASZAMY NA ZAKUPY
w godz. 9–19

RESTAURACJA „PIASTOWSKA”

os. Tysiąclecia 42, tel. 48-27-26
zaprasza codziennie w godz. 9⁰⁰ – 21⁰⁰

- ☒ organizujemy przyjęcia okolicznościowe, wesela, bankiety;
- ☒ oferujemy wyroby garmazeryjne w cenach zbytu dla odbiorców zbiorowych i indywidualnych;
- ☒ tu zamówisz potrawy na wynos w cenach umownych.

auto CENTRUM
ul. Bulwarowa 33a tel/fax:
(012) 43-49-50
tel. (012) 44-89-00

blask

FABRYCZNE SKŁADY:
OKŁADZINY HAMULCOWE
FILTRY SAMOCHODOWE
ZAPRASZAMY W GODZ. 8.00–17.00

OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW

os. Na Wzgórzach 21
Kursy na kat. B, C, D, E do C
kursowo lub eksternistycznie.
Sekretariat czynny w godz. 13–18, tel. 45-47-05.
Istnieje możliwość płatności w ratach.

OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW "TEST"

os. Kościuszkowskie 2, tel. 48-43-95, 48-05-59 wewn. 26
organizuje szkolenie kursowe i eksternistyczne
na prawo jazdy A, B, T, C, E → RATY
Zgłoszenia w sekretariacie Ośrodka od poniedziałku do
piątku w godz. 12 - 18 (telefonicznie lub osobiście), pok. 11



**PEŁNY ZAKRES USŁUG
FOTOGRAFICZNYCH**

**GRAFIKA KOMPUTEROWA, IDENTYFIKATORY
WYCINANIE LITER I PIKTOGRAMÓW**

NOWA HUTA, OS. CENTRUM B bl. 3 TEL./FAX: 25 - 75 - 60

BETON

NISKIE CENY – WYSOKA JAKOŚĆ

**WŁASNY TRANSPORT
ORAZ POMPA STETTER**

PPU „VICAT”

Kraków, ul. Na Załączu 1
(Budostal 5)

Tel. 44-55-30, 44-85-44 w. 281

**PROWADZIMY SPRZEDAŻ
PIASKU Z TRANSPORTEM**

**Firma Usług
Remontowych
„MINI-MAX”**

poleca: ★ flizowanie, ★ malowanie, ★ tapetowanie, ★ układanie boazerii i paneli, ★ szafy wnękowe i inne prace stolarskie, ★ instalacje, ★ solidne wykonanie, ★ rachunki VAT.

31-861 Kraków
os. Niepodległości 8/91
tel. 49-73-10

**WESELA,
BANKIETY,
OBŚLUGA
KONGRESÓW**

TEL. 12-28-18

**ZESPÓŁ MUZYCZNY
„DYSONANS”**

ZAGRA NA WESELACH

TEL. 49-24-63

**SZKOŁA
KIEROWCÓW
„ROLMINEX”**

KATEGORIE: A, B, C, E, T

☒ WYKŁADY ☒ RATY
☒ WŁASNY PLAC
MANEROWY

Nowohuckie Centrum
Kultury,
Al. Jana Pawła II 232
Tel. 44-02-66

**FIRMA
REMONTOWO-
USŁUGOWA
„EFEKT”**

**POLECA
TAPETY
NATRYSKOWE**

Tel. (0 12) 43-56-32

**TANIE WCZASY
NAD MORZEM
WE WŁADYSŁAWOWIE
CENA JEDNEGO DNIA
Z WYŻYWIENIEM**

33 zł

**DZIECI 50% ZNIŻKI
ZA WYŻYWIENIE.
TERMINY DO UZGO-
DNIENIA.**

TEL. (058) 741-517

JAMAKS

Malowanie
strukturalne
(Tapeta
natryskowa)

Usługi + sprzedaż
farby hiszpańskie,
firmy Macy S.A.

tel. 43-24-68

MALOWANIE ★ TAPETOWANIE ★ FLIZOWANIE

45-11-81

ŻALUZJE

• produkcja • montaż
• gwarancja

ŻALLUX - NOWA HUTA

Tel. 44-23-45
Tel. 49-92-68 (do godz. 23)

JOYSTICKI

HURT - DETAL
CENY PRODUCENTA

F.H. „JASTA”

- Tomex

tel. 257-666, w. 102

**BIURO OGŁOSZEŃ
NCK TEL. 43-44-33**

OGŁOSZENIA DROBNE

- * ANTENY 48-30-42.
- * APARAT POLAROID Typ 636 sprzedam tanio. 45-12-11.
- * DACHY – malowanie. 25-92-03.
- * JEŚLI chcesz kupić samochód w atrakcyjnym systemie ratalnym z giełdy, ogłoszenia, od znajomego – skontaktuj się z nami. Sprzedający otrzymuje gotówkę. Tel. 48-05-55 wew. 32-09.
- * KUPIĘ mieszkanie hipoteczne 45-50 m kw., 2 pokoje, jasna kuchnia, I-III piętro. (012) 43-48-38.
- * KUPIĘ mieszkanie w okolicy os. Kolorowego. 44-99-27.
- * MALOWANIE, tapetowanie. 25-92-03.
- * „MELATONINA” – lek przeciwrakowy sprzedam. Tel. 45-19-17.
- * MIESZKANIE 3-pokojowe oraz garaż na os. Kolorowym sprzedam. 44-73-52.
- * MONTAŻ luzników okiennych. 44-87-28.
- * NAJTAŃSZY, największy w Krakowie parking strzeżony. Abonamenty od 20 zł miesięcznie. Al. Jana Pawła II 37 (obok Politechniki Krakowskiej).
- * NAPRAWA piecyków gazowych. 43-38-70 po 16.00.
- * OKNA – opalanie – malowanie. 25-92-03.
- * PRZYCZEPA bagażowa 350 kg sprzedam. 45-79-13.
- * SPRZEDAM Fiat 125p, rok prod. 1983. Tel. 48-14-18.
- * SPRZEDAM pakamerę na altankę lub działalność handlową z instalacją elektryczną. Tel. 43-00-28 po 18.00.
- * SPRZEDAM grobowiec, 5 miejsc, na Grębałowie. Tel. 44-94-69.
- * SPRZEDAM tanio budynek gospodarczy z możliwością zamieszkania w osiedlu Branice Nowa Huta na parceli 8-arowej. Tel. 44-07-98 w godzinach 19.00 – 21.00.
- * SZKLARZ całodobowy. 49-15-94.
- * SZKLARZ, oprawa obrazów os. Szkolne 30. 44-64-64.
- * WESELA – bezstresowa obsługa przyjęć. 12-18-72.
- * WIDEOFILMOWANIE. 43-52-26.
- * ZAMIENIĘ jednopokojowe na większe. 49-90-53.
- * ZAMIENIĘ mieszkanie 36 m kw. kwaterek na większe nie własnościowe. 48-07-04.
- * ZATRUDNIĘ kierowcę – mechanika z prawem jazdy C+E. Tel. 48-66-36.
- * 126p, 87 r. sprzedam. 47-55-34.

OGŁOSZENIA DROBNE BEZPŁATNE

- EKSPEDIENTKĘ do sklepu odzieżowego przyjmę od zaraz. Plac Inwalidów, po godz. 18.
- ZAMIENIĘ garsonierę własnościową na 2-pokojowe do 42 m kw. Tel. 48-48-08.
- ZAMIENIĘ mieszkanie 46 m kw. 2 pokoje na większe 3-4 pokoje (najchętniej spółdzielcze). Tel. 45-36-48.

LISTY DO REDAKCJI

CZY NALEŻY MI SIĘ DODATEK DO WCZASÓW?

Szanowny Panie Redaktorze, jestem rencistą II grupy, stałej. Od kilku lat pracuję jako ślusarz-sprawacz w niepełnym wymiarze czasu pracy w prywatnym zakładzie remontowo-budowlanym. Umowę o pracę mam na czas nieokreślony. Z uwagi na to, że mam pięcioletnią rodzinę, co roku biorę urlop i jadę prywatnie w góry, żeby było taniej. W tym roku wybieram się tam 15 lipca. W związku z tym wyjazdem uprzedzam Pana prośbę o informację, czy zakład pracy powinien mi dofinansować tę formę wypoczynku. Czy istnieje jeszcze tzw. wczasy pod gruszą? Gdy zapytałem o tę sprawę dyrektora, to w odpowiedzi usłyszałem, że jego moje wczasy nie obchodzą i on nic takiego nie zamierza opłacać.

Nie wiem czy to jest prawda, ale moi znajomi, którzy pracują podobnie jak ja, od swoich dyrektorów otrzymują dodatek do wczasów.

Przepraszam, że nie podaję nazwiska, ale trochę obawiam się reakcji dyrektora.

Od redakcji: Od 1 stycznia br. obowiązuje obligatoryjność tworzenia zakładowego funduszu świadczeń socjalnych, z którego mógłby Pan otrzymać dofinansowanie swoich wczasów. Obowiązek zakładania wspomnianego funduszu dotyczy nie tylko przedsiębiorstw państwowych i urzędów, ale również spółek cywilnych, zakładów rzemieślniczych jak również osób fizycznych zatrudniających pracowników. Przy czym nie ma tutaj znaczenia ani wielkość produkcji, ani liczba zatrudnionych. Świadczenia z funduszu socjalnego są przyznawane nie przez kierownictwo zakładu pracy, lecz przez komisję socjalną wybraną przez załogę. Brak takiego funduszu w zakładzie, w którym Pan pracuje, może narazić jego dyrektora na sankcje karne ze strony Państwowej Inspekcji Pracy.

DO DOMU WRÓCIŁAM CAŁA ZAPŁAKANA

Jestem Waszą stałą czytelniczką. Cenię Was za poruszanie lokalnych problemów, które przynosi codzienne życie. Nie wszystkie są miłe i radosne. Właśnie ostatnio spotkała mnie ogromna przykrość w przychodni rejonowej w os. Piastów. Postaram się krótko opisać całe zdarzenie.

Od paru dni bolało mnie prawe kolano. W środę, 5 czerwca, ból nasilił się tak bardzo, że nie mogłam chodzić, a idąc po schodach płakałam. Udałam się więc do swojej przychodni w os. Żłota Jesień, ale tam chirurga nie było w tym dniu, więc skierowano mnie do przychodni na Piastów. W rejestracji dowiedziałam się, że nie zostanę przyjęta, ponieważ w książeczce widnieje mój stary adres z os. Górali. Pomijam fakt, że w rodzinnej książeczce ubezpieczeniowej nie ma rubryki „adres”, a ten stary wpisała mi kiedyś pielęgniarka z przychodni w os. Uroczym. Stwierdziłam, że w tej sytuacji okaże dowód osobisty z zameldowaniem. Panie rejestratorki odrzekły, że ich dowód absolutnie nie obchodzi i zaproponowały wizytę płatną. Nie zgodziłam się i poszłam spytać lekarza - doktora Cz., czy w tej sytuacji mnie przyjmie. Zatrzasnął mi drzwi przed nosem odpowiedział, że dowód jest dla policji, a dla niego ważna jest legitymacja. Nawet nie spytał z jaką sprawą przyszedłam, co mi dolega? Czy tak powinien zachować się lekarz? Gdzie przysięga, którą kiedyś składał? Czy gdybym w legitymacji miała wpisany adres np. z Gdańska, to czy właśnie tam musiałabym pojechać do lekarza? Ani lekarz, ani rejestratorki nie wykazali się minimalną znajomością przepisów, bo przecież nie gdzie indziej, tylko właśnie w legitymacji ubezpieczeniowej w punkcie 7 możemy przeczytać: „Dla pełnoletnich członków rodziny ubezpieczonego legitymacja ubezpieczeniowa ważna jest łącznie z dowodem osobistym, dla dzieci do lat 16 z dowodem osobistym, do którego są wpisane, a dla dzieci powyżej lat 16, uczęszczających do szkół, łącznie z legitymacją szkolną”.

Uważam, że w przychodni wobec mnie okazano jedynie ignorancję, lekceważenie, obojętność i brak podstawowych wiadomości. Czuję się bardzo pokrzywdzona, gdyż tego dnia bardzo cierpiałam fizycznie, a do wszystkiego doszedł jeszcze dodatkowy stres. Z wielkim trudem dotarłam do domu, cała zapłakana. Później pojechałam z mężem do ambulatorium chirurgicznego w Szpitalu im. Żeromskiego, gdzie udzielono mi pomocy i przepisano leczenie z zaleceniem kontroli po 10 dniach, lub za 2 dni w wypadku gdyby ból nie ustępował. Ból na szczęście trochę się zmniejszył, więc czekam, bo właściwie nie mam gdzie iść. A do lekarza w os. Piastów nie pójde już na pewno.

Zwracam się do Was z tą przykrą sprawą, gdyż uważam, że lekarz nie robił zadań leżących w jego obowiązkach, że który otrzymuje wynagrodzenie. My przecież prawie połowę każdej pensji musimy odprowadzać na ZUS, więc mamy prawo oczekiwać trochę innego traktowania. Na marginesie tej sprawy chciałabym zauważyć, że nie po raz pierwszy przekonałam się, że lekarze w Szpitalu im. Żeromskiego są inni. Wykazują większe zainteresowanie pacjentem, większą wyrozumiałość. Nie twierdzą, że w każdej przychodni rejonowej jest tak jak w os. Piastów, bo na przykład w mojej przychodni, w os. Jagiellońskim również pracują dobrzy lekarze, którzy interesują się losem pacjenta. Proszę Was o zainteresowanie się tą sprawą, gdyż w moim przypadku chodziło o kolano, ale co stałoby się gdyby chodziło o wyrostek? Przecież taki chory przez zatrzaśnięte drzwi nie mógłby wytłumaczyć co mu dolega. Czy gdyby zmarł, to winną okazałaby się legitymacja ubezpieczeniowa z niewłaściwie wpisanym adresem?

M.B.
(imię i nazwisko do wiadomości redakcji)

Zdrowie i uroda

W OPTYK

WIESŁAW KOCZOROWSKI

Masz problemy z widzeniem!

Potrzebujesz porady okulisty!

Nasz adres:

os. Niepodległości 3
tel. 496-666, 494-888
pon.-pt 9.00 - 19.00,
soboty 9.00 - 14.00

Badanie wzroku,
dobieranie okularów,
nowoczesny komputer
OKULARY LORNETKOWE.
RECEPTY WYDZIAŁU ZDROWIA
Podejmujesz decyzję
SPRAWDŹ U NAS NAJKORZYSTNIEJ!!!

ULTRAMED

- USG+doppler, pełny zakres
 - ECHOKARDIOGRAFIA+doppler
 - EKG; SPIROMETRIA
 - GASTROSKOPIA, REKTOSKOPIA
 - TESTY ALERGOLOGICZNE
- Gabinety specjalistyczne,
paw. „Meteor” (Olsza)
ul. Bosaków 11, tel. 12-88-62

GABINET GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY

wtorek 15.00-17.00
os. Teatralne 16
(za kinem „Świt”)

lek. med.
JERZY SKOTNICKI
Tel. 44-37-32

GABINET PEDIATRYCZNO-ALERGOLOGICZNY

wtorek, czwartek: 15.30 - 17.30
Nowa Huta, os. Teatralne 16
(za kinem „Świt”)
Tel. 44-89-24

Gabinet nieczynny –
przerwa wakacyjna
od 20.06. do 20.08. 1996 r.

PRODENT

Ekspresowe naprawy i wykonywanie protez, korony, mostki. 30% zniżki dla emerytów i rencistów. Możliwość splat ratalnych.

Stomatologia zachowawcza (płombowanie), usuwanie w znieczuleniu.

Niepodległości 3 (pawilon).
Tel. 49-07-67. Codziennie 10-18, soboty 10-14.

Psychozabawa

CZY JESTEŚ REALISTKĄ?

1. Gdybyś miała możliwość wyboru miejsca stałego zamieszkania, to zdecydowałabyś się zamieszkać:

- w nowoczesnym bloku
- w domku jednorodzinnym na przedmieściu
- w dawnym wiejskim dworku

2. Jaki prezent urodzinowy sprawiłby Ci największą radość?

- najmodniejsze klipsy z tombaku
- srebrna bransoletka
- złota broszka babci

3. Na które spotkanie zdecydowałabyś się wybrać?

- z autorem tekstów przebojów
- z hinduskim guru
- z pisarzem noblistą

4. Jeżeli zostałabyś wybrana Miss Polonia i miała do wyboru nagrodę w postaci samochodu osobowego, to wolałabyś:

- dwuosobowy model sportowy
- kabriolet
- limuzynę

5. W którym z miejsc chciałabyś spędzić dwie godziny ze swoim chłopakiem?

- odbyć przejażdżkę łódką po rzece
- spacerować przy świetle księżycy
- w starej farmie nad potokiem

WIĘKSZOŚĆ ODPOWIEDZI „A”

Masz dużo fantazji. Bardzo łatwo nawiązujesz kontakt z otoczeniem. Lubisz wesoly nastrój i bezpośrednią atmosferę. Jesteś tolerancyjna dla innych i dla siebie samej. Posiadasz raczej powierzchowną wiedzę, ale potrafisz błysnąć w towarzystwie. Mężczyźni przepadają za Twoim towarzystwem, koleżanki raczej mniej, bo kokietujesz ich partnerów. Chwytasz to co „świeci”. Dobre to na dziś, ale niewiele warte na przyszłość.

WIĘKSZOŚĆ ODPOWIEDZI „B”

Masz swoje wypróbowane metody postępowania i nie zamierzasz ich zmieniać. Jesteś uparta, energiczna i zdecydowana w myśleniu i działaniu. Twój upór stawia Cię czasem w sytuacji konfliktowej, ale uznajesz kompromisy. Starasz się nie popełniać tych samych błędów. Otoczenie docenia Twoje zalety, a przywary traktuje ze zrozumieniem.

WIĘKSZOŚĆ ODPOWIEDZI „C”

Życie traktujesz z należytą powagą. Swoje plany opierasz na solidnej pracy. Z feerii błyskotek potrafisz wybrać prawdziwe wartości. Mężczyzna Twojego serca dostrzeże w Tobie zalety, z których ty nie zawsze zdajesz sobie sprawę. Jeżeli to sobie uświadomisz, wówczas skonstatujesz, że świat jest wspaniały i kolorowy.

(R)

Palacze żyją krócej, i to aż o 23 lata. Tak twierdzą specjaliści, a tymczasem palić zaczynamy zwykle bardzo wcześnie.

Dane statystyczne są przerażające. W Polsce umieralność z powodu chorób odtytoniowych, czyli będących wynikiem palenia papierosów jest największa w Europie.

NIE PAL!

Rocznie na te choroby umiera około 100 tysięcy osób. Lekarze uważają, że to nawet już epidemia. Chociaż często się o tym mówi, że dym tytoniowy jest przyczyną ponad 40 procent wszystkich nowotworów złośliwych u mężczyzn i 10 procent u kobiet, coraz więcej osób pali. A już karygodne jest faszeringowanie przez palaczy dymem tych, co nie palą - kolegów w biurach, czy w domu, małe dzieci.

Palacze nie trujcie siebie i innych. (R)

Starożytni dobrze wiedzieli co dobre, smaczne i... jedli szparagi. Najstarsza egipska płaskorzeźba z wyobrażeniem szparagów pochodzi sprzed 4700 lat. Bardzo lubił je mąż sławnej Nefretete, żyjący w XVI w.p.n.e. egipski faraon reformator religijny Amenhotep IV. W starożytnych Chinach cesarze osobiście doglądali szparagowych hodowli.

SZPARAGI

Najsmaczniejsze są szparagi w maju. Jeśli je kupujemy, muszą być świeże, czyli kruche, ze ścisłą główką. Kiedy koniec szparaga lekko zgnieciemy w palcach, powinien wydzielić się sok. Szparagi zwiędnięte są gorzkie i ciężko strawne, takich nie powinniśmy kupować.

* Szparagi niezwykle dokładnie płuczemy.

* Obieramy cieniutko, od główki w dół.

* Zdrewniałe końce przycinamy.

* Gotujemy je związane w pęczek, w osolonym wrzątku z dodatkiem cukru.

* Jeśli do wody, w której szparagi się gotują dodamy orzeszek masła, będą jeszcze delikatniejsze i smaczniejsze.

* Wywaru nie wylewamy, bo w nim najważniejsze składniki mineralne jarzyny. Używamy go do przy-

rzadzania zup i sosów.

* Szparagi są doskonałym dodatkiem do salatek jarzynowych i mięsnych.

* Doskonale są na zimno z sosem tatarskim.

Klasycznie podajmy szparagi posypując je (ugotowane) drobno posiekanymi żółtkami jajek ugotowanych na twardo albo zarumienioną, tartą bułeczką i drobno posiekaną natką pietruszki. Na koniec polewamy je gorącym, stopionym masłem.

Jemy je trzymając szparag koniuszkami palców prawej ręki, odpięrając je od dołu widelcem trzymanym w ręce lewej. Degustację zaczynamy od „główki”, bo jest to najsmaczniejszy kasek. Zdrewniałe końce odkładamy na brzeg talerza.

Szparagi bez dodatków, skropione vinaigrettem jada się w taki sam sposób. (L)

ZIEMNIANKI WIOSNĄ

Ziemniaki, które mają zieloną warstwę mięszu pod skórą, zawierają toksyczny alkaloid zwany solaniną. Zjedzenie takich ziemniaków może powodować bóle głowy i dolegliwości żołądkowe. Ostatnie badania potwierdzają też związek między spożywaniem solaniny a zachorowaniami na artretyzm. Alkaloid ten rozpuszcza się i w dużej części przechodzi do wody, w której gotują się ziemniaki, dlatego bardziej szkodliwa jest kartoflanka niż ziemniaczane pure. Z tego względu wiosenne ziemniaki zupełnie nie nadają się jako dodatek do zupek podawanych niemowlętom i małym dzieciom. Lepiej zastąpić je ryżem i różnymi kaszami, także błyskawicznymi. (P)

CHRZAN LECZY

Chrzan ma właściwości bakteriobójcze, wirusobójcze, grzybobójcze i pierwotniakobójcze. Zawiera glikozyd gorczyczy, olejek eteryczny, sole mineralne, witaminy, enzymy, białka i aminokwasy. Przyjęty doustnie stymuluje wydzielanie soków trawiennych. Dzięki działaniu drażniącemu pobudza ukrwienie naskórka. W leczeniu domowym stosowany jest w postaci syropu podczas kaszlu i nieżytach górnych dróg oddechowych, a także anemii, awitaminozie, chronicznym katarze i braku apetytu. Syrop chrzanowy przyrządza się z 10 dag oczyszczonych korzeni, 10 dag miodu lub syropu owocowego oraz pół szklanki ostudzonej przegotowanej wody. Korzenie utrzeć, dodać wody, wymieszać, pozostawić pod przykryciem przez pół godziny. Wycisnąć sok przez płótno, dodać miodu lub syropu, wymieszać, przelać do butelki. Pić 3 razy dziennie po łyżeczkę. Dzieciom podawać po łyżeczkę. Przy awitaminozie lub wyczerpaniu fizycznym wskazany jest wyciąg z łyżeczki utartego korzenia na szklankę przegotowanej wody, piwa lub wina. Pić 3 razy dziennie po łyżeczkę. Do okładów używa się drobno utarty, świeży korzeń chrznanu. Do utartego chrznanu zaleca się dodać po łyżeczkę sproszkowanego kłącza tataraku i korzenia żywokostu. Miążę kłaść na chore miejsce i nakryć ceratką (folią). Trzymać aż do wystąpienia silnego pieczenia. Wtedy okład zdjąć, skórę wytrzeć do sucha. Przy utrzymaniu się pieczenia skórę posmarować oliwą. (P)

O NADCIŚNIENIU RAZ JESZCZE

Z dr. Krzysztofem IDECIEM, specjalistą chorób wewnętrznych i kardiologiem z Centrum „Medyk” rozmawia Jan L. Franczyk.

● Powiedział Pan kiedyś, że nadciśnienie prowadzi do przestępu mięśnia serca. Czy nadciśnienie powoduje także zmiany w innych narządach?

– Oczywiście. Zaczynamy od naczyń krwionośnych. Z biegiem czasu tętnice stają się grubsze, sztywniejsze, ich światło stopniowo się zwęża. Na skutek tarcia krwi (przepływającej pod większym ciśnieniem) o ścianę naczynia dochodzi do uszkodzenia śródbłonna. To z kolei sprawia, że różne substancje przechodzą z krwi do ściany naczynia, powodując zmiany w jego budowie. Również w miejscach uszkodzenia śródbłonna dochodzi do osadzania się płytek krwi, co przyspiesza proces miażdżycowy i powoduje dalsze zwężenie naczynia. Zmiany te prowadzą z kolei do uszkodzenia kolejnych narządów.

● Jakich?

– Zaczę od najgroźniejszych powikłań, a więc od choroby wieńcowej z zawałem serca włącznie. Konsekwencją może być także uszkodzenie nerek oraz udar mózgu.

● Na czym polega istota tego udaru?

– Mówiąc najprościej chodzi o uszkodzenie tkanki mózgowej, w wyniku jednego z dwóch mechanizmów - albo w wyniku nagłego zamknięcia naczynia poprzez zator czy np. pęknięcie blaszki miażdżycowej, albo w wyniku pęknięcia naczynia mózgowego i wylewu krwi do tkanki mózgowej.

● A uszkodzenia nerek?

– Również w tętniczkach nerkowych na skutek wieloletniego nadciśnienia dochodzi do stwardnienia naczyń doprowadzających krew. Powoduje to stopniowe upośledzenie procesu prawidłowego wytworzenia moczu, jak również zwiększa uwalnianie do krwi substancji silnie podnoszących ciśnienie krwi, a produkowanych w nerkach. Stopniowo wytwarza się więc typowy mechanizm błędnego koła.

● Jakie jeszcze inne narządy mogą ulec uszkodzeniu w wyniku nadciśnienia?

– Nie można zapomnieć o narządzie wzroku. W naczyniach siatkówki również dochodzi do podobnych zmian zwyrodnieniowo-stwardnieniowych, co w konsekwencji bywa przyczyną stopniowej utraty ostrości wzroku.

● Dziękuję za rozmowę.

PROSTO OD KOZY

W wielu sklepach coraz częściej można spotkać kozie mleko, kozie sery. Rzadko je kupujemy bo niewiele wiemy o walorach koziego mleka, a i nie ma u nas takiej tradycji. Przystawiliśmy się prawie wyłącznie na mleko krowie, tymczasem warto choćby od czasu do czasu to zmieniać. Kozie mleko jest bowiem znakomite dla małych dzieci, a także dla osób starszych i rekonwalescentów. Zaleca się je chorym na astmę i schorzenia dróg oddechowych. Mleko kozie ma lepszy od krowiego skład białek, a jego aminokwasy są łatwiej przyswajalne przez organizm ludzki. Kozie mleko ma więcej niezbędnych nienasyconych kwasów tłuszczowych. Jest szybciej trawione i nie wywołuje zaburzeń pokarmowych. Natomiast ma mniej żelaza, kwasu foliowego i witaminy B12. Dlatego niemowlętom brakujące składniki trzeba podawać dodatkowo. Poza tym jest znakomite dla wszystkich. Kozia jest wybredna, lubi rośliny lecznicze, zioła. Zwykłą trawę i chwasty zjada gdy już nie ma czegoś lepszego.

Kozy ponoć w ogóle nie chorują na gruźlicę. Do mleka koziego prawie nie przenikają pierwiastki z zanieczyszczonego środowiska. Kozie mleko jest zdrowe i pożywne, i wbrew uprzedzeniom niektórych osób, smaczne. (R)

Sport

Z NOTESU KIBICA

W sobotę, 22 czerwca, w godz. 10-16 na bocznych boiskach Hutnika odbędzie się piłkarski turniej trampkarzy z rocznika 1981 o puchar komputerowej firmy MCP. Wystartują w nim Górnik Zabrze, Unia Tarnów, Krakus i Hutnik. A tych, którzy chcą zobaczyć jak kopią w piłkę krakowscy sędziowie i prokuratorzy, i czy rzeczywiście są tacy groźni zapraszamy na turniej prawników z kilku miast Małopolski. Przypuszczamy, iż będzie wiele okazji do śmiechu, ale autorytet prokuratora może jednak nie dozna uszczerbku. Zawody owe odbędą się aż na boisku Zwierzynieckiego w sobotę w godz. 9-17.

GORĄCY CZAS TRANSFERÓW

Najpóźniej 30 czerwca działacze Hutnika muszą wysłać do władz europejskiej federacji listę piłkarzy, którzy reprezentować będą krakowski klub w Pucharze UEFA. Na przeprowadzenie transferów pozostało więc tylko kilkanaście dni. Szkoleniowcy przedstawili listę dziesięciu zawodników, z których kilku chętnie widzieliby w Krakowie. Tajemnicą poliszynela jest, iż w Hutniku chętnie widzieliby Mariusza Kukielkę z Siarki Tarnobrzeg. Chętnych na Kukielkę jest jednak wielu, a poza tym cena jakby cokolwiek wygórowana. Na owej liście znajdują się głównie futboliści z zacięciem ofensywnym (są też obrońcy). We wtorek np. widzielibyśmy na Suchych Stawach napastnika Mousę Yahayę z Sokola Tychy. Byłby to jednak trzeci obcokrajowiec w zespole. Hutnicy chcą także pozyskać bramkarza (są tacy na liście). Prawdopodobnie do Hutnika wróci wypożyczony do Górnika Wieliczka pomocnik Tomasz Bernas i inny wychowanek klubu, grający wiosną w Kalwariance Łukasz Sosin.

Z drużyny odejdzie bramkarz Jacek Bobrowicz, który chciałby nie tylko siedzieć na ławce, ale przede wszystkim bronić. Przy Sergieju Szypowskim trudno mu jednak zająć miejsce w bramce. Chce zmienić klub Grzegorz Krupa. Nie wiadomo co z Andrzejem Jaskotem, ile ewentualnie zażąda za niego Widzew. Trenerzy z prasy dowiedzieli się natomiast o tym, jakoby kończył występy Jerzy Kowalik. Sam piłkarz nie zgłaszał im takiego zamiaru. Ochochę na Krzysztofa Bukalskiego wyraża i to w telewizji Widzew. Mówili o tym w programie „Gol” prezes tego klubu Andrzej Pawelec i trener Franciszek Smuda. Do Hutnika nikt w tej sprawie – jak i innych graczy – do wtorku się nie zgłaszał. Sam piłkarz też nie zostawił żadnego pisma. Trener Kasalik uważa, że jeśliby rzeczywiście Bukalski mógł odejść, to tylko właśnie do Widzewa, gdzie mógłby podnosić swe umiejętności. Oczywiście łodzianie musieliby zapłacić stosowną kwotę. (dan)

NARESZCIE KRAKÓW MA PUCHARY

Przez dwanaście lat piłkarski Kraków czekał aż jedna z jego drużyn będzie występowała w europejskich pucharach. Tym zespołem, który zajął w mistrzostwach 1995/96 trzecie miejsce, jest Hutnik, grający w piłkarskiej ekstraklasie dopiero od sześciu lat. Nowohucy futboliści wystawili nerwy kibiców jednak na ciężką próbę. Miejsce premiowane pucharami zajmowali już jesienią. Wiosna nie była jednak dla nich specjalnie udana. Pod koniec mistrzostw wydawało się, iż z marzeń o Europie nic nie wyjdzie. Szczęśliwie koniec był udany i najważniejsze, że będą reprezentować nasz kraj w Pucharze UEFA. O ocenę sezonu poprosiliśmy trenera Hutnika, Jerzego Kasalika:

Nasz sukces jest odbierany w Krakowie trochę po macoszu. Więcej miejsca poświęca się np. awansowi Wisły. A przecież hierarchia jakaś powinna być zachowana. Przecież zespół numer 1 w Krakowie to Hutnik. Po dwunastu latach dzięki temu zespołowi miasto do-

czekało się w końcu pucharów, na które nikt nie liczył. Jest to ogromna niespodzianka. Ja sam takich deklaracji wcześniej nie składałem. Dopiero po rundzie jesiennej powiedziałem, iż jest szansa obrony trzeciego miejsca, a co za tym idzie – udział w Pucharze UEFA. W I rundzie graliśmy jednak lepiej, zwłaszcza u siebie, gdzie doznaliśmy tylko jednej porażki z Widzewem. Wiosną odwrotnie. Na Suchych Stawach graliśmy nie najlepiej. Przegraliśmy trzy spotkania, przez długi czas nie mogliśmy zdobyć gola. Na pewno nie był to styl jakiegoś zespołu od nas oczekiwali. Znacznie lepiej graliśmy na wyjazdach. Za te mecze przeważnie nas chwalono. Były jednak obiektywne przyczyny takiej postawy. Zakari Lambo przez całą prawie rundę był kontuzjowany. Adamczyk po udanej jesieni był dosyć pieczołowicie pilnowany i nie potrafił się uwolnić od opiekunów, poza tym nie wytrzymał nerwowo, czego przykładem czerwona kartka. Bukalski prawie całą zimę

z powodu kontuzji nie pracował, co widać było po jego grze. Długo chorował Zając. Kłopoty nie ominęły też Kaliszana. Wszystkie te bolączki wpłynęły na postawę zespołu. Poza tym wszyscy prawie zawodnicy – może oprócz tych najstarszych rutyniarzy jak Walankiewicz czy Kowalik – wychodzili na boisko bardzo spięci, zwłaszcza w Nowej Hucie. Może nie wszyscy zdają sobie sprawę ale presja była bardzo silna. Przecież wszyscy chcieli startu w pucharach. Także nasi rywale rywali grali z nami inaczej. Grali bardziej obronnie, a siła naszego ataku nie była największa. Musimy więc wzmocnić siłę rażenia. Zespół który chce się liczyć musi mieć przynajmniej czterech dobrych napastników. Być może trzeba będzie przebudować drużynę aby nastąpił postęp. Przedstawiłem listę dziesięciu piłkarzy, z których przynajmniej czterech musimy kupić. A czasu pozostało nam niewiele, nie tylko na transfery, ale także przygotowania do startu w Pucharze UEFA.

SPRZĘT TEŻ MUSI BYĆ DOBRY

WANDA-REALBUD – ISKRA OSTRÓW WLKP. 39-51.

WANDA-REALBUD: Kalinowski 10 (1, 3, 3, 3, D), Krotysz 2 (2, 0, -, -), Janusz 5 (1, -, 2, 1, 1), Sitek 0 (0, -, -, -), Łukaszewski 8 (D, 3, 1, 3, 1, D), D. Fijałkowski 1 (1, D, 0), Włodarczyk 1 (0, D, 1), Bodi 12 (3, 2, 0, 2, 2, 3).

Najwięcej dla gości: Matuszak 12 (3, 1, 3, 3, 2), P. Brucheiser 10 (3, 2, 1, 1, 3), Hell 10 (3, 2, 3, 1, 1), Poprawski 8 (1, 3, 2, 2).

Najlepszy czas uzyskał w I biegu Arkadiusz Matuszak – 72,5 sek. Sędziował Jerzy Najwer z Giwic. Widzów 1,8 tys.

Biegi: 3-3, 1-5, 1-5, 3-3, 3-3, 5-1, 1-5, 3-3, 3-3, 1-5, 3-3, 5-1, 3-3, 1-5, 3-3.

Krakowscy żuźlowcy doznali w tym sezonie drugiej porażki na swym torze. O ile przegrana z Unią Leszno była przewidywana, o tyle mało kto przypuszczał, iż może spotkać to gospodarzy we starciu z Iskrą. Ale wbrew pozorom nie jest to jednak niespodzianka. Rifa Saitgariejewa (po dwóch operacjach zmarł we wtorek 18 czerwca w ostrowskim szpitalu) zastąpił dobrze jeżdzący Węgier Csaba Hell. Krakowianie natomiast od dłuższego okresu narzekają na sprzęt. I nie jest to tylko ich wymysł. W niedzielę uwidoczniło się to szczególnie.

Najbardziej pech dotknął Jarosława Łukaszewskiego. W III wyścigu wygrał np. start, ale na przeciwną stronę prostej już musiał zejść na murawę, gdyż zepsuła mu się maszyna. W ogóle w tym meczu startował on na trzech motorach, w tym pożyczonym od La-

szlo Bodiego (też ta maszyna zepsuła się w XIV biegu). Madziar jako jedyny w Wandzie dysponował w miarę wartościowym sprzętem, a poza tym imponował walecznością. W IV biegu atakując z trzeciego miejsca napierw minął po „wewnętrznej” Tomasza Poprawskiego. Później próbował w ten sam sposób wyprzedzić prowadzącego Przemysława Brucheisera, który jednak się nie dał. Bodi objechał go więc szerokim łukiem i objął prowadzenie. W kolejnych startach okazało się, że nie zna on w ogóle nowohuckiego toru i jeździ po najgorszych miejscach. A mimo to zdobywał punkty.

Spory wpływ na końcowy wynik miała też dobra postawa młodzieżowców gości, którzy zdobyli łącznie 14 pkt. Młodzi zawodnicy Wandy zdołali natomiast uzyskać tylko 2 pkt.

1. Unia Leszno	11	22	+350
2. ZKŻ Zielona Góra	11	18	+233
3. Wybrzeże Gdańsk	11	17	+209
4. Iskra	11	14	+102
5. JAG Łódź	11	12	+ 41
6. RKM Rybnik	11	12	- 15
7. Śląsk Świętochłowice	11	12	- 16
8. WANDA	11	10	- 57
9. Kolejarz	11	8	- 84
10. LKŻ Lublin	11	5	-147
11. KKŻ Krosno	11	2	-292
12. CemWap Opole	11	0	-324

ślonym rywalem. Być może będzie to Wisła, chociaż ze względów bezpieczeństwa – młódz krakowska ostatnio podczas takich meczów bywa niebezpieczna – może to być inny przeciwnik. Hutnicy mieli także okazję wyjechać na tydzień do Szwecji, gdzie czekałyby na nich dwie I-ligowe drużyny, ale krakowscy szkoleniowcy uznali, że zespół straciłby za dużo treningów (podróż autokarem, a później promem) i z wyjazdu zrezygnowano. (dan)

URLOPY DO 27 CZERWCA

Trener Kasalik mówi, że czasu na przygotowania pozostało niewiele, bo tak jest w istocie. Pierwsza kolejka rundy wstępnej Pucharu UEFA (losowanie nastąpi 6 lipca w Genewie, będą tam przedstawiciele Hutnika) zostanie bowiem rozegrana 17 lipca, a rewanże tygodni później. Na szczęście ekstraklasa wystartuje dopiero 28 lipca, a nie 21 jak wcześniej planowano. Na razie piłkarze przebywają do 27

czerwca na urloпах, chociaż nie wszyscy, gdyż np. Jerzy Wojnecki pojechał z młodzieżówką do Ameryki Południowej. Dzień po wznowieniu zajęć krakowianie wyjadą na zgrupowanie do Straszęcina, które potrwa do 9 lipca. W tym okresie rozegrają trzy spotkania: 3.07 – Krisbut Myszkiwo, 6.07 – Cracovia, 9.07 – Stal Stalowa Wola. Ostatni sparing hutnicy rozegrają na Suchych Stawach 13 lipca z nieokre-

KASALIK ZOSTAJE

Po zakończeniu mistrzostw rozeszły się pogłoski, że trener Hutnika Jerzy Kasalik może odejść z krakowskiego klubu. Ochochę na usługi szkoleniowca hutników miało mieć kilka klubów. O owe wieści zapytaliśmy samego trenera:

Rzeczywiście miałem trzy propozycje znacznie bliżej domu i rodziny (przypominamy, że J. Kasalik mieszka w Poznaniu – red.), ale w Nowej Hucie jest mój drugi dom. Jestem przecież wychowankiem Hutnika, a poza

tym mam tu mieszkanie. Chciałbym też poprowadzić zespół na szerszym forum, a to mogę właśnie zrobić z Hutnikiem. Zostaję więc w Nowej Hucie, stosowną umowę podpisałem z już klubem. Jak długo tu będę nie powiem, przecież taka jest dola trenera, że często niespodziewanie musi odejść.

W opublikowanym we wtorek rankingu „Tempa” na najlepszych szkoleniowców naszej ekstraklasy trener Kasalik zajął trzecie miejsce razem z Leszkiem Jezierskim z LKS. Wygrał Franciszek Smuda (Widzew) przed Pawłem Janasem (Legia). (dan)

BĘDĄ MECZE NA SUCHYCH STAWACH

Wielu kibiców wyrażało zdanie, iż stadion Hutnika nie nadaje się do rozgrywania spotkań w europejskich pucharach, m.in. z tego powodu, że nie ma oświetlenia. Prawdopodobnie opinia taka brała się z błędnego mniemania, iż przepisy stosowane w Lidze Mistrzów obowiązują (tak będzie dopiero od 1999 roku) także w innych europejskich rozgrywkach. Stwierdzamy zatem, że stadion Hutnika nadaje się do Pucharu UEFA. Klub posiada stosowne dokumenty, wojewoda wydał certyfikat, który w ostatni wtorek wysłany został do UEFA. Nie oznacza to jednak, że nie trzeba na stadionie nic więcej robić. Potrzebne są np. pomieszczenia dla obserwatorów meczu, do przeprowadzania kontroli dopingowej czy dla lekarzy. Ale to nie jest wielki problem. Podobnie jak rozdzielnie niektórych sektorów czy wykonanie dodatkowych bramek w ogrodzeniu pomiędzy trybunami a boiskiem. Ponumerowane zostaną też siedzenia na trybunie obok stadionu. Jak widać jest to właściwie kosmetyka, gdyż w Hutniku od dawna starano się przystosować do wymogów UEFA. (dan)

Awans młodszych hutników

Bardzo dobrze spisali się w finale rozgrywek makroregionu małopolskiego w piłce nożnej młodzi juniorzy Hutnika. W pierwszym meczu rozegranym w Krakowie pokonali Karpaty Krosno 4-0 (1-0). W rewanżu wygrali na wyjeździe 3-1 (2-0). Dzięki temu wywalczyli awans do 1/8 finałów mistrzostw Polski oraz do finałów Igrzysk Młodzieży. Trenerem zespołu jest Andrzej Bahr. (dan)

SPARTA JEDNAK SPADŁA

Nie udało się piłkarzom Sparty KAPS utrzymać w klasie „A”. W ostatnim meczu zmierzli się z również zagrożonymi rezerwami Kabla, na boisku rywala. Zwycięzca tego pojedynku pozostał w A-klasie. Pojeźdźca spadł. Gospodarze, którzy pod koniec sezonu odczuli korzyści z zawodników występujących w III lidze I drużyny, również i teraz skorzystali z tej pomocy, a mimo tego zdołali wygrać tylko w najskromniejszych rozmiarach 1-0 (1-0). Oznaczało to jednak, iż zdegradowana została Sparta. Porażki doznała również Wanda, która na Ludwinowie uległa Garbarni II 0-1 (0-1). Wygrał jedynie Hutnik II, który pokonał na Suchych Stawach Tarmaw 3-0 (0-0). Bramki strzelili Łatos 2 i Stanula. Latos, który jest przecież bramkarzem w kolejnym meczu popisał się strzeleckim instynktem. Hutnicy wygrali ten pojedynek głównie dzięki niemu. W I połowie kiedy to bronił hutniczej bramki jego koleżdy nie potrafili przebić się przez obronę przeciwnika. Po przerwie ściągnął rękawicę i przeszedł do ataku. W 27 kolejce Wanda miała grać z Alwernią II, lecz goście nie dojechali. W tej sytuacji KOZPN przyznał nowohuckiej „jednostce” walkower 3-0.

Awans do klasy okręgowej wywalczyły Proszowianka i Garbarnia II. Zdegradowane zostały Sparta, Skawinka, Tramwaj, Prądniczanka Alwernia II.

KLASA „A” – GRUPA I

1. Proszowianka	28	65	71-28
2. Garbarnia II	28	59	66-30
3. Skalanka	28	50	58-38
4. HUTNIK II	28	49	72-40
5. WANDA	28	46	41-33
6. Kmita	28	45	53-44
7. Cracovia II	28	43	58-61
8. Podgórze	28	39	55-41
9. Zwierzyniecki	28	36	43-52
10. Kabel II	28	36	40-54
11. SPARTA	28	32	41-66
12. Skawinka	28	31	30-57
13. Tramwaj	28	28	31-49
14. Prądniczanka	28	25	51-63
15. Alwernia II	28	17	36-90

Zakończyli rozgrywki także juniorzy występujący w klasie międzyokręgowej. W ostatniej kolejce zespół Hutnika miał grać z Dąbrowią Dąbrowa Tarnowska, ale rywale nie przyjechali. Hutnik otrzymał więc walkower 3-0. Bardzo nie miłą niespodzianką sprawił natomiast Krakus, który w przypadku wygranej zająłby ostatecznie trzecie miejsce, gdyż w bezpośrednich meczach z Hutnikiem miał lepszy bilans. Niestety, nowohucka drużyna przegrała u siebie z Limanovią 1-2 (1-2), którą kilka dni wcześniej pokonała na wyjeździe aż 8-2. Trener Stanisław Jamróz nie mógł skorzystać ze wszystkich zawodników – nagle wielu z nich wzięło się za naukę – wprowadził do gry młodszych futbolistów. Bramkę dla krakowian uzyskał Zięba.

Wisła po spotkaniach ze Stalą Rzeszów wywalczyła awans półfinału MP juniorów. Do klasy okręgowej spadają Wawel Kraków, Glinik Gorlice i Dąbrowia Dąbrowa Tarnowska. (dan)

Klasa międzyokręgowa juniorów

1. Wisła	26	65	84-17
2. Igloopol	26	54	55-23
3. HUTNIK	26	53	59-20
4. KRAKUS	26	50	62-28
5. Unia	26	48	49-25
6. Dalin	26	36	32-36
7. NKS Dębica	26	35	29-30
8. Cracovia	26	35	34-44
9. Sandecja	26	35	29-34
10. Limanovia	26	34	32-48
11. Wisłoka	26	32	34-37
12. Wawel	26	14	23-74
13. Glinik	26	11	15-64
14. Dąbrowia	26	9	20-77

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III - 19 IV). Jesteś pełen niepokoju o wyniki finału Twojego długotrwałego wysiłku, więczące dzieło. Nie przejmuj się, wszystko ułoży się po Twojej myśli, a ciężka praca zostanie odpowiednio wynagrodzona. Będziesz się bardzo cieszyć, zasłużyłeś na sukces.

BYK (20 IV - 20 V). Odlóż na razie wakacyjne plany, bo choć interesujące nie mają zbyt wiele szans na spełnienie. Jeszcze musisz się zmobilizować w pracy, zarobić dodatkowo na wyjazdy i dopiero wtedy można będzie spokojnie pomyśleć o wypoczynku. Zaakceptuj ten stan rzeczy.

BLIŹNIĘTA (21 V - 21 VI). Fortuna kołem się toczy. Pofolgowałeś nadto swojej bogatej wyobraźni. Teraz trzeba wszystko uporządkować, zacząć liczyć koszty każdego pomysłu. W każdym razie jesteś zmuszony do oszczędności, choć tego tak bardzo nie lubisz.

RAK (22 VI - 22 VII). Twoje marzenia spełniają się. W domu pełna sielanka, a przecież tutaj czujesz, że naprawdę jesteś na właściwym miejscu. Rodzinka Cię docenia, jesteś ważny i nieustannie wszystkim potrzebny. Obdzielasz ciepłymi uczuciami. Nie zapomnij przy tym o własnym zdrowiu.

LEW (23 VII - 22 VIII). Potrzebujesz spokoju, wyciszenia i rozmowy z-samym sobą. Nagromadzone doświadczenia życiowe skłaniają Cię do refleksji i nowych przemyśleń sensu życia. Wyjdź z tej wewnętrznej rozmowy bardziej umocniony i bardziej przyjazny dla otoczenia.

PANNA (23 VIII - 22 IX). Jeśli obawiałeś się jakiegoś zabiegu czy podejrzewałeś dotkliwą chorobę, Twoje niepokoje rozwieje spokojna rozmowa z lekarzem. To stanowczo wpłynie na poprawę Twojego samopoczucia i zdrowia. Im bliżej wakacji, tym bardziej poprawiać się będzie Twoja kondycja.

WAGA (23 IX - 22 X). To będzie chyba najpiękniejszy tydzień czerwca. Siły przebiecia i dobrego samopoczucia można Ci pozazdrościć. I w pracy zawodowej, i w domu wszystko w najlepszym porządku. A poza tym moc towarzyskich spotkań, przyjmujesz gości i jesteś chętnie zapraszany.

SKORPION (23 X - 21 XI). Twoje ambicje zawodowe teraz możesz realizować, i to z dużym powodzeniem. Konsekwencją, przedsiębiorczością, wprawisz w zdumienie nie tylko kolegów w pracy, ale i szefów, od których przecież tak wiele zależy. Osiągniesz więcej niż się spodziewałeś.

STRZELEC (22 XI - 21 XII). Nie jesteś w najlepszej formie, choć warunki do relaksu masz znakomite. Za dużo wymagasz od siebie, ambicje osiągają coraz większy pułap. Zaczynasz przeceniać własne możliwości, co niekiedy spędza Ci sen z powiek. Zejdź na ziemię, docenij wartość rzeczy pozornie małych.

KOZIOROŻEC (22 XII - 19 I). W Twoich kłopotach rodzinnych możesz liczyć na pomoc bliskiej Ci starszej pani. To osoba naprawdę godna zaufania i ogromnie Ci życzliwa. Skorzystaj z jej rady i bądź dobrej myśli. W życiu jak w kalejdoskopie, raz źle, raz dobrze.

WODNIK (20 I - 18 II). Jeśli masz podjąć tę ważną, czasami jedyną decyzję na całe życie, zakochany Wodniku, rób to również z głową. Sereca już nie musisz pytać, bo już dawno powiedziało „tak”. A jeśli jeszcze stary przyjaciel pochwali Twój wybór, to wypada Ci życzyć tylko szczęścia.

RYBY (19 II - 20 III). Nie skrywaj swoich zamiarów, podziel się nimi z osobami bliskimi. Naprawdę masz czym zaimponować. Twoje wyniki w zakładzie pracy, czy na uczelni są znakomite. Teraz pakuj manatki i wyruszaj w świat. Należy Ci się dobry urlop, najlepiej nad wodą.

SAMANTA

SOLARIUM EDEN

Nowa Huta, os. Kościuszkowskie 1
tel. 49 71 02

pn.-pt. 9⁰⁰-21⁰⁰ * sob. 10⁰⁰-17⁰⁰



FILETY RYBNE W SOSIE

Składniki: 60 dag filetów z ryb morskich, sól, pieprz, łyżka octu winnego, 1 łyżka mąki, 2 cebule, ząbek czosnku, 5 łyżek oleju, 1/2 małej puszkii konc. pomid.

Filety natrzeć solą, pieprzem i skropić octem, obtoczyć w mące i usmażyć na oleju, wyłożyć na ogrzany półmisek. Rozdrobnioną cebulę i czosnek zeszklić na tym samym tłuszczu, dodać koncentratu pomidorowego, przyprawić solą i pieprzem, gotować 2 min. Sosem polać rybę.

SMACZNEGO!

Sentencja tygodnia

Nieśmiało ośmielać się tylko powiedzieć, że zło należy nazwać po imieniu, nie zaś czynić z niego cnotę.

Fiodor Dostojewski.

§ Akta sprawy... Prawo jazdy bez egzaminu

Niektórzy uczestnicy kursów na prawo jazdy przy ul. Koszykarskiej wcale nie byli zdenerwowani praktycznym egzaminem. Mieli już wcześniej zatwierdzone dokument uprawniający do kierowania pojazdami z zupełną inną źródła. Pewnie liczba osób w ten sposób „omijająca” sprawdzian umiejętności poruszania się po drogach nadal by rosła, gdyby nie przypadek. Ujawnienie całej tej sprawy było możliwe, bowiem jeden z zamieszanych w nią krakowian nie miał przy sobie...ważnego prawa jazdy.

Pewnego majowego wieczora uwagę policjantów z jednego z radiowozów stojących na ul. Jerzmanowskiego zwróciła jadąca dość szybko mazda. Patrol ruszył w pościg i zatrzymał pijanego kierowcę oraz pasażera. Obaj mieli po 1,58 prom. alkoholu we krwi. Dla funkcjonariuszy wyglądało to na typową sprawę, jakich mają kilkadziesiąt w ciągu tygodnia. Jednak, gdy się okazało, że prowadzący pojazd nie ma prawa jazdy, a dowód rejestracyjny jest u pasażera, wtedy zwrócili na zatrzymanych i ich samochód baczniejszą uwagę.

Jak się okazało - słusznie, gdyż w bagażniku mazdy znaleziono

kilkadziesiąt druków tzw. „zielonej karty” i sfalszowaną fakturę VAT. To spowodowało, że panowie nie tak od razu trafili do izby wytrzeźwień, a policjanci zawracali im głowę przez resztę nocy. Przeszukania w mieszkaniu jednego z nich przyniosły konkretne efekty - ujawniono tam czyste druki prawa jazdy i już sfalszowane dokumenty. Były one robione bardzo specyficzną techniką - mianowicie obie strony blankietów były osobno drukowane, a następnie sklepane. Poza tym znaleziono tam podrobione pieczątki wydziału komunikacji Urzędu Miasta Krakowa i fotografie osób, które zamówiły u fałszerzy dokumenty.

Kierowcą zatrzymanej nocą mazdy był 33-letni Leszek B., wcześniej karany, a ostatnio poszukiwany przez policję w związku z nieplaceniem alimentów. Pasażerem okazał się 31-letni Jacek P. Obu panom przedstawiono zarzut fałszerstwa. Wiadomo jednak, że nie tylko oni zajmowali się tym procederem. Prawdopodobnie byli tylko osobami, które pośredniczyły w zatwierdzeniu podrobionych dokumentów. Policja bada obecnie, czy to właśnie oni w Wojewódzkim Ośrodku Egzaminacyjnym przy ul. Koszykarskiej oferowali przyszłym kierowcom sprzedaż prawa jazdy bez łączących się z tym problemów ze skretem w lewo czy parkowaniem na placu manewrowym.

Dwaj aresztowani kombinatoryzy oferowali wypełnione blankiety po niespełna 300 zł, czyli wyjątkowo tanio. Podrobione uprawnienia do prowadzenia pojazdów można zamówić także pod hałą targową. Tam cena jest wyższa, ale podobno sam dokument bardziej sprawia wrażenie autentycznego. Zdaniem policji, podziemie fałszerzy już okrzepło, praktycznie można zamówić już każdy druk - od dyplomu wyższej uczelni, po licencję rehabilitanta, maklera giełdowego czy np. paszport. (mar)

HUMOR

Podczas spowiedzi Józek ukradł księdzu zegarek, ale ruszyło go sumienie i następnego dnia znów przyszedł do spowiedzi.

- Ukradłem zegarek.

- To grzech. Musisz go oddać.

Józek wyjmując z kieszeni zegarek i podaje księdzu, jednak ksiądz nie chce go przyjąć.

- Musisz go oddać temu, komu ukradłeś.

- Ale on nie chce.

- Cóż... W takim razie zachowaj go dla siebie.

Dyrektor czyta tekst przepisany przez maszynistkę.

- Pani Jolu - wścieka się - jeśli ma pani wątpliwości, to proszę zajrzeć do słownika ortograficznego.

- Kiedy ja panie dyrektorze - poważnie mówi dziewczyna - nigdy nie mam wątpliwości.

Teściowa do synowej:

- Ten wasz małeńki Jacuś to wykapany tata.

- Niewątpliwie. Zwłaszcza jak mu się odbiera łaszkę.

- Mamo, on mi się dzisiaj oświadczył.

- I co mu powiedziałaś?

- Że za mało się znamy.

- To dobrze powiedziałaś, ale się pospiesz, zanim on pozna cię lepiej.

METRON & NI-GA

Kraków, ul. Klasztorna 2 tel./fax 43-75-22
centrala tel. 43-12-64

- WODOMIERZE (wszystkie typy)
- Ciepłomierze - METRONIC
- Podzielniki kosztów ciepła na kaloryfery - polskiej produkcji
- Wodomierze z nadajnikiem impulsów (systemy zdalnego odczytu)
- Przemysłowe regulatory i reduktory ciśnienia wody
- Przyłącza do wodomierzy (montaż bez kucia ścian)
- ZEGARY DOMOWE I STERUJĄCE
- Automatyka do c.o.
- Pompy c.o. "GRUNDFOS"
- Zawory termostatyczne polskiej produkcji: DANFOSS, METRON
- Zawory kulowe do zimnej i ciepłej wody
- Zawory VEXVE - wielofunkcyjne (gaz, kwas, woda gorąca)
- inna armatura hydrauliczna do c.o.
- Piece elektryczne do c.o. - energooszczędne

Ponadto oferujemy:

MONTAŻ ♦ SERWIS

Zapraszamy: pn.-pt. 8⁰⁰-16⁰⁰,
soboty pracujące 8⁰⁰-13⁰⁰.

„BOOM PIZZA”

os. Wysokie 21 Tel. 48-14-72 Czynna 10⁰⁰-22⁰⁰

BEZPŁATNA DOSTAWA

		SREDNIA DUZA	
1. Margarita	sos pomidorowy, ser, oregano	4.10	5.20
2. Fungi	sos pomidorowy, ser, pieczarki, oregano	4.30	5.30
3. Camerata	sos pomidorowy, ser, cebula, oregano	4.40	5.40
4. Salame	sos pomidorowy, ser, salami, oregano	5.30	6.30
5. Rimini	sos pomidorowy, ser, szynka, oregano	4.70	5.70
6. Capricciosa	sos pomidorowy, ser, szynka, pieczarki, oregano	5.50	6.50
7. Primavera	sos pomidorowy, ser, salami, pieczarki, oregano	5.70	6.70
8. Dell opera	sos pomidorowy, ser, tuńczyk, cebula, ogórek, oregano	5.90	7.10
9. Daro	sos pomidorowy, ser, szynka, ananas, oregano	5.80	6.80
10. Amigo	sos pomidorowy, ser, salami, cebula, papryka, oliwki, oregano	5.90	6.90
11. Matador	sos pomidorowy, ser, szynka, salami, boczek, cebula, peperoni, oregano	6.50	7.70
12. La Bella	sos pomidorowy, ser, szynka, tuńczyk, papryka, oregano	6.40	7.70
13. Frutti di mare	sos pomidorowy, ser, mała, tuńczyk krewetki, oregano	7.20	8.50
14. Vegetariana	sos pomidorowy, ser, pieczarki, cebula, por, kukurydza, szparagi, pomidor, ogórek, papryka	6.50	7.90
15. Indiana	sos pomidorowy, ser, tuńczyk, oliwki, majonez, oregano	6.50	7.50
16. Amore	sos pomidorowy, ser, szynka, kurczak, pieczarki, oregano	6.50	7.70
17. Qattro staggioni	sos pomidorowy, ser, szynka, tuńczyk, krewetki, pieczarki, oliwki, papryka, oregano	7.50	8.70
18. Fantazja	Kompozycja własna klienta (do wyboru 6 składników)	7.80	9.30
19. Specjalność zakładu - Pizza „BOOM”	sos pomidorowy, ser, szynka, pieczarki, krewetki, kurczak, kukurydza, pomidor, oregano	7.80	9.10

Podwójne ciasto		1.20 / 12 000 zł
KETCHUP		0.35 / 3 500 zł
SALATKI	dowolna	2.00 / 20 000 zł
KURCZAK Z ROŻNA	kg/wg wagi/	12.00 / 120 000 zł
FRYTKI	150 g	1.50 / 15 000 zł

KUPON! PRZY ZAKUPIE DWÓCH PIZZ - ZNIŻKA 50% NA TRZECIA KUPON!